

Canon

PowerShot SX230 HS

PowerShot SX220 HS

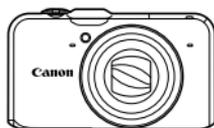
Guía del usuario de la cámara

- Asegúrese de leer esta guía, incluida la sección “Precauciones de seguridad”, antes de utilizar la cámara.
- La lectura de esta guía le ayudará a utilizar la cámara correctamente.
- Guarde esta guía en un lugar seguro de modo que la pueda utilizar en el futuro.

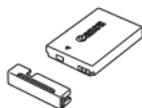
ESPAÑOL

Comprobación del contenido del paquete

Compruebe que el paquete de la cámara incluye los elementos siguientes. Si faltara alguno, póngase en contacto con el vendedor donde adquirió la cámara.



Cámara



**Batería NB-5L
(con la tapa de terminales)**



**Cargador de batería
CB-2LX/CB-2LXE**



**Cable interfaz
IFC-400PCU**



**Cable AV estéreo
AVC-DC400ST**



**Correa de muñeca
WS-DC11**



Guía de inicio



**Disco DIGITAL CAMERA
Solution Disk**



**Folleto sobre el sistema
de garantía de Canon**

Uso de los manuales

Consulte también los manuales en el Disco DIGITAL CAMERA Manuals Disk.

- **Guía del usuario de la cámara (esta guía)**

Una vez domine las nociones básicas, utilice las numerosas funciones de la cámara para hacer fotografías cada vez más difíciles.

- **Guía del software**

Léala si desea utilizar el software incluido.



- No incluye tarjeta de memoria.
- Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader. Se puede instalar Microsoft Word/Word Viewer para ver los manuales en Word (sólo es necesario para los manuales para Oriente Medio).

Disparos de prueba y exención de responsabilidad

Haga algunos disparos de prueba iniciales y reproduzca las imágenes para asegurarse de que se han grabado correctamente. Canon Inc., sus subsidiarias, sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado de la mala utilización de una cámara o accesorio, incluidas las tarjetas de memoria, que origine que la imagen no se grabe o que el equipo no la pueda leer.

Advertencia sobre el incumplimiento de las leyes de derechos de autor

Las imágenes grabadas con esta cámara están destinadas al uso personal. No grabe imágenes que infrinjan las leyes de derechos de autor sin el permiso previo del propietario de los mismos. Recuerde que, en ciertos casos, tomar imágenes de representaciones, exhibiciones o propiedades comerciales con una cámara o cualquier otro dispositivo puede suponer una infracción de la ley de derechos de autor u otros derechos legales, incluso en el caso de que las imágenes se hayan tomado para uso personal.

Límites de la garantía

Para obtener información sobre la garantía de la cámara, consulte el folleto sobre el sistema de garantía de Canon suministrado con la misma. Para conocer la información de contacto de la Asistencia al cliente de Canon, consulte el folleto sobre el sistema de garantía de Canon.

Pantalla (pantalla LCD)

- La pantalla LCD está fabricada con técnicas de muy alta precisión. Más del 99,99% de los píxeles funcionan de acuerdo con las especificaciones, aunque es posible que ocasionalmente aparezcan píxeles brillantes u oscuros que no rindan. Esto no afecta en absoluto a la imagen grabada y no es un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD puede venir cubierta con una fina película de plástico para protegerla de arañazos durante el transporte. En tal caso, retire la película antes de utilizar la cámara.

Temperatura del cuerpo de la cámara

Tenga cuidado cuando utilice la cámara durante largos períodos puesto que el cuerpo puede calentarse. No constituye un fallo de funcionamiento.

¿Qué desea hacer?

Disparar



- Disparar y dejar que la cámara se ocupe de los ajustes 24
- Preocuparme únicamente de tomar fotografías (modo Fácil)..... 29

Tomar buenas fotos de personas



Retratos
(pág. 65)



Niños y mascotas
(pág. 65)



En la playa
(pág. 67)



En la nieve
(pág. 67)



Expresiones faciales
(pág. 78)

Fotografiar otras escenas diferentes



Paisaje
(pág. 65)



Escena nocturna
(pág. 66)



Luz escasa
(pág. 66)



Bajo el Agua
(pág. 67)



Vegetación
(pág. 67)



Fuegos artificiales
(pág. 67)

Disparar con efectos especiales



Colores super intensos
(pág. 69)



Efecto Póster
(pág. 69)



Efecto ojo de pez
(pág. 70)



Efecto Miniatura
(pág. 70)



Efecto Cámara Juguete
(pág. 71)



Monocromo
(pág. 72)

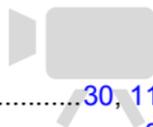
- Enfocar las caras 24, 65, 91
- Disparar en lugares en los que no se puede utilizar el flash (desactivar el flash)..... 54
- Hacer fotografías en las que yo salga también (autodisparador)..... 58, 77
- Estampar la fecha y la hora en las imágenes 57
- Tomar una foto mientras se graba un vídeo 64

Ver

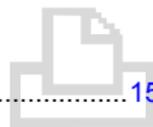
- Ver mis fotos 27
- Reproducción fácil (modo Fácil)..... 29
- Reproducir las imágenes automáticamente (presentación de diapositivas) 126
- Ver las imágenes en el televisor 132
- Ver las imágenes en el ordenador 33
- Localizar las fotos rápidamente 124
- Borrar imágenes..... 28, 138

**Grabar/ver vídeos**

- Grabar vídeos 30, 114
- Ver vídeos 32
- Grabar y reproducir sujetos que se mueven rápidamente a cámara lenta 117

**Imprimir**

- Imprimir las fotos fácilmente 152

**Guardar**

- Guardar las imágenes en un ordenador 33

**Otras**

- Desactivar los sonidos 48
- Usar la cámara en el extranjero 15, 169
- Comprender lo que aparece en la pantalla 184
- Usar la función GPS **SX230 HS** 102



Tabla de contenido

Los capítulos 1 – 3 explican el funcionamiento básico de la cámara y las funciones que se utilizan frecuentemente. El capítulo 4 y los siguientes explican las funciones avanzadas, permitiendo aprender más cosas según se va leyendo cada capítulo.

Comprobación del contenido del paquete.....	2
Lea esta sección antes de empezar ...	3
¿Qué desea hacer?	4
Tabla de contenido	6
Convenciones utilizadas en esta guía.....	9
Precauciones de seguridad	10
1 Introducción	13
Carga de la batería.....	14
Tarjetas de memoria compatibles (se venden por separado)	16
Introducción de la batería y la tarjeta de memoria.....	16
Ajuste de la fecha y la hora	19
Ajuste del idioma de la pantalla.....	21
Formateo de tarjetas de memoria	22
Uso del botón de disparo.....	23
Toma de fotografías (Smart Auto)....	24
Visualización de imágenes	27
Borrado de imágenes	28
Disparo o visualización de imágenes en el modo Fácil	29
Grabación de vídeos	30
Visualización de vídeos	32
Transferencia de imágenes al ordenador para su visionado.....	33
Accesorios	38
Accesorios que se venden por separado	38

2 Información adicional41

Guía de componentes	42
Presentación de la pantalla	44
Indicador.....	45
Menú FUNC. – Operaciones básicas.....	46
MENU – Operaciones básicas	47
Cambio de la configuración del sonido.....	48
Ajuste de la luminosidad de la pantalla.....	50
Recuperación de los ajustes predeterminados de la cámara	51
Función Ahorro energía (Autodesconexión).....	52
Función de reloj.....	52

3 Disparo con las funciones más utilizadas.....53

Desactivación del flash.....	54
Aproximar todavía más los sujetos (Zoom Digital).....	55
Estampación de la fecha y la hora ...	57
Uso del autodisparador	58
Cambio del ajuste de píxeles de grabación (tamaño de imagen)	60
Cambio de la relación de compresión (calidad de imagen)	60

4 Adición de efectos y disparo en distintas situaciones ...63

Vídeos cortos automáticamente (Resumen de Vídeos)	64
---	----

Disparo en distintas situaciones	65	Disparo con el Bloqueo AE.....	97
Disparo con escenas especiales	66	Disparo con Bloqueo FE.....	98
Añadición de efectos y disparo (Filtros creativos)	69	Ajuste de la compensación de la exposición del flash	99
Detección de una cara y disparo (Obturador inteligente).....	75	Disparo con Sincro Lenta	100
Captura de las mejores expresiones faciales (Seleccionar mejor imagen).....	78	Corrección de ojos rojos	100
Disparo continuo de alta velocidad (Ráfaga a alta velocidad).....	79	Comprobación de los ojos cerrados.....	101
Disparo con Ayuda de Stitch.....	80	Disparo utilizando un televisor como pantalla	101
		Uso de la función GPS SX230 HS ...	102

5 Elección de los ajustes por parte del usuario81

Disparo en Programa AE	82
Activación del flash	82
Ajuste del brillo (compensación de la exposición).....	83
Ajuste del balance de blancos	83
Cambio de la velocidad ISO	85
Cambio del formato.....	86
Disparo continuo	87
Cambio del tono de una imagen (Mis colores)	88
Corrección de la luminosidad y disparo (i-Contrast)	89
Cambio del modo del recuadro AF ...	90
Elección del sujeto al que se va a enfocar (AF Seguimiento).....	92
Cambio de la distancia de enfoque (macro).....	93
Disparo con el Bloqueo AF	94
Ampliación del punto de enfoque.....	94
Disparo con AF Servo	95
Disparo con el modo Enfoque manual.....	96
Cambio del método de medición	97

6 Cómo sacar el máximo partido de la cámara..... 107

Ajuste de la velocidad de obturación.....	108
Ajuste del valor de apertura.....	109
Ajuste de la velocidad de obturación y la apertura.....	110
Ajuste de la salida de flash.....	111

7 Uso de diversas funciones para grabar vídeos 113

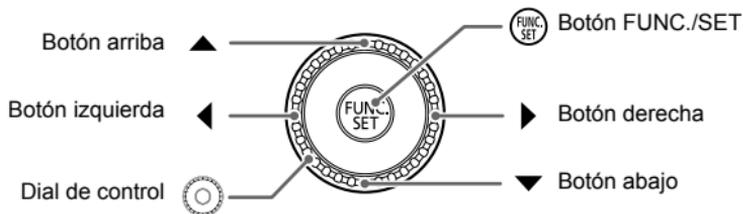
Grabación de vídeos en el modo 	114
Cambio del modo de vídeo.....	114
Grabación de distintos tipos de vídeos	115
Cambio de la calidad de imagen	116
Grabación Vídeo Súper Cámara Lenta.....	117
Grabación de vídeos con la apariencia de un modelo en miniatura (Efecto miniatura)	118
Bloqueo AE/desplazamiento de la exposición.....	119
Uso del Filtro viento	120
Otras funciones de grabación.....	120
Edición	121

8	Uso de las distintas funciones de reproducción y edición	123
	Búsqueda rápida de imágenes	124
	Visualización de imágenes mediante la reproducción filtrada.....	125
	Visualización de presentaciones de diapositivas	126
	Ampliación de imágenes	128
	Ver cada una de las imágenes de un grupo	128
	Visualización de varias imágenes (Selección Inteligente)	130
	Comprobación del enfoque	131
	Cambio de la transición entre imágenes	131
	Visualización de imágenes en un televisor.....	132
	Protección de imágenes.....	135
	Borrado de todas las imágenes	138
	Etiquetado de imágenes favoritas... ..	140
	Organización de imágenes por categorías (Mi categoría).....	141
	Rotación de imágenes	145
	Cambio de tamaño de las imágenes.....	146
	Recorte.....	147
	Adición de efectos con la función Mis colores.....	148
	Corrección del brillo (i-Contrast)	149
	Corrección del efecto de ojos rojos.....	150

9	Impresión	151
	Impresión de imágenes	152
	Selección de imágenes para su impresión (DPOF).....	159
10	Personalización de los ajustes de la cámara	163
	Modificación de los ajustes de la cámara.....	164
	Cambio de los ajustes de las funciones de disparo	171
	Cambio de los ajustes de las funciones de reproducción	174
11	Información útil	175
	Uso de fuentes de alimentación domésticas	176
	Utilización de una tarjeta Eye-Fi	177
	Solución de problemas	179
	Lista de mensajes que aparecen en la pantalla	182
	Información mostrada en la pantalla	184
	Funciones disponibles en cada modo de disparo.....	188
	Menús	192
	Modo reproducción Menú FUNC.....	197
	Especificaciones	198
	Índice	202
	Precauciones de uso	205

Convenciones utilizadas en esta guía

- Los iconos utilizados en el texto representan los botones e diales de la cámara.
- Los términos que aparecen en la pantalla se muestran entre [] (corchetes).
- Los botones de dirección, el dial de control y el botón FUNC./SET están representados por los iconos siguientes.



- : cosas a las que se debe prestar atención
- : consejos para la solución de problemas
- : sugerencias para sacar el máximo partido de la cámara
- : información adicional
- (pág. xx): páginas de referencia (“xx” representa un número de página)
- En esta guía se presupone que todas las funciones están en sus ajustes predeterminados.
- En esta guía denominaremos colectivamente tarjetas de memoria a los distintos tipos de tarjetas de memoria que se pueden utilizar con esta cámara.
- Las funciones que pueden variar dependiendo del modelo de cámara se indican mediante los siguientes iconos:

SX230 HS Funciones y precauciones de la PowerShot SX230 HS solamente.

SX220 HS Funciones y precauciones de la PowerShot SX220 HS solamente.

Las explicaciones que carecen de estos iconos se aplican a ambos modelos.

- Las ilustraciones y capturas de pantalla de la PowerShot SX230 HS se utilizan a modo de explicación en esta guía.

Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar este producto, asegúrese de leer las precauciones de seguridad que se describen a continuación. Asegúrese siempre de que el producto se utiliza correctamente.
- Las precauciones de seguridad que se indican en las páginas siguientes tienen como misión evitar lesiones tanto al usuario como a las demás personas y daños en el equipo.
- Asegúrese también de consultar las guías que acompañen a cualquier accesorio que utilice que haya adquirido por separado.



Advertencia

Indica el riesgo de lesiones graves o de muerte.

- **No dispare el flash cerca de los ojos de las personas.**

La exposición al intenso destello que produce el flash podría dañar la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.

- **Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.**

Correa: Si se colocara la correa alrededor del cuello de un niño, podría asfixiarse.

- **Utilice únicamente las fuentes de alimentación recomendadas.**
- **No intente desmontar el producto, alterarlo o aplicarle calor.**
- **Evite dejar caer el producto o someterlo a golpes fuertes.**
- **Para evitar el riesgo de lesiones, no toque el interior del producto si éste se ha caído o resultado dañado.**
- **Deje de utilizar el producto inmediatamente si emite humo o un olor extraño o si presenta algún otro comportamiento anormal.**
- **No utilice disolventes orgánicos, como alcohol, bencina o disolvente para limpiar el equipo.**
- **No permita que el producto entre en contacto con el agua (p. ej., agua del mar) ni otros líquidos.**
- **No permita que entren en la cámara líquidos u objetos extraños.**

Todo esto podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Si entran líquidos u objetos extraños en el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga la batería.

Si hubiera humedad en el cargador de batería, desconéctelo de la toma de corriente y consulte con el vendedor de la cámara o con un Servicio de asistencia al cliente de Canon.

- **Utilice exclusivamente la batería recomendada.**
- **No arroje la batería al fuego ni la deje cerca de las llamas.**
- **Desconecte el cable de corriente periódicamente y, utilizando un trapo limpio, limpie cualquier resto de polvo o suciedad que se pudiera encontrar en las clavijas, el exterior de la toma de corriente y en la zona circundante.**
- **No maneje el cable de corriente con las manos mojadas.**
- **No utilice el equipo de modo que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o de los accesorios por cable. No utilice el cable de corriente ni el enchufe si están dañados, ni sin introducirlo totalmente en la toma de corriente.**
- **Evite que cualquier objeto metálico (como chinchetas o llaves) o cualquier tipo de suciedad entre en contacto con la clavija o los terminales.**

La batería podría explotar o sufrir fugas que podrían provocar un incendio o descargas eléctricas. Esto podría producir lesiones o provocar daños. En caso de que una batería tenga fugas y los ojos, la boca, la piel o la ropa entraran en contacto con el ácido de la misma, lávelos inmediatamente con agua abundante y busque asistencia médica.

- **Apague la cámara en aquellos lugares donde esté prohibido utilizar cámaras.**

Las ondas electromagnéticas emitidas por la cámara pueden interferir con el funcionamiento de instrumentos electrónicos y otros dispositivos. Tome las precauciones apropiadas cuando utilice la cámara en lugares donde el uso de dispositivos electrónicos esté restringido, tales como el interior de aviones y centros médicos.

- **No reproduzca los CD-ROM suministrados en ningún reproductor de CD que no admita CD-ROM de datos.**

Oír los fuertes sonidos de un CD-ROM en un reproductor de CD con auriculares podría provocar una pérdida de audición. Además, reproducir el CD-ROM en un reproductor de CD (reproductor de música) podría estropear los altavoces.



Precaución

Indica el riesgo de lesiones.

- **Tenga cuidado de no golpear la cámara ni somerterla a impactos fuertes cuando utilice la correa para llevarla.**

- **Tenga cuidado de no golpear ni empujar con fuerza el objetivo.**

Esto podría dañar la cámara o producir lesiones.

- **Tenga cuidado de no golpear con fuerza la pantalla.**

Si la pantalla se rompe, los fragmentos rotos pueden provocar heridas.

- **Cuando utilice el flash, tenga cuidado de no taparlo con los dedos ni la ropa.**

Esto podría provocar quemaduras o dañar el flash.

- **Evite utilizar, colocar o almacenar el producto en los lugares siguientes:**

- Donde quede expuesta a la luz solar intensa
- Donde esté expuesta a temperaturas por encima de 40 °C
- En zonas húmedas o polvorientas

En estos lugares se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o una explosión de la batería, lo que puede ocasionar descargas eléctricas, incendios, quemaduras y otras lesiones.

Las altas temperaturas pueden hacer que se deforme la carcasa de la cámara o del cargador de batería.

- **Los efectos de transición de las presentaciones de diapositivas podrían resultar incómodos cuando se miran durante mucho tiempo.**

Precaución

Indica el riesgo de daños al equipo.

- **No apunte con la cámara a una fuente de luz intensa (tal como el sol en un día claro, etc.).**

De lo contrario, el sensor de imagen podría dañarse.

- **Cuando la utilice en la playa o donde haya mucho viento, tenga cuidado para evitar que el polvo o la arena se introduzcan en la cámara.**

Esto podría provocar un fallo de funcionamiento del producto.

Precauciones de seguridad

- **El flash, durante su uso normal, puede emitir pequeñas cantidades de humo.** Esto se debe a la alta intensidad con la que el flash quema el polvo y los materiales extraños adheridos a su parte delantera. Utilice un bastoncillo de algodón para eliminar la suciedad, el polvo y cualquier material extraño del flash y evitar sobrecalentarlo y dañarlo.

- **Cuando no utilice la cámara, extraiga la batería y guárdela.**

Si la batería se queda dentro de la cámara, se pueden producir daños por fugas.

- **Antes de desechar una batería, cubra sus terminales con cinta adhesiva u otro aislante.**

El contacto con otros materiales metálicos podría dar lugar a incendios o explosiones.

- **Cuando haya finalizado la carga o no lo utilice, desenchufe el cargador de batería de la toma de corriente.**

- **No coloque ningún objeto, como, por ejemplo, un trapo, sobre el cargador de batería mientras se está cargando.**

Dejar la unidad conectada durante mucho tiempo puede hacer que se sobrecaliente y deforme, y originar un incendio.

- **No deje la batería al alcance de las mascotas.**

Si una mascota mordiera una batería, se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o explosiones, lo que puede ocasionar un incendio o daños.

- **No se siente si lleva la cámara en un bolsillo.**

De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento o dañar la pantalla.

- **Cuando la lleve en un bolso, asegúrese de que no haya objetos duros que entren en contacto con la pantalla.**

- **No coloque objetos duros en la cámara.**

De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento o dañar la pantalla.

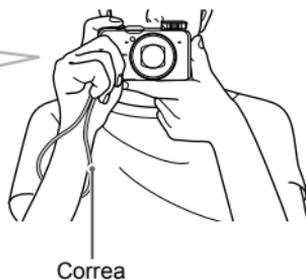
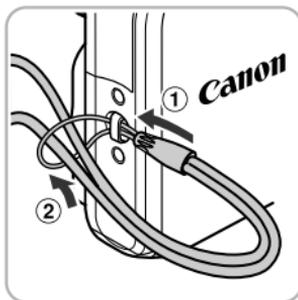


Introducción

En este capítulo se explican los preparativos previos al disparo, cómo tomar fotos en el modo **AUTO** y cómo ver y borrar las imágenes. Al final del capítulo se explica cómo disparar y ver imágenes en el modo Fácil, cómo grabar y ver vídeos, y cómo transferir las imágenes a un ordenador.

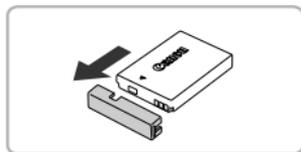
Colocación de la correa/cómo sujetar la cámara

- Monte la correa que se incluye y colóquesela alrededor de la muñeca para evitar que la cámara se caiga mientras se utiliza.
- Mantenga los brazos pegados al cuerpo mientras sujeta la cámara firmemente por los lados al disparar. Compruebe que los dedos no bloqueen el flash cuando esté levantado.

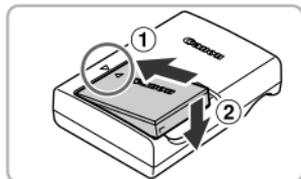


Carga de la batería

Utilice el cargador que se incluye para cargar la batería. Asegúrese de cargar la batería puesto que no viene cargada cuando se compra.

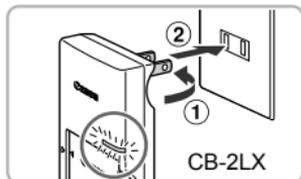


1 Retire la tapa.



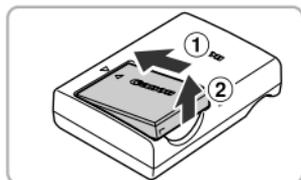
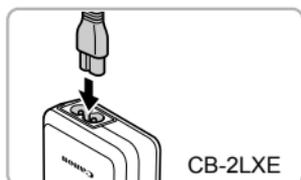
2 Introduzca la batería.

- Alinee las marcas ▲ de la batería y el cargador y, a continuación, introduzca la batería desplazándola hacia dentro (1) y hacia abajo (2).



3 Cargue la batería.

- **Para CB-2LX:** levante las clavijas (1) y conecte el cargador a la toma de corriente (2).
- **Para CB-2LXE:** conecte el cable de corriente al cargador y, a continuación, el otro extremo a la toma de corriente.
 - ▶ La lámpara de carga se encenderá en naranja y se iniciará la carga.
 - ▶ Cuando finalice la carga, la lámpara de carga se encenderá en verde. La batería tarda en cargarse 2 horas y 5 minutos aproximadamente.



4 Retire la batería.

- Desconecte el cargador de batería de la toma de corriente y, a continuación, retire la batería deslizando la batería hacia dentro (1) y hacia arriba (2).



Para proteger la batería y prolongar su vida útil, no la tenga cargando más de 24 horas seguidas.

Número de disparos posibles

Número de disparos	Aprox. 210
Tiempo de reproducción	Aprox. 4 horas

- El número de disparos que se pueden hacer se basa en el estándar de medición de CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- En algunas condiciones, el número de disparos que se pueden hacer podría ser inferior al mencionado anteriormente.

Indicador de carga

En la pantalla aparecerá un icono o mensaje que indica el estado de carga de la batería.

Pantalla	Resumen
	Carga suficiente.
	Ligeramente agotada, pero suficiente.
 (Parpadeando en rojo)	Casi sin carga. Cargue la batería.
"Cambie la batería"	Sin carga. Recargue la batería.



Uso eficiente de la batería y el cargador

- Cargue la batería el día que se vaya a utilizar o el día anterior. Las baterías cargadas se siguen descargando naturalmente aunque no se utilicen.



Coloque la tapa a la batería cargada de modo que se vea la marca ▲.

- Cómo guardar la batería durante largos periodos de tiempo: Agote la batería y retírela de la cámara. Coloque la tapa de terminales y guarde la batería. Almacenar una batería durante largos periodos de tiempo (alrededor de un año) sin descargar puede acortar su vida útil o afectar al rendimiento.
- El cargador de batería se puede utilizar también en el extranjero. El cargador se puede utilizar en regiones que tengan una corriente CA de 100 – 240 V (50/60 Hz). Si el enchufe no pudiera entrar en la toma de corriente, utilice un adaptador disponible en comercios. No utilice transformadores eléctricos cuando viaje al extranjero puesto que podrían provocarse daños.
- La batería podría abultarse. Es una característica normal de la batería y no entraña ningún problema. Sin embargo, si la batería se abulta hasta tal punto que ya no entra en la cámara, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.
- Si la batería se agota rápidamente, incluso después de cargarla, es porque ha alcanzado el final de su vida útil. Compre una batería nueva.

Tarjetas de memoria compatibles (se venden por separado)

Se pueden utilizar las tarjetas siguientes sin restricciones de capacidad.

- Tarjetas de memoria SD*
- Tarjetas de memoria SDHC*
- Tarjetas de memoria SDXC* 
- MultiMediaCards
- Tarjetas de memoria MMC*plus*
- Tarjetas de memoria HC MMC*plus*
- Tarjetas Eye-Fi

* Esta tarjeta de memoria es compatible con los estándares SD. Puede que algunas tarjetas no funcionen correctamente en función de la marca.



Dependiendo de la versión del sistema operativo instalado en el ordenador, puede que las tarjetas de memoria SDXC no se reconozcan aunque se utilice un lector de tarjetas a la venta en comercios. Asegúrese de antemano que el sistema operativo admita tarjetas de memoria SDXC.

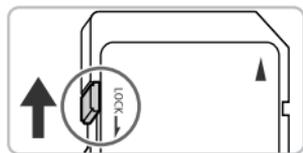
Acerca de las tarjetas Eye-Fi

No se garantiza la compatibilidad de este producto con las funciones de las tarjetas Eye-Fi (inclusive la transferencia inalámbrica). En caso de experimentar problemas cuando utilice una tarjeta Eye-Fi, póngase en contacto directo con el fabricante de las tarjetas.

También deberá tener en cuenta que en muchos países se requiere una aprobación específica para poder usar las tarjetas Eye-Fi. Sin dicha aprobación, no se pueden usar dichas tarjetas. Si no está seguro de que dichas tarjetas puedan usarse en el lugar donde se encuentre, solicite información al respecto al fabricante de las tarjetas.

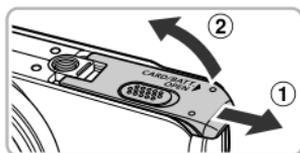
Introducción de la batería y la tarjeta de memoria

Introduzca la batería incluida y una tarjeta de memoria (se vende por separado).



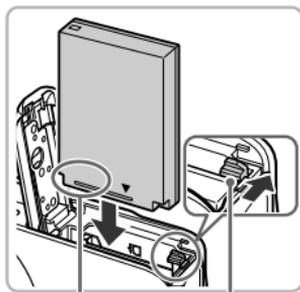
1 Compruebe la pestaña de protección contra escritura.

- Si la tarjeta de memoria dispone de pestaña de protección contra escritura, no podrá grabar imágenes si ésta se encuentra en la posición de bloqueo. Deslice la pestaña hasta que oiga un clic.



2 Abra la tapa.

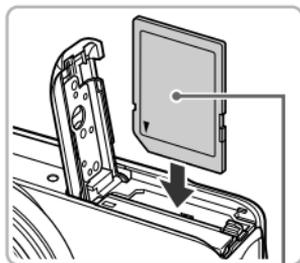
- Desplace la tapa (①) y ábrala (②).



3 Introduzca la batería.

- Pulse el cierre de la batería en el sentido de la flecha y, a continuación, inserte la batería hasta que quede fija en su lugar con un clic.
- Asegúrese de introducir la batería en el sentido correcto, de lo contrario, no quedará fija en su lugar.

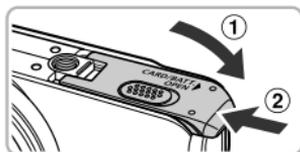
Terminales Bloqueo
de la batería



4 Introduzca la tarjeta de memoria.

- Introduzca la tarjeta de memoria tal como se muestra hasta que quede fija en su lugar con un clic.
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria está orientada correctamente. Si la tarjeta de memoria se introduce en el sentido equivocado, se podría dañar la cámara.

Etiqueta



5 Cierre la tapa.

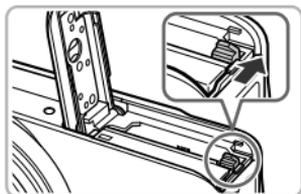
- Cierre la tapa (①) y presione hacia abajo hasta que haga clic al encajar en su lugar (②).



¿Qué hay que hacer si aparece [Tarjeta mem. bloqueada] en la pantalla?

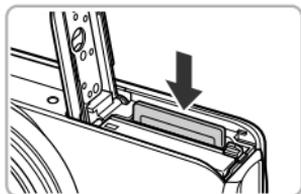
Las tarjetas de memoria SD, SDHC, SDXC y Eye-Fi tienen una pestaña de protección contra escritura. Si esta pestaña se encuentra en la posición de bloqueo, en la pantalla aparecerá [Tarjeta mem. bloqueada] y no se podrán tomar o borrar imágenes.

Extracción de la batería y la tarjeta de memoria



Retire la batería.

- Abra la tapa y presione el bloqueo de la batería en el sentido de la flecha.
- ▶ La batería saldrá.



Retire la tarjeta de memoria.

- Empuje la tarjeta de memoria hasta que oiga un clic y, a continuación, suéltela lentamente.
- ▶ La tarjeta de memoria saldrá.

Número aproximado de disparos por tarjeta de memoria

Tarjeta de memoria	4 GB	16 GB
Número de disparos	Aprox. 1231	Aprox. 5042

- Los valores se basan en la configuración predeterminada.
- El número de disparos que se puedan hacer variará con la configuración de la cámara, el sujeto y la tarjeta de memoria utilizada.



¿Se puede comprobar el número de disparos que se pueden hacer?

Número de disparos que se pueden hacer



En el modo Disparo se puede comprobar el número de fotos que se pueden hacer ([pág. 24](#)).

Ajuste de la fecha y la hora

La pantalla de ajuste Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se encienda la cámara. Puesto que las fechas y las horas que se graban en las imágenes se basan en este ajuste, asegúrese de establecerlo.



1 Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ Aparecerá la pantalla Fecha/Hora.



2 Establezca la fecha y la hora.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción.
- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para establecer un valor.
- Una vez finalizados todos los ajustes, pulse el botón .



3 Ajuste la zona horaria local.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir la zona horaria local.



4 Concluya el ajuste.

- Pulse  para finalizar el ajuste. Tras una pantalla de confirmación, volverá a aparecer la pantalla de disparo.
- Al pulsar el botón ON/OFF, se apagará la cámara.



Reparación de la pantalla Fecha/Hora

Establezca la fecha y la hora correctas. Si no ha establecido la fecha y la hora, y la zona horaria local, la pantalla Fecha/Hora aparecerá cada vez que encienda la cámara.

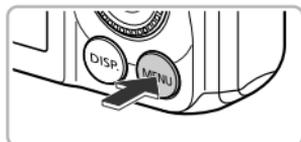


Configuración del horario de verano

Si se elige ☀_{OFF} en el paso 2 de la [pág. 19](#) y se pulsán los botones ▲▼ o se gira el dial ⚙ para elegir ☀, se ajustará la hora según el horario de verano (se adelanta 1 hora).

Cambio de la fecha y la hora

Se pueden cambiar los ajustes de fecha y hora actuales.



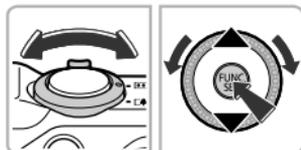
1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija [Fecha/Hora].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha .
- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial ⚙ para elegir [Fecha/Hora] y, a continuación, pulse el botón .



3 Cambie la fecha y la hora.

- Siga el paso 2 de la [pág. 19](#) para realizar el ajuste.
- Pulse el botón **MENU** para cerrar el menú.



Pila del reloj

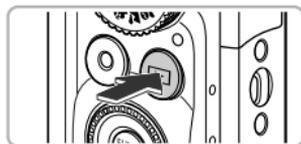
- La cámara lleva integrada una pila de reloj (pila de reserva) que permite conservar los ajustes de fecha y hora durante tres semanas después de que se retire la batería.
- Al introducir una batería cargada o conectar un kit adaptador de CA (se vende por separado, [pág. 39](#)), la pila del reloj se cargará en 4 horas aunque no se encienda la cámara.
- Si la pila del reloj está agotada, aparecerá la pantalla Fecha/Hora cuando se encienda la cámara. Siga los pasos de la [pág. 19](#) para establecer la fecha y la hora.



También se puede actualizar automáticamente la fecha y la hora con la función GPS ([pág. 106](#)). **SX230 HS**

Ajuste del idioma de la pantalla

Se puede cambiar el idioma en el que se muestra la pantalla.



1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón



2 Acceda a la pantalla de ajustes.

- Mantenga pulsado el botón y, a continuación, pulse inmediatamente el botón **MENU**.



3 Establezca el idioma de la pantalla.

- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar el idioma y, a continuación, pulse el botón .
- Una vez establecido el idioma, se cerrará la pantalla de configuración.



? ¿Qué pasa si aparece el reloj cuando se pulsa el botón ?

El reloj aparece si transcurre demasiado tiempo entre el momento en que se pulsa el botón y cuando se pulsa el botón **MENU** en el paso 2. Si aparece el reloj, pulse el botón para que desaparezca y repita el paso 2.



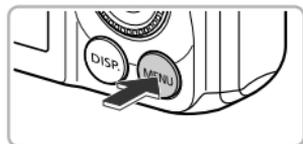
También se puede cambiar el idioma de la pantalla pulsando el botón **MENU** para elegir [Idioma] en la ficha .

Formateo de tarjetas de memoria

Antes de utilizar una tarjeta de memoria nueva o que haya sido formateada con otros dispositivos, se debe formatear con esta cámara.

El formateo (inicialización) de una tarjeta de memoria borra todos los datos que existen en la misma. Puesto que no se pueden recuperar los datos eliminados, preste atención antes de formatear la tarjeta de memoria.

Antes de formatear una tarjeta Eye-Fi (pág. 177), asegúrese de instalar el software incluido con la tarjeta en el ordenador.



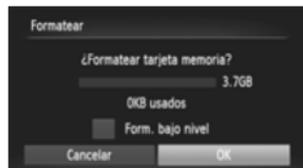
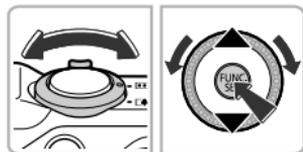
1 Acceda al menú.

- Pulse el botón MENU.



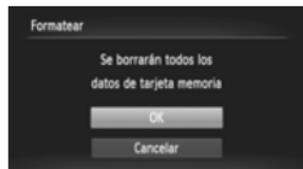
2 Elija [Formatear].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha
- Pulse los botones o gire el dial para elegir [Formatear]; a continuación, pulse el botón .



3 Elija [OK].

- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .



4 Formatee la tarjeta de memoria.

- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón para iniciar el formateo.
- Pulse el botón cuando el formateo finalice y aparecerá en la pantalla [Finalizado el formateo de la tarjeta de memoria].



El formateo o borrado de los datos de una tarjeta de memoria se limita a cambiar la información de gestión de archivos de la tarjeta y no garantiza que su contenido quede totalmente eliminado. Tenga cuidado cuando venda o se deshaga de una tarjeta de memoria. Cuando tire una tarjeta de memoria, tome precauciones, como destruir físicamente la tarjeta, para evitar que otras personas accedan a la información personal.



- La capacidad total de la tarjeta de memoria que aparece en la pantalla de formateo puede ser menor que la indicada en la tarjeta de memoria.
- Lleve a cabo un formateo de bajo nivel (pág. 165) de la tarjeta de memoria cuando la cámara no funcione correctamente, cuando la velocidad de grabación/lectura de una tarjeta de memoria haya disminuido, cuando la velocidad de disparo continuo se reduzca o cuando la grabación de vídeo se detenga repentinamente.

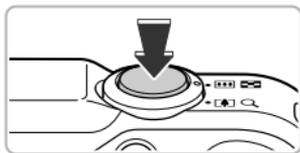
Uso del botón de disparo

Para tomar las imágenes enfocadas, asegúrese de pulsar primero el botón de disparo ligeramente (hasta la mitad) para enfocar y después púlselo completamente para tomar la foto.



1 Pulse hasta la mitad (pulse ligeramente para enfocar).

- Pulse ligeramente hasta que la cámara emita un doble pitido y aparezcan los recuadros AF donde la cámara haya enfocado.



2 Pulse totalmente (pulse por completo para tomar la fotografía).

- ▶ La cámara reproducirá el sonido del obturador y tomará la foto.
- Como el disparo se produce mientras se oye el sonido del obturador, tenga cuidado de no mover la cámara.



¿Cambia la duración del sonido del obturador?

- Como el tiempo necesario para disparar difiere en función de la escena, la duración del sonido del obturador puede cambiar.
- Si la cámara o el sujeto se mueven mientras se está reproduciendo el sonido del obturador, la imagen grabada puede aparecer movida.



Si realiza el disparo sin hacer una pausa a mitad de recorrido, es posible que la imagen no esté enfocada.

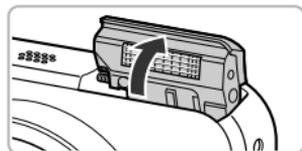
Toma de fotografías (Smart Auto)

Puesto que la cámara es capaz de determinar el sujeto y las condiciones de disparo, puede dejarla seleccionar automáticamente la mejor configuración para la escena y limitarse a disparar. La cámara también puede detectar y enfocar las caras, estableciendo el color y la luminosidad en los niveles óptimos.



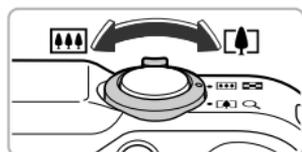
1 Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ El flash se levantará automáticamente y aparecerá la pantalla de inicio.
- El flash también se puede bajar o levantar manualmente (el flash no destella cuando está abajo).



2 Acceda al modo **AUTO**.

- Establezca el dial de modo en **AUTO**.
- Al dirigirla hacia el sujeto, la cámara emitirá un leve sonido mientras determina la escena.
- ▶ En la esquina superior derecha de la pantalla aparecerá el icono correspondiente a la escena determinada.
- ▶ La cámara enfocará los sujetos detectados, que aparecerán en recuadros.
- ▶ En el lado izquierdo y derecho de la pantalla aparecerán barras negras. Estas áreas no se grabarán al disparar.



Rango de enfoque (aprox.)

Barra del zoom



3 Componga la toma.

- Si se mueve la palanca del zoom hacia (teleobjetivo) se acerca el sujeto haciendo que parezca más grande. Si se mueve la palanca del zoom hacia (gran angular) se aleja el sujeto haciendo que parezca más pequeño. (La barra del zoom que muestra la posición del zoom aparece en la pantalla.)



4 Enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar.
- ▶ Cuando la cámara enfoque, emitirá un doble pitido y donde haya enfocado aparecerán recuadros AF. Cuando la cámara enfoque más de punto, aparecerán varios recuadros AF.



Recuadro AF



5 Dispare.

- Pulse el botón de disparo por completo para tomar la fotografía.
- ▶ La cámara reproducirá el sonido del obturador y disparará. El flash destellará automáticamente en un entorno con poca luz si se ha levantado.
- ▶ La imagen aparecerá en la pantalla durante dos segundos aproximadamente.
- Aunque se muestre la imagen, podrá tomar otra fotografía pulsando nuevamente el botón de disparo.

? ¿Qué hacer si...

- **¿Qué hacer si el color y la luminosidad de las imágenes no son como se esperaba?**

Es posible que el icono de escena (pág. 185) que aparece en la pantalla no corresponda a la escena real. En tal caso, pruebe a hacer la fotografía en el modo **P** (pág. 81).

- **¿Qué hacer si aparecen recuadros blancos y grises cuando se dirige la cámara hacia un sujeto?**

Aparece un recuadro blanco en la cara o en el sujeto detectado por la cámara como principal, mientras que el resto de las caras detectadas tienen un recuadro gris. Los recuadros seguirán a los sujetos dentro de una determinada distancia (pág. 91).

Sin embargo, si el sujeto se mueve, los recuadros grises desaparecerán y solamente quedará un recuadro blanco.

• ¿Qué hacer si no aparece un recuadro sobre el sujeto que se desea fotografiar?

Puede que el sujeto no se detecte y los recuadros podrían aparecer sobre el fondo. En tal caso, pruebe a hacer la fotografía en el modo **P** (pág. 81).

• ¿Qué hacer si aparece un recuadro azul al pulsar el botón de disparo hasta la mitad?

El recuadro azul aparece cuando se detecta un sujeto en movimiento, y el enfoque y la exposición se ajustan continuamente (AF Servo).

• ¿Qué hacer si aparece parpadeando?

Monte la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas.

• ¿Qué hacer si la cámara no reproduce ningún sonido?

Cuando se pulsa el botón **DISP.** mientras se enciende la cámara, se desactivan todos los sonidos excepto los de advertencia. Para activar los sonidos, pulse el botón **MENU** para elegir [Mute] en la ficha **FF** y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir [Off].

• ¿Qué hacer si la imagen queda oscura aunque haya destellado el flash al disparar?

El sujeto está demasiado lejos del alcance del flash. El rango efectivo del flash es de aproximadamente 75 cm – 3,5 m con el gran angular máximo () y aproximadamente 1,0 – 2,0 m con el teleobjetivo máximo ().

• ¿Qué hacer si la cámara pita una vez al pulsar el botón de disparo hasta la mitad?

Puede que el sujeto esté demasiado cerca. Cuando la cámara está en la posición de gran angular máximo () , aléjese unos 5 cm o más del sujeto y dispare. Aléjese unos 1 m o más cuando la cámara esté en la posición de teleobjetivo máximo ().

• ¿Qué hacer si la lámpara se enciende cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad?

Es posible que la lámpara se encienda al disparar en zonas oscuras para reducir los ojos rojos y facilitar el enfoque.

• ¿Qué hacer si parpadea el ícono al ir a disparar?

El flash se está cargando. Podrá disparar cuando finalice la recarga.



¿Qué hacer si aparece un ícono en la parte superior derecha de la pantalla?

En la esquina superior derecha de la pantalla aparecerá el ícono correspondiente a la escena determinada. Para obtener detalles sobre los iconos que aparecen, consulte "Iconos de escena" (pág. 185).

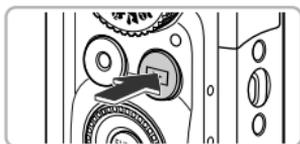


Elección del sujeto al que se va a enfocar (AF Seguimiento)

Después de pulsar el botón **▲** y mostrar  , apunte la cámara de modo que  se encuentre sobre el sujeto que desea enfocar. Pulse y mantenga el botón de disparo hasta la mitad para mostrar un recuadro azul donde se mantendrá el enfoque y la exposición (AF Servo). Pulse el botón de disparo por completo para tomar la fotografía.

Visualización de imágenes

Se pueden ver las imágenes tomadas en la pantalla.



1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón .
- ▶ Aparecerá la última imagen que haya tomado.



2 Elija una imagen.

- Al pulsar el botón  o girar el dial  en sentido contrario al de las agujas del reloj, las imágenes se recorrerán de la más reciente a la más antigua.
- Al pulsar el botón  o girar el dial  en el sentido de las agujas del reloj las imágenes se recorrerán de la más antigua a la más reciente.
- Las imágenes avanzarán más rápido si se mantienen pulsados los botones  , pero su definición será menor.
- El objetivo se retraerá después de que transcurra 1 minuto aproximadamente. Si el flash se ha levantado, bajará.
- Si se vuelve a pulsar el botón  mientras el objetivo está retraído, la cámara se apagará.

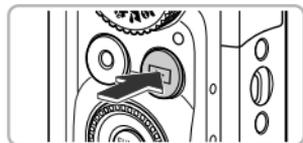


Cambio al modo Disparo

Si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad o se gira el dial de modo mientras se está en el modo Reproducción, la cámara cambia al modo Disparo.

Borrado de imágenes

Las imágenes se pueden elegir y borrar de una en una. Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar una imagen.



1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón .
- ▶ Aparecerá la última imagen que haya tomado.



2 Elija la imagen que desee borrar.

- Pulse los botones o gire el dial .



3 Borre la imagen.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones o gire el dial para seleccionar y, a continuación, vuelva a pulsar el botón .
- ▶ En la pantalla aparecerá [¿Borrar?].
- Pulse los botones o gire el dial para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se borrará la imagen mostrada.
- Para salir en lugar de borrar, pulse los botones o gire el dial para elegir [Cancelar] y, a continuación, pulse el botón .



Disparo o visualización de imágenes en el modo Fácil

En el modo Fácil, la pantalla muestra las instrucciones de manejo, y la cámara se configura para que sólo funcionen los botones, la palanca del zoom y el botón de película (pág. 30) que se explican en esta página. De este modo se impide que la cámara se manipule incorrectamente, por lo que hasta los principiantes pueden tomar y ver fotografías sin ninguna preocupación.

Disparo

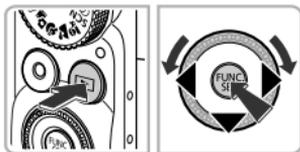


- Establezca el dial de modo en .
- Siga los pasos 3 – 5 en págs. 24 – 25 para disparar (no se reproducirá ningún sonido).
- Pulse el botón para desactivar el flash. aparecerá en la pantalla. Si se vuelve a pulsar el botón el flash se activa y aparece en la pantalla. El flash destellará automáticamente si hay poca luz.



Como el flash no se activará si está bajado, no se pueden modificar los ajustes aunque se pulse el botón . Para ajustar el flash en , primero levántelo manualmente y pulse después el botón para cambiar el ajuste.

Visualización



- Pulse el botón y, a continuación, pulse los botones o o gire el dial para ir cambiando de imagen.
- Pulse el botón y, a continuación, pulse el botón : todas las fotografías tomadas se mostrarán durante 3 segundos cada una. Pulse otra vez el botón para detener la presentación de diapositivas.
- Para eliminar una imagen, elija la imagen que desee borrar y pulse el botón . Pulse los botones o o gire el dial para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .

Grabación de vídeos

La cámara determinará el sujeto y las condiciones de disparo y seleccionará automáticamente la mejor configuración para la escena.



Tiempo restante



Tiempo transcurrido



1 Elija el modo **AUTO**.

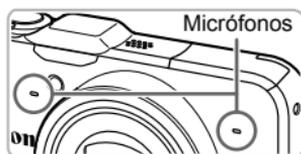
- Establezca el dial de modo en **AUTO**.

2 Componga la toma.

- Si se mueve la palanca del zoom hacia , se acerca el sujeto haciendo que parezca más grande. Si se mueve la palanca del zoom hacia , se aleja el sujeto haciendo que parezca más pequeño.

3 Dispare.

- Pulse el botón de película.
- La visualización cambiará a pantalla completa y se grabará el área mostrada en la pantalla.
- ▶ La cámara emitirá un pitido, empezará la grabación y, en la pantalla, aparecerán  Grab] y el tiempo transcurrido.
- Cuando la grabación comience, suelte el botón de película.
- Si se cambia la composición durante la grabación, el enfoque, la luminosidad y el tono se ajustarán automáticamente.



- No toque los micrófonos mientras graba.
- Durante la grabación, no pulse ningún botón que no sea el botón de película. El sonido que hagan los botones se grabará en el vídeo.

4 Detenga la grabación.

- Pulse de nuevo el botón de película.
- ▶ La cámara emitirá dos pitidos y dejará de grabar el vídeo.
- ▶ La película se grabará en la tarjeta de memoria.
- ▶ La grabación se detendrá automáticamente cuando la tarjeta de memoria se llene.



Zoom durante la grabación de vídeo

Si se pulsa la palanca del zoom durante el disparo, se ampliará o reducirá el sujeto. Sin embargo, los sonidos de funcionamiento se grabarán.



- Cuando el dial de modo se establece en **AUTO**, el icono correspondiente a la escena determinada aparecerá (pág. 185). Sin embargo, los iconos "en movimiento" no aparecerán. En determinadas condiciones, el icono que aparezca puede no corresponder a la escena real.
- Si se cambia la composición durante el disparo y el balance de blancos no es óptimo, pulse el botón Película para detener la grabación y, a continuación, vuelva a iniciar la grabación (únicamente si se establece la calidad de imagen en **FHD** (pág. 116)).
- Aunque el dial de modo esté en una posición diferente de **AUTO** (pág. 113), se pueden grabar vídeos pulsando el botón de película.
- Cuando el dial de modo se establece en **M**, se puede establecer cada ajuste para grabar vídeos (pág. 113).

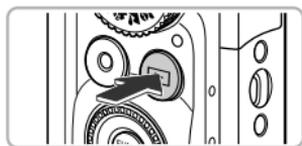
Tiempo de grabación

Tarjeta de memoria	4 GB	16 GB
Tiempo de grabación	Aprox. 14 min. 34 seg.	Aprox. 59 min. 40 seg.

- Los tiempos de grabación se basan en la configuración predeterminada.
- La duración máxima de la secuencia es 29 min. 59 seg.
- Con ciertas tarjetas de memoria, la grabación se puede detener aunque no se haya alcanzado la duración máxima de la secuencia. Se recomienda utilizar tarjetas de memoria SD Speed Class 6 o superiores.

Visualización de vídeos

En la pantalla se pueden ver los vídeos grabados.



1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón
- ▶ Aparecerá la última imagen que haya tomado.
- ▶ **SET** aparece en los vídeos.



2 Elija un vídeo.

- Pulse los botones o o gire el dial para elegir un vídeo y, a continuación, pulse el botón .



3 Reproduzca el vídeo.

- Pulse los botones o o gire el dial para elegir (Reprod. vídeo) y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El vídeo se reproducirá.
- Si se pulsa el botón , el vídeo se pondrá en pausa y se mostrará el panel de control de vídeo. Pulse los botones o o gire el dial para seleccionar (Reproducir) y, a continuación, pulse el botón para reanudar la reproducción.
- Pulse los botones o para ajustar el volumen.
- ▶ Cuando termina el vídeo, **SET** aparece.



? ¿Cómo puedo reproducir vídeos en un ordenador?

Instale el software incluido (pág. 34).

- Cuando se vea un vídeo en el ordenador, dependiendo de las posibilidades del mismo, es posible que se salten algunos fotogramas, que no se visualice correctamente o que se detenga repentinamente el sonido.
- Si utiliza el software incluido para copiar el vídeo nuevamente en la tarjeta de memoria, podrá reproducirlo correctamente con la cámara. Para mejorar la reproducción, también puede conectar la cámara a un televisor.

Transferencia de imágenes al ordenador para su visionado

El software incluido se puede utilizar para transferir las imágenes tomadas con la cámara al ordenador y visionarlas. Si ya utiliza software incluido con otra cámara digital compacta de la marca Canon, instale el software del CD-ROM que se incluye, sobrescribiendo la instalación en uso.

Requisitos del sistema

Windows

Sistema operativo	Windows 7 Windows Vista Service Pack 1 y 2 Windows XP Service Pack 3
Modelo de ordenador	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en un ordenador con puertos USB integrados.
CPU	Pentium 1,3 GHz o superior (imágenes fijas), Core2 Duo 2,6 GHz o superior (vídeos)
RAM	Windows 7 (64 bits): 2 GB o más Windows 7 (32 bits), Windows Vista (64 bits, 32 bits): 1 GB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos) Windows XP: 512 MB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos)
Interfaz	USB
Espacio libre en el disco duro	ZoomBrowser EX: 200 MB o más CameraWindow: 150 MB o más* Utilidad de mapa: 50 MB o más SX230 HS Cargador de vídeos para YouTube: 30 MB o más PhotoStitch: 40 MB o más
Pantalla	1024 x 768 píxeles o superior

* Para Windows XP, debe estar instalado Microsoft .NET Framework 3.0 o posterior (máx. 500 MB). Dependiendo de las características del ordenador, es posible que la instalación precise cierto tiempo.

Macintosh

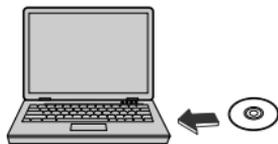
Sistema operativo	Mac OS X (v10.5 – v10.6)
Modelo de ordenador	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en un ordenador con puertos USB integrados.
CPU	Procesador Intel (imágenes fijas), Core2 Duo 2,6 GHz o superior (vídeos)
RAM	Mac OS X v10.6: 1 GB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos) Mac OS X v10.5: 512 MB o más (imágenes fijas), 2 GB o más (vídeos)
Interfaz	USB
Espacio libre en el disco duro	ImageBrowser: 250 MB o más CameraWindow: 150 MB o más Utilidad de mapa: 50 MB o más SX230 HS Cargador de vídeos para YouTube: 30 MB o más PhotoStitch: 50 MB o más
Pantalla	1024 x 768 píxeles o superior

Preparativos

Para las explicaciones siguientes se utilizan Windows Vista y Mac OS X (v10.5).

1 Instale el software.

Windows



1 Introduzca el CD en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Coloque el CD-ROM (disco DIGITAL CAMERA Solution Disk) incluido (pág. 2) en la unidad de CD-ROM del ordenador.



2 Inicie la instalación.

- Haga clic en [Instalación simple] y siga las instrucciones en pantalla para llevar a cabo la instalación.
- Si aparece la ventana [Control de cuentas de usuario], siga las instrucciones en pantalla para continuar.



③ Cuando finalice la instalación, haga clic en [Reiniciar] o [Finalizar].

④ Extraiga el CD-ROM.

- Extraiga el CD-ROM cuando aparezca la pantalla del escritorio.

Macintosh

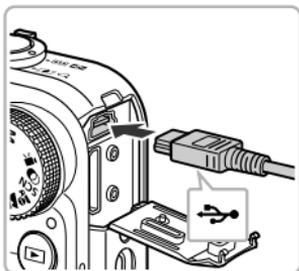
① Introduzca el CD en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Coloque el CD-ROM (disco DIGITAL CAMERA Solution Disk) incluido (pág. 2) en la unidad de CD-ROM del ordenador.



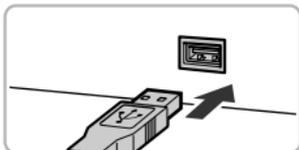
② Inicie la instalación.

- Haga doble clic en el icono  del CD.
- Haga clic en [Instalar] y siga las instrucciones en pantalla para llevar a cabo la instalación.

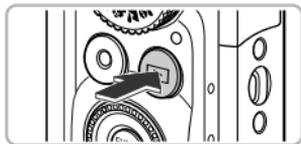


2 Conecte la cámara al ordenador.

- Apague la cámara.
- Abra la tapa e introduzca firmemente el conector pequeño (pág. 2) del cable interfaz que se suministra en el terminal de la cámara, en la dirección que se muestra.



- Introduzca el conector grande del cable interfaz en el ordenador. Para obtener los detalles sobre la conexión, consulte la guía proporcionada con el ordenador.



3 Encienda la cámara.

- Pulse el botón  para encender la cámara.

4 Abra CameraWindow.



Windows

- Haga clic en [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow].
- ▶ Aparecerá CameraWindow.
- Si no aparece CameraWindow, haga clic en el menú [Inicio] y elija [Todos los programas], [Canon Utilities], [CameraWindow] y [CameraWindow].



Macintosh

- ▶ Aparecerá la pantalla CameraWindow al establecer una conexión entre la cámara y el ordenador.
- En caso contrario, haga clic en el icono de CameraWindow del Dock (la barra que aparece en la parte inferior del escritorio).



Para Windows 7, utilice los pasos siguientes para acceder a CameraWindow.

- ① Haga clic en  en la barra de tareas.
- ② En la pantalla que aparece, haga clic en el  vínculo para modificar el programa.
- ③ Elija [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow] y haga clic en [Aceptar].
- ④ Haga doble clic en .

Transferencia y visionado de las imágenes



- Haga clic en [Importar imágenes de la cámara] y, a continuación, haga clic en [Importar imágenes no transferidas].
- ▶ Se transferirán al ordenador todas las imágenes que no se hayan transferido con anterioridad. Las imágenes transferidas se ordenarán por fecha y se guardarán en carpetas separadas dentro de la carpeta Imágenes.
- Cuando haya finalizado la transferencia de imágenes, cierre CameraWindow.
- Apague la cámara y desenchufe el cable.
- Para obtener más información sobre cómo ver las imágenes en un ordenador, consulte la *Guía del software*.



Se pueden transferir imágenes incluso sin utilizar la función de transferencia de imágenes del software incluido conectando simplemente la cámara al ordenador.

Sin embargo, tendrá las limitaciones siguientes.

- Es posible que tenga que esperar unos minutos desde que conecta la cámara al ordenador para poder transferir las imágenes.
- Las imágenes tomadas en orientación vertical quizá se transfieran en orientación horizontal.
- Es posible que se pierdan los ajustes de protección de las imágenes al transferirlas al ordenador.
- Dependiendo de la versión del sistema operativo que se utilice, el tamaño del archivo o el software que se esté usando, es posible que surjan problemas con la transferencia de imágenes o con la información de las imágenes.
- Puede que los archivos de registro de GPS ([pág. 104](#)) no se transfieran correctamente. **SX230 HS**
- Es posible que algunas funciones del software incluido no estén disponibles, tales como la edición de vídeo y la transferencia de imágenes a la cámara.

Accesorios

Incluido con la cámara



Correa de muñeca
WS-DC11



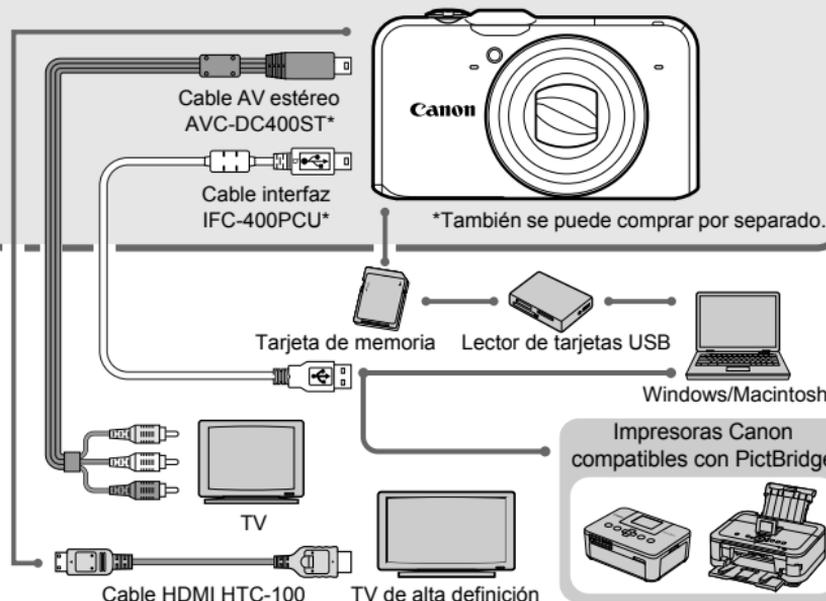
Batería NB-5L con
tapa de terminales*



Cargador de batería
CB-2LX/CB-2LXE*



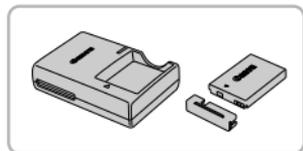
Disco DIGITAL
CAMERA Solution Disk



Accesorios que se venden por separado

Los siguientes accesorios de la cámara se venden por separado. Es posible que algunos accesorios no se vendan en algunas regiones o que ya no estén disponibles.

Fuentes de alimentación

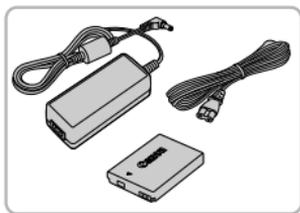


Cargador de batería CB-2LX/CB-2LXE

- Adaptador para cargar la batería NB-5L.

Batería NB-5L

- Batería recargable de ion-litio.



Kit adaptador de CA ACK-DC30

- Este kit permite alimentar la cámara conectándola a una toma de corriente doméstica. Se recomienda para la alimentación de la cámara durante un periodo de tiempo prolongado o cuando se va a conectar a un ordenador o impresora. No se puede utilizar para recargar la batería de la cámara.



Uso de accesorios en el extranjero

El cargador de batería y el kit adaptador de CA se pueden utilizar en regiones que tengan una corriente CA de 100 – 240 V (50/60 Hz).

Si el enchufe no pudiera entrar en la toma de corriente, utilice un adaptador disponible en comercios. No utilice transformadores eléctricos cuando viaje al extranjero puesto que podrían provocarse daños.

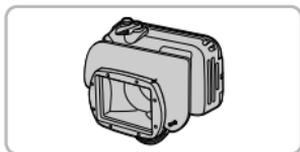
Flash



Flash de alta potencia HF-DC1

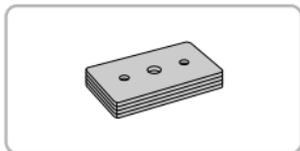
- Este flash montado de forma externa se puede utilizar para captar sujetos que están demasiado lejos del alcance del flash integrado.

Otros accesorios



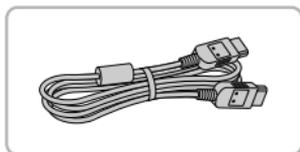
Estuche impermeable WP-DC42

- Utilice este estuche para hacer tomas bajo el agua a profundidades de hasta 40 metros o para fotografiar bajo la lluvia, en la playa o en las pistas de esquí.



Lastre para estuche impermeable WW-DC1

- Cuando utilice el estuche impermeable al agua para hacer fotografías bajo el agua, el lastre evita que el estuche flote.



Cable HDMI HTC-100

- Utilice este cable para conectar la cámara al terminal HDMI™ de un televisor de alta definición.

Impresoras

Impresoras Canon compatibles con PictBridge



- Al conectar la cámara a una impresora Canon compatible con PictBridge, podrá imprimir las imágenes sin usar el ordenador.

Para obtener más información, visite al distribuidor de Canon más cercano.

Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.

Este producto se ha diseñado para alcanzar un rendimiento excelente cuando se utiliza con accesorios originales de la marca Canon. Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños o accidentes ocasionados a este producto, tales como incendios, etc., que se deriven del funcionamiento incorrecto de accesorios no originales de la marca Canon (por ejemplo, la fuga o explosión de una batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a las reparaciones relacionadas con el mal funcionamiento de accesorios que no sean originales de la marca Canon, si bien puede solicitar dichas reparaciones sujetas a cargos.

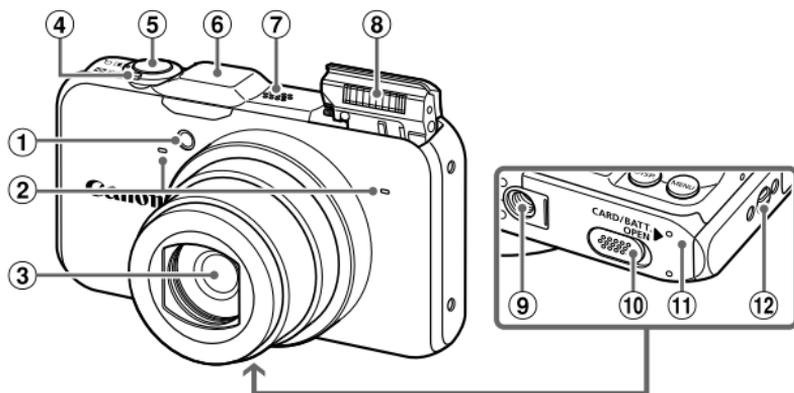
2

Información adicional

En este capítulo se explican las partes de la cámara y lo que aparece en la pantalla, así como las instrucciones básicas.



Guía de componentes



- ① Lámpara (págs. 58, 75, 171)
- ② Micrófono (pág. 31)
- ③ Objetivo
- ④ Palanca del zoom
Disparo: [M] (teleobjetivo) / [W] (gran angular) (págs. 24, 30, 55)
Reproducción: Q (ampliada) / [Z] (índice) (págs. 124, 128)
- ⑤ Botón de disparo (pág. 23)
- ⑥ GPS Signal Receiver (pág. 103) **SX230 HS**
- ⑦ Altavoz
- ⑧ Flash (págs. 54, 82)
- ⑨ Rosca para el trípode
- ⑩ Tapa del terminal del adaptador de CC (pág. 176)
- ⑪ Tapa de la tarjeta de memoria y de la batería (pág. 16)
- ⑫ Enganche de la correa (pág. 13)

Dial de modo

Utilice el dial de modo para cambiar de modo de disparo.

Modo P, Tv, Av, M

Puede seleccionar los ajustes que desee para tomar distintos tipos de fotos (pág. 82).

Modo Auto

Puede dejar que la cámara seleccione los ajustes para realizar un disparo totalmente automático (págs. 24, 30).

Modo Fácil

Para disparar basta con pulsar el botón de disparo (pág. 29).

Modo Resumen de videos

Puede grabar un vídeo corto sobre un día determinado con sólo imágenes fijas (pág. 64).

Modo Película

Para grabar vídeos (pág. 114). Se puede utilizar la porción más grande posible de la pantalla para grabar vídeos (pág. 116). Aunque el dial de modo esté en una posición distinta de la del modo Película, los vídeos se pueden grabar pulsando el botón de película (pág. 115).

Modo Filtros creativos

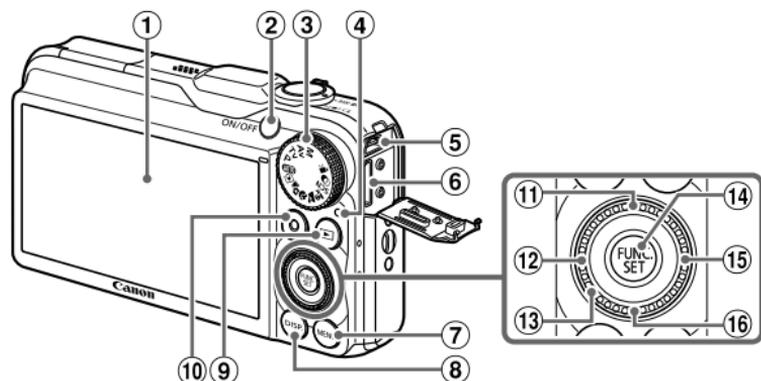
Se pueden añadir varios efectos a las imágenes durante el disparo (pág. 69).

Modo Escena

Se puede disparar con la configuración óptima para la escena (págs. 65, 66).



Si gira el dial de modo estando en el modo Reproducción, la cámara pasará al modo Disparo.



- ① Pantalla (Pantalla LCD) (págs. 44, 184, 186)
- ② Botón ON/OFF (pág. 19)
- ③ Dial de modo (pág. 42)
- ④ Indicador (pág. 45)
- ⑤ A/V OUT (salida de audio y vídeo) / Terminal DIGITAL (págs. 35, 132, 152)
- ⑥ Terminal HDMI (pág. 133)
- ⑦ Botón MENU (pág. 47)
- ⑧ Botón DISP. (Visualización) (pág. 44)
- ⑨ Botón (Reproducción) (págs. 27, 123)
- ⑩ Botón Película (págs. 30, 113)
- ⑪ Botón (Compensación de la exposición) (pág. 83) / ▲
- ⑫ Botón (Macro) (pág. 93) / MF (Enfoque manual) (pág. 96) / ◀
- ⑬ Dial de control (vea a continuación)
- ⑭ Botón FUNC./SET (pág. 46)
- ⑮ Botón (Flash) (págs. 82, 100) / ▶
- ⑯ Botón (Autodisparador) (pág. 58) / ▼

Dial de control



Al girar el dial de control se pueden realizar operaciones como seleccionar elementos o cambiar de imagen. Salvo por algunas excepciones, las mismas operaciones se pueden llevar a cabo con los botones ▲▼◀▶.



Si el dial de control se toca en el modo de disparo, la función asignada a la posición que toque aparecerá en la pantalla.

Presentación de la pantalla

Cambio de la pantalla

La presentación de la pantalla se puede cambiar mediante el botón DISP. Consulte en la [pág. 184](#) los detalles sobre la información que aparece en la pantalla.

Disparo



Pantalla de información



Sin pantalla de información

Reproducción



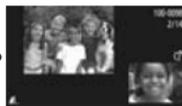
Sin pantalla de información



Pantalla de información simple



Pantalla de información detallada



Pantalla de comprobación del enfoque ([pág. 131](#))



También se puede cambiar de pantalla pulsando el botón DISP. mientras se muestra la imagen después de disparar. Sin embargo, la pantalla de información simple no se mostrará. Se puede cambiar la presentación que aparece en primer lugar pulsando el botón MENU y seleccionando a continuación [Revisión Info.] en la ficha ([pág. 172](#)).

Presentación de la pantalla mientras se dispara en condiciones de poca luz

Cuando se dispara en condiciones de poca luz, la pantalla se ilumina automáticamente para poder comprobar la composición (función de presentación nocturna). No obstante, la luminosidad de la imagen de la pantalla y la de la imagen real grabada pueden ser diferentes. Quizás aparezca ruido de pantalla y el movimiento del sujeto en la misma sea un tanto irregular. Esto no afectará a la imagen grabada.

Advertencia de sobreexposición durante la reproducción

Con la pantalla de información detallada ([pág. 186](#)), las zonas sobreexpuestas de la imagen parpadean en la pantalla.

Histograma durante la reproducción



- El gráfico que aparece con la pantalla de información detallada (pág. 186) se denomina histograma. El histograma muestra en horizontal la distribución de la iluminación de una imagen y en vertical, la cantidad de iluminación. Cuando el gráfico se aproxima al lateral derecho, la imagen es clara, pero cuando se aproxima al izquierdo, es oscura, pudiéndose evaluar así la exposición.

Pantalla de información de GPS **SX230 HS**



- Si se pulsa el botón ▲ en Pantalla de información detallada, se puede comprobar la información de ubicación (latitud, longitud, elevación) y la fecha de disparo registrada en las imágenes fijas y los videos (pág. 104) cuando [GPS] está ajustado en [On]. La información mostrada, de arriba a abajo, es la latitud, la longitud, la elevación y la hora UTC.



- Si no se recibe correctamente la señal de un satélite GPS, aparecerá [---] en lugar de los valores numéricos para los elementos cuyos datos de posicionamiento sean incompletos.
- UTC son las siglas de "Coordinated Universal Time" (Hora universal coordinada) que equivale a la hora del meridiano de Greenwich.

Indicador

El indicador de la parte trasera de la cámara (pág. 43) se enciende o parpadea según el estado de la cámara.

Colores	Estado	Estado del funcionamiento
Verde	Encendido	Cuando está conectada a un ordenador (pág. 35), pantalla apagada (pág. 169)
	Parpadeando	Al encender la cámara, grabación, lectura y transmisión de datos de imágenes, en disparos con exposiciones prolongadas (págs. 108, 110), o cuando está en marcha la función de registro (pág. 104) SX230 HS .



Cuando el indicador parpadee en verde, no apague la cámara, no abra la ranura de la tarjeta de memoria y de la batería, ni la agite o someta a movimientos bruscos. Estas acciones podrían dañar los datos de imagen o provocar un mal funcionamiento de la cámara o de la tarjeta de memoria.

Menú FUNC. – Operaciones básicas

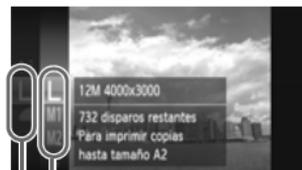
En el menú FUNC. se pueden ajustar las funciones de disparo más utilizadas.

Los elementos y opciones del menú varían en función del modo de disparo o el modo de reproducción (págs. 188 – 191, 197).



1 Acceda al menú FUNC.

- Pulse el botón



2 Elija un elemento del menú.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial para seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse el botón o ►.
- Cuando se eligen ciertos elementos del menú, la pantalla cambia para mostrar opciones de menú adicionales.

Opciones disponibles

Elementos del menú



3 Elija una opción.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial para seleccionar una opción.
- También se pueden seleccionar los ajustes pulsando el botón DISP. de las opciones que se muestran
- Para volver a los elementos del menú, pulse el botón ◀.

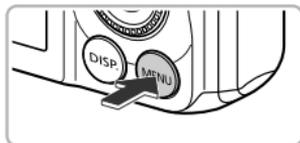


4 Concluya el ajuste.

- Pulse el botón .
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla de disparo con el ajuste elegido.

MENU – Operaciones básicas

Desde los menús se pueden establecer varias funciones. Los elementos del menú están organizados en fichas, como la de disparo (📷) y la de reproducción (▶). Las opciones del menú varían en función del modo de disparo y el modo de reproducción (págs. 192 – 197).



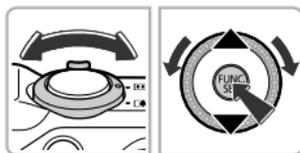
1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija una ficha.

- Mueva la palanca del zoom o pulse los botones ◀▶ para elegir una ficha.



3 Elija un elemento.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar un elemento.
- Algunos elementos requieren que se pulse el botón  o ▶ para acceder a un submenú en el que modificar los ajustes.

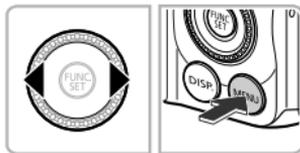


4 Elija una opción.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción.

5 Concluya el ajuste.

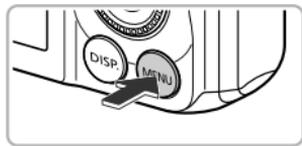
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la pantalla normal.



Cambio de la configuración del sonido

Se puede silenciar o ajustar el volumen de los sonidos de la cámara.

Silenciamiento de los sonidos



1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



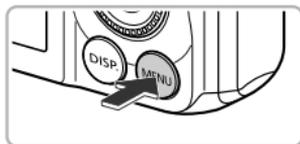
2 Elija [Mute].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha **↑↑**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para elegir [Mute]; a continuación, pulse los botones **◀▶** para seleccionar [On].
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la pantalla normal.



- Los sonidos de la cámara también se pueden silenciar manteniendo pulsado el botón **DISP**, mientras se enciende la cámara.
- Si silencia los sonidos de la cámara, el sonido se silenciará también cuando se reproduzcan vídeos ([pág. 32](#)). Si pulsa el botón **▲** mientras reproduce un vídeo, el sonido se reproducirá y podrá ajustar el volumen con los botones **▲▼**.

Ajuste del volumen



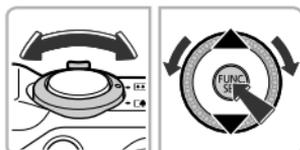
1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija [Volumen].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha **↑↑**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para elegir [Volumen]; a continuación, pulse el botón **FUNC. SET** .



3 Cambie el volumen.

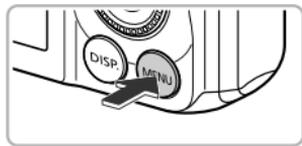
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para ajustar el volumen.
- Pulse dos veces el botón **MENU** para restablecer la pantalla normal.



Ajuste de la luminosidad de la pantalla

La luminosidad de la pantalla se puede ajustar de dos maneras.

Uso del menú



1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija [Luminosid. LCD].

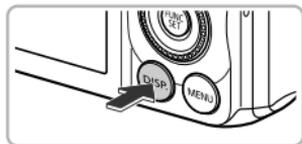
- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha **⚡**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para elegir [Luminosid. LCD].



3 Ajuste el brillo.

- Pulse los botones **◀▶** para ajustar la luminosidad.
- Pulse dos veces el botón **MENU** para restablecer la pantalla normal.

Uso del botón DISP.



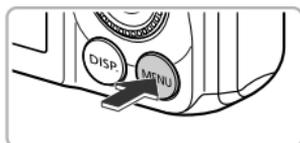
- Mantenga pulsado el botón **DISP.** durante más de dos segundos.
- ▶ La pantalla aumentará la luminosidad hasta el máximo con independencia del ajuste de la ficha **⚡**.
- Pulse el botón **DISP.** durante más de dos segundos para que la pantalla vuelva a tener la luminosidad original.



- La próxima vez que encienda la cámara, la pantalla tendrá el ajuste de luminosidad seleccionado en la ficha **⚡**.
- Si se ha establecido la luminosidad en su valor más alto en la ficha **⚡**, no se podrá cambiar con el botón **DISP.**

Recuperación de los ajustes predeterminados de la cámara

Si se cambia un ajuste por equivocación, se pueden restablecer los ajustes predeterminados de la cámara.



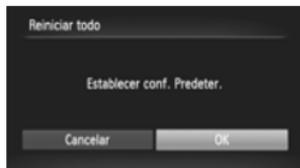
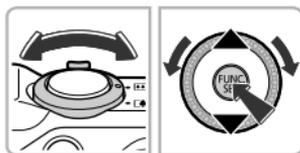
1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija [Reiniciar todo].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha **↑↑**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para elegir [Reiniciar todo] y, a continuación, pulse el botón .



3 Restablezca los ajustes predeterminados.

- Pulse los botones **◀▶** o gire el dial  para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La cámara restablecerá los ajustes predeterminados.

¿Hay alguna función que no se pueda restablecer?

- Los ajustes de [Fecha/Hora] (pág. 20), [Idioma] (pág. 21), [Sistema vídeo] (pág. 132), [Zona horaria] (pág. 169) y la imagen registrada en [Imagen Inicio] (pág. 166) de la ficha **↑↑**.
- Los datos registrados de balance de blancos personalizado (pág. 84).
- Los colores elegidos en Acentuar color (pág. 73) o Intercambiar color (pág. 74).
- El modo de escena elegido en **SCN** (pág. 66).
- El modo de disparo elegido en  (pág. 69).
- El modo Película (pág. 113).

Función Ahorro energía (Autodesconexión)

Para ahorrar energía de la batería, la pantalla se desactiva y la cámara se desconecta automáticamente cuando no se maneja durante un tiempo determinado.

Ahorro de energía durante el disparo

La pantalla se apagará cuando transcurra un minuto aproximadamente después de dejar de manejar la cámara. Unos 2 minutos después, el objetivo se retraerá y la alimentación se desconectará. Una vez apagada la pantalla, pero antes de que se retraiga el objetivo, si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad (pág. 23), la pantalla se encenderá y podrá seguir disparando.

Ahorro de energía durante la reproducción

La alimentación se desconectará aproximadamente 5 minutos después de dejar de manejar la cámara.



- La función ahorro energía se puede desactivar (pág. 168).
- Se puede ajustar el tiempo que transcurre antes de que la pantalla se apague (pág. 169).

Función de reloj

Se puede consultar la hora actual.



- Mantenga pulsado el botón .
- ▶ Aparecerá la hora actual.
- Si la cámara se sujeta en vertical cuando se utiliza la función de reloj, la pantalla aparecerá en vertical. Pulse los botones  o gire el dial  para cambiar el color de la pantalla.
- Pulse otra vez el botón  para cancelar la visualización del reloj.



Cuando la cámara está apagada, se puede ver el reloj manteniendo pulsado el botón  y pulsando después el botón ON/OFF.

3

Disparo con las funciones más utilizadas

En este capítulo se explica cómo utilizar funciones comunes, tales como el autodisparador, y cómo desactivar el flash.



- En este capítulo se presupone que la cámara está ajustada en el modo **AUTO**. Cuando se dispare en otro modo, compruebe las funciones disponibles en ese modo ([págs. 188 – 195](#)).

Desactivación del flash

Se puede disparar con el flash desactivado.



1 Pulse el botón ►.



2 Elija ⚡.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial ⌚ para elegir ⚡ y después pulse el botón FUNC/SET.
- ▶ ⚡ aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.
- Para volver a activar el flash, siga los pasos anteriores para elegir ⚡^A.



? ¿Qué hacer si aparece ⚡ parpadeando?

Si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad cuando hay poca luz y es muy probable que se produzcan sacudidas de la cámara, el indicador ⚡ parpadeará en naranja. Monte la cámara en un trípode para evitar que se mueva.



- El flash también se puede bajar manualmente para que no se active (pág. 24).
- Si el flash está bajado, la pantalla de ajustes no aparecerá aunque se pulse el botón ►.

Aproximar todavía más los sujetos (Zoom Digital)

Se puede utilizar el zoom digital hasta un máximo de aproximadamente 56x para captar sujetos que están demasiado lejos para el zoom óptico. No obstante, en función del ajuste de píxeles de grabación (pág. 60) y del factor de zoom utilizado, es posible que las imágenes tengan un aspecto poco detallado (el factor de zoom aparecerá en azul).



1 Mueva la palanca del zoom hacia [🌲].

- Mantenga sujeta la palanca del zoom hasta que se detenga.
- ▶ El zoom se detiene en el mayor factor de zoom posible sin deterioro de la imagen. El factor de zoom aparecerá en la pantalla al soltar la palanca del zoom.

Factor de zoom



2 Muévelo de nuevo hacia [🌲].

- ▶ El zoom digital permitirá aproximarse aún más al sujeto.



Desactivación del zoom digital

Para desactivar el zoom digital, pulse el botón **MENU** para seleccionar [Zoom Digital] en la ficha  y, a continuación, seleccione [Off].

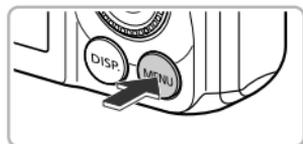


La distancia focal cuando se utiliza el zoom óptico y el zoom digital es de aproximadamente 28 – 1568 mm y 28 – 392 mm cuando se utiliza solo el zoom óptico (todas las longitudes focales son las equivalentes en película focal de 35mm).

Teleconvertidor digital

La longitud focal del objetivo se puede incrementar aproximadamente en 1,5x o aproximadamente 2,0x. Esto permite utilizar una velocidad de obturación más rápida y reducir la probabilidad de que se mueva la cámara que si se utiliza solo el zoom (incluido el zoom digital) con el mismo factor de zoom.

No obstante, un ajuste de píxeles de grabación (pág. 60) de **L** o **M1** provocará que las imágenes parezcan poco detalladas (el factor de zoom aparecerá en azul).



1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija [Zoom Digital].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha
- Pulse los botones o gire el dial



3 Elija el ajuste.

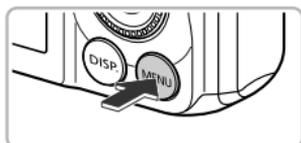
- Pulse los botones para seleccionar una ampliación.
- Pulse el botón **MENU**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de disparo.
 - ▶ La vista se ampliará y en la pantalla aparecerá el factor de zoom.
- Para volver al zoom digital normal, elija [Zoom Digital] y la opción [Normal].



- Las distancias focales respectivas al utilizar [1.5x] y [2.0x] son 42,0 – 588 mm y 56,0 – 784 mm (equivalente en película de 35mm).
- El teleconvertidor digital y el zoom digital no se pueden utilizar conjuntamente.
- Las velocidades del obturador pueden ser las mismas con el teleobjetivo máximo (), y cuando se acerca el sujeto según el paso 2 de la [pág. 55](#).

Estampación de la fecha y la hora

La fecha y hora de disparo se pueden estampar en la esquina inferior derecha. Sin embargo, una vez insertadas, no se pueden borrar. Asegúrese de comprobar previamente que la fecha y la hora se han establecido correctamente (pág. 19).



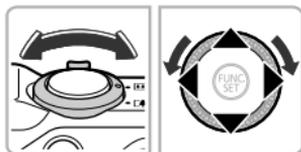
1 Acceda al menú.

- Pulse el botón **MENU**.



2 Elija [Fecha].

- Mueva la palanca del zoom para seleccionar la ficha
- Pulse los botones o gire el dial



3 Elija el ajuste.

- Pulse los botones para seleccionar [Fecha] o [Fecha y Hora].
- Pulse el botón **MENU**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de disparo.
- ▶ [FECHA] aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.



4 Dispare.

- ▶ En la esquina inferior derecha de la imagen se grabarán la fecha o la fecha y hora de disparo.
- Para restablecer el ajuste original, elija [Off] en el paso 3.



La fecha de disparo se puede incluir e imprimir en las imágenes que no tengan incrustada la fecha y la hora de la siguiente manera. Sin embargo, si lo hace en imágenes que tengan incrustada la fecha y la hora, la fecha y hora se imprimirá por duplicado.

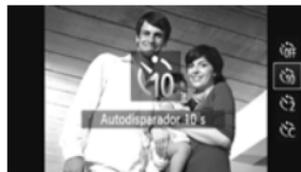
- **Utilice la configuración de impresión DPOF (pág. 159) para imprimir.**
- **Emplee el software incluido para imprimir.**
Consulte todos los detalles en la *Guía del software*.
- **Utilice las funciones de la impresora (pág. 151).**

Uso del autodisparador

El autodisparador se puede utilizar para tomar una foto de grupo en la que también aparezca el fotógrafo. La cámara se disparará aproximadamente 10 segundos después de pulsar el botón de disparo.

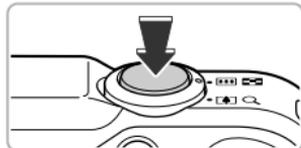


1 Pulse el botón ▼.



2 Elija 10.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar 10 y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez ajustado, aparecerá en la pantalla 10.



3 Dispare.

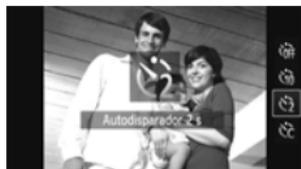
- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar el sujeto y, a continuación, púselo totalmente.
- ▶ Cuando se pone en marcha el autodisparador, la luz parpadea y se oye el sonido del autodisparador.
- ▶ Dos segundos antes de que se accione el obturador, la lámpara y el sonido se aceleran (la lámpara permanece encendida cuando destella el flash).
- Para cancelar el disparo una vez iniciada la cuenta atrás del autodisparador, pulse el botón ▼.
- Para restablecer el ajuste original, elija  en el paso 2.



El retardo y el número de fotografías se pueden cambiar (pág. 59).

Uso del autodisparador para evitar los movimientos de la cámara

La cámara se disparará aproximadamente 2 segundos después de pulsar el botón de disparo, evitando así que se produzcan sacudidas al pulsar el botón de disparo.



Elija

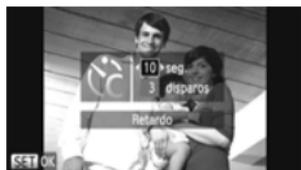
- Siga el paso 2 en [pág. 58](#) para elegir .
- ▶ En la pantalla aparecerá después de establecer el ajuste.
- Siga el paso 3 en [pág. 58](#) para disparar.

Personalización del temporizador

Se puede ajustar el retardo (0 – 30 segundos) y el número de disparos (1 – 10 disparos).

1 Elija

- Siga el paso 2 de la [pág. 58](#) para seleccionar y, a continuación, pulse el botón **MENU** inmediatamente.



2 Elija los ajustes.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [Retardo] o [Disparos].
- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial para seleccionar un valor y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez establecido, aparecerá en la pantalla.
- Siga el paso 3 en [pág. 58](#) para disparar.



¿Qué sucede si se establece un número de disparos superior a dos?

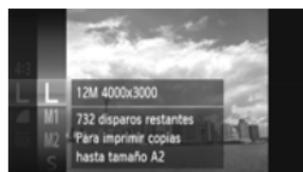
- La exposición y el balance de blancos se establecen con el primer disparo.
- Si el flash destella o se establece un número de disparos elevado, el intervalo de disparo puede tardar más de lo habitual.
- Si la tarjeta de memoria se llena, el disparo se detiene automáticamente.



Cuando se establece un retardo de más de 2 segundos, la lámpara y el sonido del autodisparador se aceleran 2 segundos antes de accionar el obturador (la lámpara permanece encendida cuando el flash destella).

Cambio del ajuste de píxeles de grabación (tamaño de imagen)

Puede elegir entre 4 ajustes de píxeles de grabación.



1 Elija el ajuste de píxeles de grabación.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir **L**, y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El ajuste aparecerá en la pantalla.
- Para restablecer el ajuste original, elija **L** en los pasos 1 – 2.

Cambio de la relación de compresión (calidad de imagen)

Se puede seleccionar entre los 2 niveles de relación de compresión (calidad de imagen) siguientes:  (Fina),  (Normal).



1 Elija el ajuste de relación de compresión.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El ajuste aparecerá en la pantalla.
- Para restablecer el ajuste original, elija  en los pasos 1 – 2.

Valores aproximados de los píxeles de grabación y relación de compresión (para proporciones 4:3)

Píxeles de grabación	Relación de compresión	Tamaño de los datos de una única imagen (KB aprox.)	Número aproximado de disparos por tarjeta de memoria (Disparos aprox.)	
			4 GB	16 GB
L (Grande) 12 M/4000 x 3000		3084	1231	5042
		1474	2514	10295
M1 (Mediana 1) 6 M/2816 x 2112		1620	2320	9503
		780	4641	19007
M2 (Mediana 2) 2 M/1600 x 1200		558	6352	26010
		278	12069	49420
S (Pequeña) 0.3 M/640 x 480		150	20116	82367
		84	30174	123550

- Los valores de la tabla se midieron según los estándares de Canon y pueden cambiar en función del sujeto, la tarjeta de memoria y los ajustes de la cámara.
- Los valores de la tabla se basan en un formato 4:3. Si se cambia el formato ([pág. 86](#)) se puede captar más imágenes, porque el tamaño de los datos por imagen será menor que con las imágenes 4:3. Sin embargo, dado que las imágenes **M2** 16:9 tienen un ajuste de 1920 x 1080 píxeles, su tamaño de datos será mayor que el de las imágenes 4:3.

Valores aproximados de tamaño de papel (para relaciones de aspecto 4:3)

A2 (420 x 594 mm)	L	
A3 – A5 (297 x 420 – 148 x 210 mm)		M1
130 x 180 mm Tamaño Postal 90 x 130 mm		M2

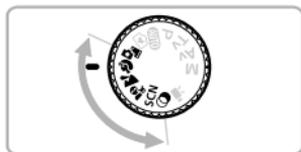
- **S** Para enviar las imágenes como datos adjuntos de correo electrónico.



4

Adición de efectos y disparo en distintas situaciones

En este capítulo se explica cómo añadir efectos y cómo disparar en diversas situaciones.



Videos cortos automáticamente (Resumen de Videos)

Puede grabar un vídeo corto sobre un día determinado con sólo imágenes fijas. Cada vez que tome una fotografía, la escena inmediatamente anterior al disparo se grabará como vídeo. Todos los vídeos grabados ese día se guardan como un único archivo.



1 Acceda al modo .

- Establezca el dial de modo en .

2 Dispare.

- Pulse el botón de disparo por completo para una imagen fija.
- ▶ Se grabará un vídeo de aproximadamente 2 – 4 seg. inmediatamente antes de tomar la fotografía.

? ¿Qué hacer si no se graba un vídeo?

Si toma una fotografía inmediatamente antes de apagar la cámara, de seleccionar el modo  o de utilizar la cámara de cualquier otra forma, es posible que no se grabe el vídeo.



Ver vídeos realizados con Resumen de Vídeos

Puede seleccionar los vídeos hechos en el modo  para verlos por fecha ([pág. 125](#)).



- Como también se graban vídeos mientras se toman imágenes fijas, la batería se agotará con mayor rapidez que en el modo **AUTO**.
- La calidad de la imagen se fijará en  para los vídeos grabados en el modo .
- En los siguientes casos, los vídeos se guardarán como archivos independientes, aún en el caso de que se grabaran el mismo día con el modo .
 - Si el archivo de la secuencia alcanza los 4 GB o el tiempo de grabación llega a aproximadamente 1 hora
 - Si el vídeo está protegido ([pág. 135](#))
 - Si el ajuste de Zona horaria ha cambiado ([pág. 169](#))
 - Si se ha creado una nueva carpeta ([pág. 168](#))
- Si utiliza la cámara mientras se graba un vídeo, los sonidos que se produzcan se grabarán en el vídeo.
- La cámara no reproducirá sonidos, como el que se produce al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, al utilizar los controles o el autodisparador ([pág. 58](#)).

Disparo en distintas situaciones

La cámara seleccionará la configuración necesaria para las condiciones en las que se desee disparar cuando elija el modo correspondiente.



1 Elija un modo de disparo.

- Coloque el dial de modo en un modo de disparo.

2 Dispare.



Fotografía de retratos (Retrato)

- Produce un efecto suavizador cuando se fotografían personas.



Fotografía de paisajes (Paisaje)

- Permite hacer unas tomas de paisajes majestuosas con una verdadera sensación de profundidad.



Fotografías de niños y mascotas (Niños y Mascotas)

- Permite captar sujetos en movimiento, como niños y mascotas, para no perder ninguna instantánea.
- Con el gran angular máximo, aléjese aproximadamente 1 m o más del sujeto. Con el teleobjetivo máximo, aléjese aproximadamente 3 m o más del sujeto, y dispare.



En el modo , es posible que las imágenes parezcan poco detalladas debido a que se incrementa la velocidad ISO ([pág. 85](#)) para ajustarse a las condiciones de disparo.

Disparo con escenas especiales

La cámara seleccionará la configuración necesaria para las condiciones en las que se desee disparar cuando elija el modo correspondiente.



1 Acceda al modo SCN.

- Establezca el dial de modo en **SCN**.



2 Elija un modo de disparo.

- Después de pulsar el botón **FUNC. SET**, pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para elegir  y, a continuación, pulse de nuevo el botón **FUNC. SET**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para elegir un modo de disparo y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.

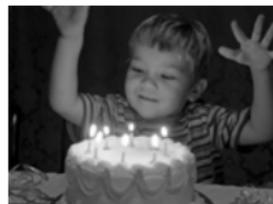


3 Dispare.



Fotografía de escenas nocturnas sin utilizar trípode (Escena nocturna sin trípode)

- Permite tomar bonitas instantáneas de escenas nocturnas urbanas combinando varios disparos continuos para reducir los movimientos de la cámara y el ruido.
- Cuando utilice un trípode, debe disparar en modo **AUTO** (pág. 24).



Fotografías en entornos con poca luz (Luz escasa)

- Permite disparar en lugares oscuros reduciendo los movimientos de la cámara y evitando que el sujeto aparezca movido.



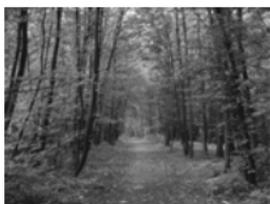
Fotografía de personas en la playa (Playa)

- Permite hacer fotos de personas con mucha iluminación en playas arenosas donde los reflejos del sol son fuertes.



Fotografía bajo el agua (Bajo el Agua)

- Permite fotografiar con colores naturales de la vida acuática y los paisajes subacuáticos cuando se utiliza el estuche impermeable (se vende por separado) (pág. 39).



Fotografía de vegetación (Vegetación)

- Permite fotografiar árboles y hojas, como los brotes, las hojas otoñales o las flores con colores intensos.



Fotografía de personas en la nieve (Nieve)

- Permite hacer fotografías luminosas y con colores naturales de personas ante un fondo nevado.



Fotografía de fuegos artificiales (Fuegos Artific)

- Permite fotografiar los fuegos artificiales con colores intensos.



- En el modo , sujete la cámara firmemente al disparar mientras se captan varias imágenes sucesivas.
- En el modo , monte la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas. Además, cuando se fotografía con trípode, se debe establecer [Modo IS] en [Off] ([pág. 173](#)).



- En el modo  o , es posible que las imágenes parezcan poco detalladas debido a que se incrementa la velocidad ISO ([pág. 85](#)) para ajustarse a las condiciones de disparo.
- Si los movimientos de la cámara son demasiado fuertes mientras se dispara en modo , es posible que la cámara no pueda combinar las imágenes o que no se obtenga el resultado esperado en función de las condiciones de disparo.
- En el modo , el ajuste de píxeles de grabación se fijará en **M** (1984 x 1488 píxeles).

Adición de efectos y disparo (Filtros creativos)

Se pueden añadir varios efectos a las imágenes durante el disparo.



1 Acceda al modo .

- Establezca el dial de modo en .



2 Elija un modo de disparo.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir  y, a continuación, pulse de nuevo el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir un modo de disparo y, a continuación, pulse el botón .



3 Dispare.

Fotografíe imágenes con colores intensos (Super Intensos)

- Permite hacer fotos con colores vivos e intensos.



Dispara con efecto de posterización (Efecto Póster)

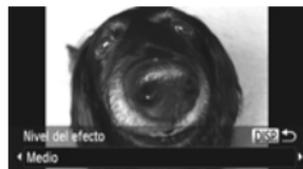
- Permite hacer fotos que parecen una ilustración o un póster antiguos.



Puesto que es posible que no obtenga los resultados esperados con las imágenes tomadas en los modos  y , realice antes algunos disparos de prueba.

Disparar con los efectos de un objetivo ojo de pez (Efecto ojo de pez)

Fotografía con el efecto distorsionador de un objetivo ojo de pez.



1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 69](#) para elegir .

2 Elija un nivel de efecto.

- Pulse el botón **DISP.**
- ▶ [Nivel del efecto] aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.
- Pulse los botones  o gire el dial  para elegir un nivel de efecto y, a continuación, pulse el botón **DISP.**
- ▶ Podrá comprobar el efecto en la pantalla.

3 Dispare.



Puesto que es posible que no obtenga los resultados esperados dependiendo de las condiciones de disparo, realice antes algunos disparos de prueba.

Tomar fotografías que parecen un modelo en miniatura (Efecto Miniatura)

Desenfoca partes en la parte superior e inferior de una imagen para crear el efecto de un modelo en miniatura.



1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 69](#) para elegir .
- ▶ Aparecerá un recuadro blanco (el área que no se desenfocará) en la pantalla.

2 Elija el área que desee mantener enfocada.

- Pulse el botón **DISP.**
- Mueva la palanca del zoom para cambiar el tamaño del recuadro, pulse los botones   para cambiar la posición del recuadro y, a continuación, pulse el botón **DISP.**

3 Dispare.



- Si pulsa el botón  en el paso 2, la orientación horizontal/vertical del recuadro cambiará, y podrá pulsar los botones ◀▶ para cambiar la posición del recuadro cuando se muestre en vertical.
- Si la cámara se sujeta verticalmente la orientación del recuadro cambiará.
- Puesto que es posible que no obtenga los resultados esperados dependiendo de las condiciones de disparo, realice antes algunos disparos de prueba.
- Asegúrese de establecer una velocidad de reproducción antes de grabar un vídeo con efecto miniatura (pág. 118).

Imagen con los efectos de una cámara de juguete (Efecto Cámara Juguete)

Este efecto oscurece y difumina las esquinas de la imagen, y cambia el color general de forma que parezca que la imagen se tomó con una cámara de juguete.

1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 69](#) para elegir .

2 Elija un tono de color.

- Pulse el botón DISP.
- En la pantalla aparecerá [Tono de color].
- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir un tono de color y, a continuación, pulse el botón DISP.
- ▶ Podrá comprobar el tono de color en la pantalla.

3 Dispare.



Estándar	Las imágenes tendrán el mismo aspecto que si se hubieran tomado con una cámara de juguete.
Cálido	Da a las imágenes un tono más cálido que [Estándar].
Frío	Da a las imágenes un tono más frío que [Estándar].



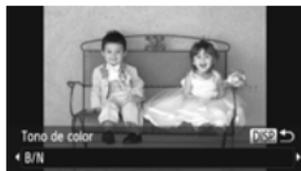
Puesto que es posible que no obtenga los resultados esperados dependiendo de las condiciones de disparo, realice antes algunos disparos de prueba.

Imágenes monocromas

Puede tomar imágenes en blanco y negro, sepia o azul y blanco.

1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 69](#) para elegir .



2 Elija un tono de color.

- Pulse el botón **DISP.**
- En la pantalla aparecerá [Tono de color].
- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir un tono de color y, a continuación, pulse el botón **DISP.**
- ▶ Podrá comprobar el tono de color en la pantalla.

3 Dispare.

B/N	Imágenes en blanco y negro.
Sepia	Imágenes en tonos sepia.
Azul	Imágenes en azul y blanco.

Modificación del color y disparo

Se puede cambiar el aspecto de una imagen al disparar. Sin embargo, dependiendo de las condiciones de disparo, es posible que la imagen tenga un aspecto poco detallado o que los colores no sean como se esperaba.

Acentuar color

Se puede elegir mantener un único color de una composición y cambiar el resto a blanco y negro.

1 Elija **A**.

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 69](#) para elegir **A**.

2 Pulse el botón **DISP.**

- ▶ Se mostrará alternativamente la imagen sin modificar y la imagen a la que se aplicó Acentuar color.
- El color del ajuste predeterminado es verde.



Color grabado

3 Especifique el color.

- Coloque el recuadro central de tal manera que quede cubierto con el color que desee utilizar y pulse el botón **◀**.
- ▶ Se grabará el color especificado.

4 Especifique el rango de colores.

- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para cambiar el rango de colores a retener.
- Elija un valor negativo para limitar el rango de colores. Elija un valor positivo para ampliar el rango de colores a los colores similares.
- Pulse el botón **DISP.**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de disparo.



El uso del flash en este modo puede provocar unos resultados inesperados.

Intercambiar color

Durante la grabación, se puede intercambiar un color de la imagen por otro. Sólo se puede intercambiar un color.



1 Elija **DISP.**

- Siga los pasos 1 – 2 en [pág. 69](#) para elegir **DISP.**

2 Pulse el botón **DISP.**

- ▶ Se mostrará alternativamente la imagen sin modificar y la imagen a la que se aplicó Intercambiar color.
- El ajuste predeterminado es cambiar el verde por gris.

3 Especifique el color que se va a intercambiar.

- Coloque el recuadro central de tal manera que quede cubierto con el color que desee utilizar y pulse el botón **DISP.**
- ▶ Se grabará el color especificado.

4 Especifique el color de destino.

- Coloque el recuadro central de tal manera que quede cubierto con el color que desee utilizar y pulse el botón **DISP.**
- ▶ Se grabará el color especificado.

5 Especifique el rango de colores que se va a intercambiar.

- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para ajustar el rango de colores a cambiar.
- Elija un valor negativo para limitar el rango de colores. Elija un valor positivo para ampliar el rango de colores a los colores similares.
- Pulse el botón **DISP.**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de disparo.



- El uso del flash en este modo puede provocar unos resultados inesperados.
- En algunas condiciones, la imagen podría aparecer un tanto burda.

Detección de una cara y disparo (Obturador inteligente)

Detección de una sonrisa y disparo

La cámara se disparará cuando detecte una sonrisa, incluso sin pulsar el botón de disparo.



1 Elija ☺.

- Siga los pasos 1 – 2 en [pág. 66](#) para elegir  y, a continuación, pulse el botón **DISP.**.
- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir ☺ y, a continuación, pulse el botón **DISP.**.
- ▶ La cámara pasará al reposo de disparo y en la pantalla aparecerá [Detec. sonrisa activada].



2 Apunte la cámara hacia la persona.

- Cada vez que detecte una sonrisa la cámara se disparará después de encenderse la lámpara.
- Pulse el botón ▼ para poner en pausa la detección de sonrisa. Vuelva a pulsar el botón ▼ para activar de nuevo la detección de sonrisa.

¿Qué sucede si no se detecta una sonrisa?

Las sonrisas son más fáciles de detectar si el sujeto está mirando a la cámara y abre la boca lo suficiente para mostrar los dientes al sonreír.



Cambio del número de disparos

Después de elegir ☺ en el paso 1, pulse los botones ▲▼.



- Cuando termine de disparar, cambie a otro modo ya que, de lo contrario, la cámara seguirá tomando fotos cada vez que detecte una sonrisa.
- También puede disparar pulsando el botón de disparo.

Uso del autodisparador de guiño

Apunte la cámara hacia una persona y pulse completamente el botón de disparo. La cámara se disparará aproximadamente dos segundos después de detectar un guiño.

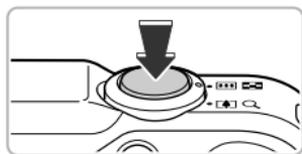


1 Elija

- Siga los pasos 1 – 2 en [pág. 66](#) para elegir y, a continuación, pulse el botón **DISP.**
- Pulse los botones o gire el dial para elegir y, a continuación, pulse el botón **DISP.**

2 Componga la toma y pulse el botón de disparo hasta la mitad.

- Confirme que aparece un recuadro verde alrededor de la cara de la persona que realizará el guiño.



3 Pulse el botón de disparo hasta el final.

- ▶ La cámara pasará al reposo de disparo y [Guiño para tomar la foto] aparecerá en la pantalla.
- ▶ La lámpara parpadeará y se reproducirá el sonido del autodisparador.



4 Mire a la cámara y guiñe un ojo.

- ▶ El obturador se accionará aproximadamente 2 segundos después de que se detecte un guiño de la persona que esté dentro del recuadro.
- Para cancelar la cuenta atrás, pulse el botón .



¿Qué sucede si no se detecta un guiño?

- Los guiños suelen ser un poco lentos.
- Puede que un guiño no se detecte si los cabellos o un sombrero cubren los ojos o si la persona lleva puestas gafas de sol.



Cambio del número de disparos

Después de elegir en el paso 1, pulse los botones .



- Si los dos ojos se cierran a la vez se detectará como un guiño.
- Si no se detecta un guiño, el obturador se accionará 15 segundos después aproximadamente.
- Si no hay en el plano ninguna persona en el momento de pulsar completamente el botón de disparo, la cámara disparará cuando una persona entre en el plano y guiñe un ojo.

Uso del autodisparador de caras

El obturador se accionará aproximadamente dos segundos después de que la cámara detecte una cara nueva (pág. 91). Puede utilizar esta opción para tomar una foto de grupo en la que también aparezca el fotógrafo.



1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 en pág. 66 para elegir  y, a continuación, pulse el botón **DISP.**.
- Pulse los botones  o gire el dial  para elegir  y, a continuación, pulse el botón **DISP.**.

2 Componga la toma y pulse el botón de disparo hasta la mitad.

- Asegúrese de que aparece un recuadro verde en la cara que está enfocada y unos recuadros blancos en el resto de las caras.



3 Pulse el botón de disparo hasta el final.

- ▶ La cámara pasará al reposo de disparo y en la pantalla aparecerá [Mirar a la cámara para comenzar cuenta atrás].
- ▶ La lámpara parpadeará y se reproducirá el sonido del autodisparador.



4 Reúnanse con los sujetos y mire a la cámara.

- ▶ Cuando la cámara detecte una cara nueva, la lámpara y el sonido del autodisparador se acelerarán (la lámpara permanece encendida cuando destella el flash) y, dos segundos después, se accionará el obturador.

Captura de las mejores expresiones faciales (Seleccionar mejor imagen)

- Para cancelar el disparo una vez iniciada la cuenta atrás del autodisparador, pulse el botón ▼.



Cambio del número de disparos

Después de elegir  en el paso 1, pulse los botones ▲▼.



Si no se detecta su cara después de unirse a los sujetos, el obturador se accionará 15 segundos después aproximadamente.

Captura de las mejores expresiones faciales (Seleccionar mejor imagen)

La cámara hace cinco disparos continuos y, a continuación, detecta diversos aspectos del disparo tales como las expresiones faciales y guarda solamente la imagen que considera mejor.



1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 66](#) para elegir .

2 Dispare.

- ▶ Cuando se pulsa completamente el botón de disparo, la cámara hace cinco disparos continuos y guarda solamente una foto.



- El ajuste de píxeles de grabación se fijará en **M** (1984 x 1488 píxeles).
- En enfoque, la luminosidad y el balance de blancos se ajustarán con el primer disparo.
- En función de las condiciones de disparo, es posible que no obtenga los resultados esperados.

Disparo continuo de alta velocidad (Ráfaga a alta velocidad)

Se pueden tomar fotografías de forma continua a una velocidad máxima de aproximadamente 8,1 imágenes/segundo mientras el botón de disparo se mantiene pulsado completamente.



1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 66](#) para elegir .

2 Dispare.

- ▶ Mientras mantenga pulsado por completo el botón de disparo, la cámara tomará imágenes sucesivamente.



- El ajuste de píxeles de grabación se fijará en **M** (1984 x 1488 píxeles).
- En enfoque, la luminosidad y el balance de blancos se ajustarán con el primer disparo.
- En función de las condiciones de disparo, los ajustes de la cámara y la posición del zoom, es posible que la cámara deje de disparar temporalmente, o que la velocidad de disparo se reduzca.
- A medida que aumente el número de imágenes, es posible que la velocidad de disparo se reduzca.

Imágenes mostradas durante la reproducción

Cada conjunto de imágenes continuas se convierte en un solo grupo, por lo que se mostrará la primera imagen que se haya tomado de ese grupo. Para indicar que la imagen es parte de un grupo, aparecerá  en la esquina superior izquierda de la pantalla.



Si borra una imagen de un grupo ([pág. 138](#)), se borrarán también todas las demás imágenes del grupo. Se recomienda tener el máximo cuidado.



- Para reproducir las imágenes de una en una ([pág. 128](#)), debe cancelarse el agrupamiento ([pág. 129](#)).
- Si se protege ([pág. 135](#)) una imagen de un grupo, se protegerán las demás imágenes del grupo.
- Si se reproducen las imágenes agrupadas con Reproducción filtrada ([pág. 125](#)) o con Selec. Intelig. ([pág. 130](#)), el agrupamiento se cancela momentáneamente y las imágenes se reproducen de una en una.
- Las imágenes agrupadas no se pueden etiquetar como favoritas ([pág. 140](#)), ni editarlas ([págs. 146 – 150](#)), ni clasificarlas ([pág. 141](#)), ni imprimirlas ([pág. 152](#)), ni establecer el número de copias que se va a imprimir ([pág. 160](#)). Reproduzca las imágenes agrupadas de una en una ([pág. 128](#)), o cancele el agrupamiento ([pág. 129](#)) antes de llevar a cabo lo anterior.

Disparo con Ayuda de Stitch

Los sujetos grandes se pueden dividir en varias tomas que se pueden fusionar posteriormente con el software de ordenador incluido para crear una imagen panorámica.

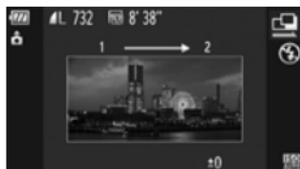
1 Elija o .

- Siga los pasos 1 – 2 en [pág. 66](#) para elegir  o .



2 Haga la primera foto.

- ▶ La exposición y el balance de blancos se ajustarán con el primer disparo.



3 Haga las fotografías siguientes.

- Superponga parte de la primera toma cuando haga la segunda.
- Las pequeñas diferencias en las zonas de solapamiento se corregirán al unir las imágenes.
- Se pueden grabar hasta 26 fotografías siguiendo este procedimiento.

4 Termine de hacer las fotos.

- Pulse el botón .



5 Una las imágenes en el ordenador.

- Para obtener más información sobre cómo unir las imágenes, consulte la *Guía del software*.

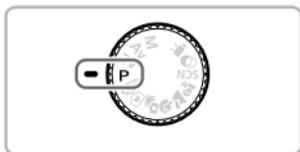


Esta función no está disponible cuando se utiliza el televisor como pantalla ([pág. 101](#)).

5

Elección de los ajustes por parte del usuario

En este capítulo se explica el uso de las distintas funciones del modo **P** para avanzar paso a paso en las técnicas de disparo.

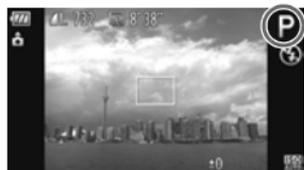


- En este capítulo se presupone que el dial de modo se ha establecido en el modo **P**.
- **P** significa Programa AE.
- Antes de intentar disparar con una de las funciones que se explican en este capítulo en modos diferentes de **P**, compruebe si la función está disponible en esos modos (págs. 188 – 195).
- En “Corrección del balance de blancos” (pág. 84) se presupone que la cámara está en modo .

Disparo en Programa AE

Puede elegir los ajustes para las distintas funciones y adaptarlas a sus preferencias.

AE es la abreviatura en inglés de exposición automática (Auto Exposure).



1 Acceda al modo **P**.

- Establezca el dial de modo en **P**.

2 Establezca los ajustes según sus preferencias (págs. 83 – 106).

3 Dispare.



¿Qué sucede si la velocidad de obturación y la apertura aparecen en naranja?

Si al pulsar el botón de disparo hasta la mitad no se puede lograr una exposición correcta, la velocidad de obturación y la apertura aparecen en naranja.

Para obtener la exposición correcta, pruebe lo siguiente.

- Active el flash (vea a continuación)
- Seleccione una velocidad ISO mayor (pág. 85)

Activación del flash

Puede hacer que el flash destelle siempre que usted dispare.

El rango efectivo del flash es de aproximadamente 75 cm – 3,5 m con el gran angular máximo (📷), y aproximadamente 1,0 – 2,0 m con el teleobjetivo máximo (📷).



Elija ⚡.

- Después de pulsar el botón ▶, pulse los botones ◀▶ o gire el dial 🔄 para elegir ⚡ y, a continuación, pulse el botón (FUNC SET).
- ▶ En la pantalla aparecerá ⚡ después de establecer el ajuste.



¿Qué hacer si la pantalla de ajustes no aparece al pulsar ▶?

El flash no está levantado. Levante el flash manualmente.

Ajuste del brillo (compensación de la exposición)

Se puede ajustar la compensación normal establecida por la cámara en pasos de 1/3 de punto dentro del intervalo de -2 a +2.



1 Acceda al modo Compensación de la exposición.

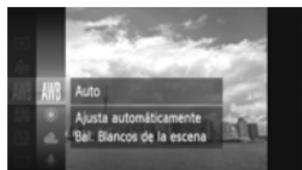
- Pulse el botón ▲

2 Ajuste el brillo.

- Mientras observa la pantalla, gire el dial para ajustar el brillo y, a continuación, pulse el botón ▲.
- ▶ En la pantalla se mostrará cuánto se compensa la exposición.

Ajuste del balance de blancos

La función de balance de blancos (BB) establece el balance de blancos óptimo para que los colores tengan un aspecto natural que coincida con las condiciones de disparo.



1 Elija la función de balance de blancos.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial para elegir AWB y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

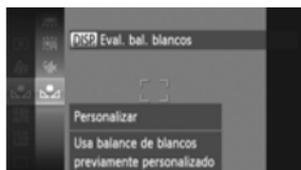
2 Elija una opción.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El ajuste aparecerá en la pantalla.

Auto	Establece automáticamente el balance de blancos óptimo para las condiciones de disparo.
Luz de día	Para la fotografía de exterior con buen tiempo.
Nublado	Para la fotografía en situaciones con nubes, sombra o durante el crepúsculo.
Tungsteno	Para disparar bajo iluminación de tungsteno y fluorescente (3 longitudes de onda).
Fluorescent	Para disparar bajo iluminación fluorescente blanca cálida, fluorescente blanca fría o fluorescente blanca cálida (3 longitudes de onda).
Fluorescent H	Para disparar bajo iluminación fluorescente de luz de día y fluorescente de tipo luz de día (3 longitudes de onda).
Bajo el Agua	Establece el balance de blancos óptimo y atenúa los azules para conseguir fotografías subacuáticas con colores naturales.
Personalizar	Para establecer manualmente un balance de blancos personalizado.

Balance de blancos personalizado

El balance de blancos se puede ajustar para que coincida con la fuente de luz del lugar de disparo. Asegúrese de establecer el balance de blancos con la fuente de luz que ilumine la escena que vaya a fotografiar.



- En el paso 2 de la [pág. 83](#), seleccione .
- Asegúrese de que un sujeto de color blanco uniforme llene toda la pantalla y, a continuación, pulse el botón **DISP.**
- ▶ El matiz de la pantalla cambiará cuando se hayan establecido los datos del balance de blancos.



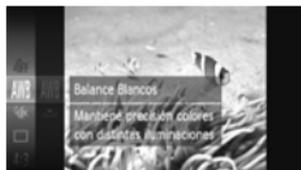
Si cambia la configuración de la cámara después de grabar los datos del balance de blancos, puede que el tono no sea el correcto.

Corrección del balance de blancos

Puede ajustar manualmente el balance de blancos en el modo  mode ([pág. 67](#)). Este ajuste tendrá el mismo efecto que utilizar un filtro comercial de conversión de la temperatura de color o un filtro de compensación de color.

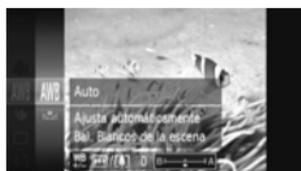
1 Elija .

- Siga los pasos 1 – 2 de [pág. 66](#) para elegir .



2 Elija el balance de blancos.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir **AWB** y, a continuación, pulse de nuevo el botón .



3 Establezca el ajuste.

- Mueva la palanca del zoom y ajuste el valor de corrección, B o A.
- Pulse el botón .



- B representa el azul y A el ámbar.
- También se puede corregir manualmente el balance de blancos registrando los datos del balance de blancos personalizado (pág. 84) y, a continuación, siguiendo los pasos de la pág. 84.
- Aunque cambie el ajuste de balance de blancos del paso 2 después de hacer ajustes en el nivel de corrección, esos ajustes se conservarán. Sin embargo, los ajustes se restablecerán si se registran datos de balance de blancos personalizado.

Cambio de la velocidad ISO



1 Elija la velocidad ISO.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir  y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El ajuste aparecerá en la pantalla.

	Ajusta automáticamente la velocidad ISO para las condiciones y el modo de disparo.
 	Baja Para la fotografía de exterior con buen tiempo.
 	 Para la fotografía en situaciones con nubes o durante el crepúsculo.
 	Alta Para fotografiar escenas nocturnas, o en interiores oscuros.



Cambio de la velocidad ISO

- Si se reduce la velocidad ISO, las imágenes serán más nítidas, pero habrá más posibilidades de que, bajo ciertas condiciones de disparo, salgan movidas.
- El aumento de la velocidad ISO permite utilizar una velocidad de obturación más rápida, reduciendo las imágenes movidas y permitiendo que el flash alcance sujetos más lejanos. Sin embargo, las imágenes tendrán un aspecto menos detallado.



Cuando la cámara se ajusta en , se puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para que se muestre la velocidad ISO establecida automáticamente.

Disparo continuo

Mientras mantenga pulsado por completo el botón de disparo, la cámara tomará imágenes continuamente.



1 Elija una opción de Modo disparo.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La opción seleccionada aparecerá en la pantalla.

3 Dispare.

- ▶ Mientras mantenga pulsado por completo el botón de disparo, la cámara tomará imágenes sucesivamente.

Modo	Velocidad máxima (Aprox. imágenes/seg.)	Descripción
 Continuo	3,2	La cámara dispara de forma continua con el enfoque y la exposición establecidos al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.
 Disparo Continuo AF	0,8	La cámara enfoca y dispara continuamente. [Recuadro AF] se establece en [Centro].
 Disparo Continuo LV*	1,0	La cámara dispara continuamente con el enfoque fijo en la posición establecida mediante el enfoque manual. En el modo  , el enfoque se bloquea con el primer disparo.

* En los modos  (pág. 67), Bloqueo AF (pág. 94) o enfoque manual (pág. 96),  cambiará a .



- No se puede utilizar con el autodesparador (pág. 58).
- La velocidad del disparo continuo aumenta en el modo  (pág. 66).
- En función de las condiciones de disparo y los ajustes de la cámara, es posible que la cámara deje de disparar temporalmente, o que la velocidad de disparo se reduzca.
- A medida que aumente el número de imágenes, es posible que la velocidad de disparo se reduzca.
- Si el flash destella, la velocidad de disparo puede reducirse.

Cambio del tono de una imagen (Mis colores)

El tono de una imagen se puede cambiar a sepia o blanco y negro, por ejemplo, mientras se dispara.



1 Elija Mis colores.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- El ajuste aparecerá en la pantalla.

 Mis colo. desc.	—
 Intenso	Resalta el contraste y la saturación del color para conseguir una impresión intensa.
 neutro	Reduce el contraste y la saturación de color para conseguir matices neutros.
 Sepia	Cambia la imagen a tonos sepia.
 Blanco y Negro	Cambia las imágenes a blanco y negro.
 Película positiva	Combina los efectos de las opciones Rojo vívido, Verde vívido o Azul vívido para producir unos colores intensos con apariencia natural como los que se obtienen con la película positiva.
 Aclarar tono piel	Hace que los tonos de la piel sean más claros.
 Osc. tono piel	Hace que los tonos de la piel sean más oscuros.
 Azul vívido	Acentúa los tonos azules. Hace que el cielo, el océano y los demás sujetos azules sean más intensos.
 Verde vívido	Acentúa los tonos verdes. Hace que las montañas, la vegetación y los demás sujetos verdes sean más intensos.
 Rojo vívido	Acentúa los tonos rojos. Hace que los sujetos rojos sean más intensos.
 Color personalizado	Permite ajustar el contraste, la nitidez, la saturación del color, etc. según sus preferencias (pág. 89).



- El balance de blancos no se puede ajustar en los modos  y  (pág. 83).
- En los modos  y , se pueden cambiar los colores que no sean el de la piel de las personas. Quizás no se obtengan los resultados deseados con algunos colores de piel.

Color personalizado

Se puede elegir el contraste, la nitidez y la saturación del color, los tonos de piel rojo, verde y azul y establecerlos según 5 niveles diferentes.



- Siga el paso 2 en [pág. 88](#) para seleccionar Ac y, a continuación, pulse el botón **DISP.**
- Pulse los botones \blacktriangle \blacktriangledown para seleccionar una opción y, a continuación, pulse los botones \blacktriangleleft \blacktriangleright o gire el dial  para elegir un valor.
- Cuanto más a la derecha, el efecto será más fuerte/profundo (tono de piel); cuanto más a la izquierda, más débil/claro (tono de piel).
- Pulse el botón **DISP.** para finalizar el ajuste.

Corrección de la luminosidad y disparo (i-Contrast)

La cámara puede detectar áreas en la escena, como las caras o los fondos, que sean demasiado claras u oscuras y ajustarlas automáticamente con la luminosidad óptima a la hora de disparar. Además, cuando toda la imagen está falta de contraste, la cámara la corrige automáticamente obteniendo una impresión más nítida durante el disparo.



Elija [i-Contrast].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [i-Contrast] en la ficha  y, a continuación, pulse los botones \blacktriangleleft \blacktriangleright para elegir [Auto].
- ▶  aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.



- En determinadas condiciones, la imagen puede tener un aspecto burdo o la corrección no ser adecuada.
- Las imágenes grabadas se pueden corregir ([pág. 149](#)).

Cambio del modo del recuadro AF

Se puede cambiar el modo del recuadro AF (enfoque automático) para que coincida con la escena que se desea fotografiar.



Elija [Recuadro AF].

- Pulse el botón **MENU** para elegir [Recuadro AF] en la ficha  y, a continuación, pulse los botones   para seleccionar una opción.

Centrar

El recuadro AF se bloquea en el centro. Resulta útil para enfocar en un punto concreto.



El tamaño del recuadro AF se puede reducir

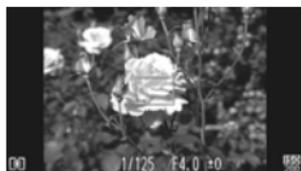
- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Tam. Cuadro AF] en la ficha  y, a continuación, elija [Pequeño].
- El recuadro AF se establece en [Normal] al utilizar el zoom digital ([pág. 55](#)), el teleconvertidor digital ([pág. 56](#)) o el enfoque manual ([pág. 96](#)).



Si la cámara no puede enfocar al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF se volverá amarillo y aparecerá .

Cambio de la composición para disparar con el bloqueo del enfoque

El enfoque y la exposición se bloquean mientras se mantiene pulsado el botón de disparo hasta la mitad. A continuación, se puede volver a componer la toma y disparar. A esto se denomina bloqueo del enfoque.



1 Enfoque.

- Centre el sujeto que desee enfocar y pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Compruebe que el recuadro AF sobre el sujeto está verde.



2 Vuelva a componer.

- Mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad y mueva la cámara para volver a componer la escena.

3 Dispare.

- Pulse el botón de disparo hasta el final.

Detectar cara

- Detecta las caras de las personas y ajusta el enfoque, la exposición (sólo medición evaluativa) y el balance de blancos (AWB sólo).
- Cuando la cámara se apunta hacia los sujetos, sobre la cara que considera ser el sujeto principal aparece un recuadro blanco y en las demás caras aparecen recuadros grises (2 como máximo).
- Un recuadro seguirá a un sujeto en movimiento dentro de una determinada distancia.
- Al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, aparecen hasta 9 recuadros verdes en las caras sobre las que enfoca la cámara.



- En el caso de que no se detecte una cara y aparezcan sólo recuadros grises (ninguno blanco), se mostrará un recuadro AF en el centro de la pantalla al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.
- Si no se detecta ninguna cara cuando AF Servo (pág. 95) esté ajustado en [On], el recuadro AF aparecerá en el centro de la pantalla cuando se pulse el disparador hasta la mitad.
- Ejemplos de caras que no puede detectar la cámara:
 - Sujetos que están demasiado lejos o extraordinariamente cerca
 - Sujetos que están oscuros o claros
 - Si las caras están giradas de lado o en ángulo, o si tienen partes ocultas
- La cámara puede identificar por error como cara un motivo no humano.
- Si la cámara no puede enfocar al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF no aparecerá.

AF Seguimiento

Puede elegir el sujeto que desee enfocar y fotografiar (pág. 92).

Elección del sujeto al que se va a enfocar (AF Seguimiento)

Puede elegir el sujeto que desee enfocar y fotografiar.



1 Elija [AF Seguim.].

- Pulse el botón **MENU** para elegir [Recuadro AF] en la ficha y, a continuación, pulse los botones para elegir [AF Seguim.].
- ▶ aparecerá en el centro de la pantalla.



2 Elija el sujeto que desee enfocar.

- Apunte la cámara de modo que esté sobre el sujeto que desee enfocar y pulse el botón .



- ▶ La cámara emitirá un pitido y aparecerá cuando se detecte un sujeto. La cámara continuará siguiendo el sujeto dentro de un cierto rango, aunque el sujeto se mueva.
- ▶ Si la cámara no detecta el sujeto, en la pantalla aparecerá .
- Para cancelar el seguimiento, pulse de nuevo el botón .

3 Dispare.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad. se convertirá en un azul que seguirá al sujeto mientras la cámara continúa ajustando el enfoque y la exposición (AF Servo) (pág. 95).
- Pulse el botón de disparo por completo para tomar la fotografía.
- ▶ Incluso después de terminar de disparar, aparecerá y la cámara continuará siguiendo el sujeto.



- La cámara detectará un sujeto incluso si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad sin pulsar el botón ◀. Al terminar de disparar, aparecerá  en el centro de la pantalla.
- AF Servo (pág. 95) se fija en [On].
- Es posible que la cámara no pueda seguir el sujeto si es demasiado pequeño, se mueve demasiado rápido o si el contraste entre el sujeto y el fondo es demasiado bajo.
- Cuando dispare en MF (pág. 96), pulse el botón ◀ durante 1 segundo o más.
- No está disponible en .

Cambio de la distancia de enfoque (macro)

Cuando es difícil enfocar porque el disparo contiene sujetos que están cerca, puede cambiar la distancia de enfoque para mejorar el enfoque.



Elija .

- Después de pulsar el botón ◀, pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar , y, a continuación, pulse el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla tras el ajuste.

	Distancia de enfoque	Descripción
	Aprox. 5 – 50 cm*	Solamente enfoca los sujetos cercanos.

* Con el gran angular máximo (.



Si el flash destella, es posible que los bordes de la imagen queden oscuros.



¿Cómo puedo tomar unos primeros planos mejores?

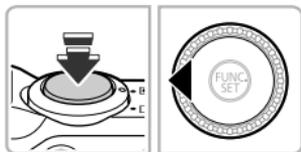
Pruebe a montar la cámara en un trípode y disparar en  para evitar que se mueva y que la imagen salga movida (pág. 59).



 se convertirá en gris en el área que se muestra en la barra amarilla debajo de la barra del zoom, y la cámara no enfocará.

Disparo con el Bloqueo AF

El enfoque se puede bloquear. Cuando se bloquea el enfoque, la distancia focal no cambia aunque se separe el dedo del botón de disparo.



1 Bloquee el enfoque.

- Mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad y pulse el botón ◀.
- ▶ El enfoque se bloquea, y **MF** y el indicador MF aparecen en la pantalla.
- Después de soltar el botón de disparo, pulse de nuevo el botón ◀ y, a continuación, pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar . El enfoque se desbloqueará.

2 Componga la escena y dispare.

Ampliación del punto de enfoque

Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF se amplía y se puede comprobar el enfoque.



1 Elija [Zoom punto AF].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Zoom punto AF] en la ficha  y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir [On].



2 Compruebe el enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- ▶ En [Detec. cara] (pág. 91), se ampliará la cara detectada como la del sujeto principal.
- ▶ En [Centro] (pág. 90), aparecerá ampliado el contenido del recuadro AF central.

? ¿Qué sucede si no se amplía la vista?

Si no se puede detectar una cara o es demasiado grande respecto a la pantalla, la vista no aparecerá ampliada en el modo [Detec. cara]. En el modo [Centro], no aparecerá ampliada si la cámara no puede enfocar.



La vista ampliada no aparece cuando se utiliza el zoom digital (pág. 55), el teleconvertidor digital (pág. 56), AF Seguim. (pág. 92), AF Servo (vea a continuación) ni cuando se utilice un TV como pantalla (pág. 101).

Disparo con AF Servo

Mientras esté pulsado el botón de disparo hasta la mitad, se seguirán ajustando el enfoque y la exposición, permitiendo tomar fotografías de sujetos en movimiento sin perderse un disparo.



1 Elija [AF Servo].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [AF Servo] en la ficha y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir [On].

2 Enfoque.

- Mientras esté pulsado el botón de disparo hasta la mitad, el enfoque y la exposición se mantendrán donde aparezca el recuadro AF azul.



- Es posible que, en determinadas condiciones, la cámara no pueda enfocar.
- Cuando hay poca luz, puede que los recuadros AF no se vuelvan azules después de pulsar el botón de disparo hasta la mitad. En este caso, puede establecer el enfoque y la exposición con el ajuste del recuadro AF.
- Si no se puede obtener una exposición correcta, la velocidad de obturación y la apertura aparecerán en naranja. Quite el dedo del botón de disparo y vuelva a pulsarlo hasta la mitad.
- En este modo no se puede disparar con el bloqueo AF.
- La opción [Zoom punto AF] de la ficha no está disponible en el modo AF Servo.
- No está disponible al usar el autodisparador (pág. 58).

Disparo con el modo Enfoque manual

Cuando no se puede enfocar automáticamente, se puede utilizar el enfoque manual. Si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad después de enfocar manualmente de forma aproximada, se puede ajustar con precisión el enfoque.



1 Seleccione MF.

- Después de pulsar el botón ◀, pulse los botones ◀▶ o gire el dial ⚙ para seleccionar MF y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Aparecerán MF y el indicador del enfoque manual.



Indicador MF

2 Enfoque de forma aproximada.

- La barra lateral mostrará el punto de enfoque y una distancia para el indicador MF. Fijándose en la zona ampliada, gire el dial ⚙ para encontrar el enfoque aproximado.

3 Ajuste con precisión el enfoque.

- Si pulsa el botón de disparo hasta la mitad, podrá ajustar con precisión el enfoque (MF seguridad).



- La configuración del tamaño o el modo del recuadro AF no se pueden modificar durante el enfoque manual (pág. 90). Si desea cambiar el tamaño o el modo del recuadro AF, cancele en primer lugar el modo de enfoque manual.
- Para enfocar con precisión, monte la cámara en un trípode.
- Al utilizar el zoom digital (pág. 55), el teleconvertidor digital (pág. 56), así como al usar el televisor como pantalla (pág. 101), el área ampliada no se muestra, pero se puede enfocar.
- Si pulsa el botón MENU para visualizar la ficha  y se ajusta [Zoom punto MF] en [Off], la visualización ampliada no estará disponible.
- Si pulsa el botón MENU para visualizar la ficha  y ajusta [MF seguridad] en [Off], no podrá ajustar con precisión el enfoque aunque pulse el botón de disparo hasta la mitad.

Cambio del método de medición

Se puede cambiar el método de medición (función de medición de la luminosidad) para que coincida con las condiciones de disparo.



1 Elija el método de medición.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir  y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

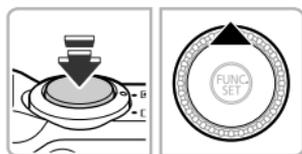
2 Elija una opción.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El ajuste aparecerá en la pantalla.

 Evaluativa	Para condiciones de disparo normales, incluidas las escenas a contraluz. Ajusta automáticamente la exposición para que coincida con las condiciones de disparo.
 Med. ponderada central	Calcula un promedio de la luz medida de todo el encuadre, pero da mayor importancia al centro.
 Puntual	Sólo mide la zona incluida en [] (recuadro Med.puntualAE) que aparece en el centro de la pantalla.

Disparo con el Bloqueo AE

Se puede bloquear la exposición y disparar, o bien establecer el enfoque y la exposición por separado para disparar. AE es la abreviatura en inglés de exposición automática (“Auto Exposure”).



1 Bloquee la exposición.

- Apunte la cámara hacia el sujeto y pulse el botón ▲ mientras pulsa el botón de disparo hasta la mitad.
- ▶ Cuando aparezca , se bloqueará la exposición.
- Si se quita el dedo del botón de disparo y se vuelve a pulsar el botón ▲,  desaparecerá y la exposición automática se desbloqueará.

- Cuando capte una imagen, ✖ desaparecerá y la exposición automática se desbloqueará.

2 Componga la escena y dispare.



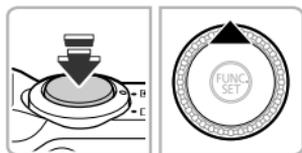
Cambio de programa

Si bloquea la exposición y gira el dial , puede modificar la combinación de velocidad de obturación y apertura.

Disparo con Bloqueo FE

Al igual que con el bloqueo AE (pág. 97), se puede bloquear la exposición para disparar con flash. FE es la abreviatura en inglés de exposición del flash (Flash Exposure).

1 Asegúrese de que el flash esté levantado y, a continuación, seleccione (pág. 82).



2 Bloquee la exposición del flash.

- Apunte la cámara hacia el sujeto y pulse el botón  mientras pulsa el botón de disparo hasta la mitad.
- ▶ Destellará el flash y, cuando aparezca ✖, se conservará la intensidad del destello del flash.
- Si se quita el dedo del botón de disparo y se vuelve a pulsar el botón , ✖ desaparecerá y la exposición del flash se desbloqueará.
- Cuando capte una imagen, ✖ desaparecerá y la exposición de flash se desbloqueará.

3 Componga la escena y dispare.

Ajuste de la compensación de la exposición del flash

Al igual que con la compensación de la exposición (pág. 83), cuando se utiliza el flash también se puede ajustar la exposición en ± 2 puntos, en pasos de 1/3 de punto.



1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija un ajuste.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir el nivel de compensación de la exposición del flash y, a continuación, pulse el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.



FE seguridad

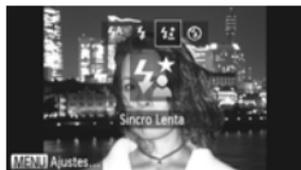
Cuando destella el flash, la cámara modifica automáticamente la velocidad de obturación o la apertura para evitar la sobreexposición o que desaparezcan las altas luces de la escena. Sin embargo, si pulsa el botón **MENU** para visualizar la ficha  y ajusta [FE seguridad] de [Ajustes Flash] en [Off], la velocidad de obturación y la apertura no se ajustarán automáticamente.



- También puede ajustar la compensación de la exposición del flash pulsando el botón **MENU** para elegir [Ajustes Flash] (pág. 100) en la ficha , y, a continuación, seleccionar [Comp. Exp. Flash] y pulsar los botones   para elegir un ajuste.
- Si pulsa el botón  e inmediatamente pulsa el botón **MENU** cuando se levante el flash, aparecerá la pantalla de ajustes.

Disparo con Sincro Lenta

Se puede hacer que el sujeto principal (personas, por ejemplo) aparezca bien iluminado dejando que la cámara proporcione la iluminación adecuada con el flash. Al mismo tiempo, es posible utilizar una velocidad de obturación lenta para iluminar el fondo situado fuera del alcance del flash.



1 Elija

- Asegúrese de que el flash esté levantado (pág. 24). Después de pulsar el botón , pulse los botones o gire el dial para elegir y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ aparecerá en la pantalla después de realizar el ajuste.

2 Dispare.

- Aunque destelle el flash, asegúrese de que el sujeto principal no se mueva hasta que finalice el sonido del obturador.



Monte la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas. Además, cuando se fotografía con trípode, se debe establecer [Modo IS] en [Off] (pág. 173).

Corrección de ojos rojos

Se pueden corregir automáticamente los ojos rojos de las imágenes tomadas con flash.



1 Elija [Ajustes Flash].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Ajustes Flash] en la ficha , y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija el ajuste.

- Pulse los botones o gire el dial para elegir [Ojos rojos] y, a continuación, pulse los botones para seleccionar [On].
- ▶ En la pantalla aparecerá después de establecer el ajuste.

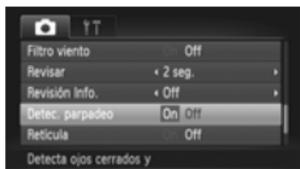
 La corrección de ojos rojos se puede aplicar a otras zonas que no sean los ojos. Por ejemplo, si se ha utilizado maquillaje rojo alrededor de los ojos.



- Las imágenes grabadas también se pueden corregir (pág. 150).
- Si pulsa el botón ► y, a continuación, pulsa inmediatamente el botón MENU cuando se levante el flash, aparecerá la pantalla del paso 2.

Comprobación de los ojos cerrados

Cuando la cámara detecta la posibilidad de que las personas hayan cerrado los ojos, en la pantalla aparece .



1 Elija [Detec. parpadeo].

- Pulse el botón MENU para elegir [Detec. parpadeo] en la ficha  y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [On].

2 Dispare.

- ▶ Cuando se detecta una persona con los ojos cerrados, en la pantalla aparece un recuadro y .



- Esta función solo está disponible para la última imagen captada cuando se ha ajustado la cámara en 2 o más disparos en el modo  o .
- No está disponible en los modos ,  o .

Disparo utilizando un televisor como pantalla

Se puede utilizar el televisor para mostrar el contenido de la pantalla de la cámara mientras se dispara.

- Para conectar la cámara al televisor, siga los pasos descritos en el apartado “Visualización de imágenes en un televisor” (pág. 132).
- Los procedimientos de disparo son idénticos a los que se emplean utilizando la pantalla de la cámara.



La visualización en el televisor no está disponible si se utiliza el cable HDMI HTC-100 (se vende por separado) para conectar la cámara a un televisor HD.

Esta función utiliza las señales recibidas de varios satélites GPS para registrar información de ubicación (latitud, longitud, elevación) en imágenes fijas y vídeos. Los datos de ubicación también pueden registrarse por separado de las imágenes y los vídeos. Además, esta función se puede utilizar para actualizar automáticamente el reloj de la cámara.

Antes de usar la función GPS, compruebe que ha ajustado correctamente la fecha y la hora, y la zona horaria local (pág. 19) de antemano.

GPS es la abreviatura en inglés de Sistema de posicionamiento global (“Global Positioning System”).



Cuando utilice la función GPS, tenga en cuenta lo siguiente.

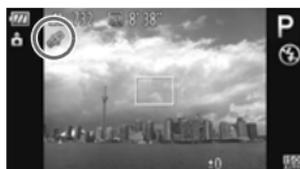
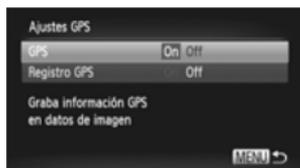
- En determinados países y regiones, es posible que el uso del GPS esté restringido. En consecuencia, debe asegurarse de utilizar el GPS de acuerdo con las leyes y normativas de su país o región. Tenga especial cuidado cuando viaje fuera de su país.
- Tome precauciones al utilizar esta función en lugares en los que esté restringido el uso de dispositivos electrónicos ya que la cámara recibe señales de satélites GPS.
- La información de posición de la cámara registrada en las imágenes y vídeos con la función GPS puede incluir datos que pueden utilizarse para determinar su ubicación física. Asegúrese de tomar las precauciones adecuadas al transferir a otras personas imágenes que contengan datos de posición de la cámara y archivos de registro GPS, o al cargar estos archivos en Internet, donde pueden verlos muchas personas.
- Es posible que las señales del satélite GPS no se reciban correctamente en las siguientes situaciones, por lo que quizás los datos de posición de la cámara no puedan registrarse o la posición registrada no coincida con la real.

En espacios cerrados, bajo tierra, bajo agua (utilizando el estuche impermeable que se vende por separado) (pág. 39), en túneles y bosques, cerca de edificios o valles, cerca de líneas de alto voltaje o teléfonos móviles que utilicen una frecuencia de 1,5 GHz.

Como la posición de los satélites GPS varía con el tiempo, es posible que no puedan registrarse los datos de posición de la cámara o que la posición registrada no coincida con la real, incluso en situaciones que no sean las mencionadas anteriormente.

- Es posible que se precise cierto tiempo para recibir la señal de los satélites GPS después de cambiar la batería o si la función GPS no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- Por medio de la presente Canon Inc. declara que el SPG-DF605 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Activación de la función GPS



1 Acceda a la pantalla [Ajustes GPS].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Ajustes GPS] en la ficha **YT** y, a continuación, y pulse el botón **FUNC SET**.

2 Elija un ajuste.

- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial **⊙** para elegir [GPS]; a continuación, pulse los botones **◀▶** para seleccionar [On].
- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá en pantalla un mensaje sobre la función GPS. Tras leerlo, pulse el botón **FUNC SET**.
- Pulse el botón **MENU** para volver al modo de disparo.

3 Compruebe el estado de recepción.

- Pulse el botón **DISP.** para activar la pantalla de información (pág. 44).
- Puede comprobar el estado de recepción de GPS que aparece en la pantalla.

Pantalla de estado de recepción

	(Mostrado)	Señal de satélite GPS recibida. Se pueden registrar los datos de posición de la cámara o la fecha de disparo.
	(Intermitente)	Buscando satélite GPS.
	(Mostrado)	No se puede recibir la señal del satélite GPS.



¿Qué hacer si aparece en la pantalla y no se puede recibir la señal del satélite GPS?



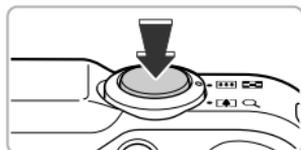
Es más fácil recibir una señal de satélite GPS si utiliza la cámara en espacios abiertos, donde el cielo es claramente visible. Asegúrese de que los dedos o cualquier otro objeto no bloqueen el receptor de señal GPS y diríjalo hacia el cielo; la recepción de la señal podría mejorar.

Registro de la información de posición y de la fecha de disparo en las imágenes

Puede registrar y comprobar la información de posición (latitud, longitud, elevación) y la fecha de disparo en las imágenes y los vídeos (págs. 45, 104). Si utiliza el software incluido (pág. 2), también puede ver las imágenes fijas y los vídeos que ha realizado en un mapa, utilizando la información de posición registrada durante su grabación.

1 Ajuste [GPS] en [On].

- Siga los pasos 1 y 2 de la [pág. 103](#) para realizar el ajuste.



2 Dispare.

- ▶ La información de posición y la fecha de disparo se registrarán en la imagen fija o vídeo.
- Puede comprobar la información de posición (latitud, longitud, elevación) y la fecha de disparo registradas en las imágenes y los vídeos en "Pantalla de información de GPS" ([pág. 45](#)).



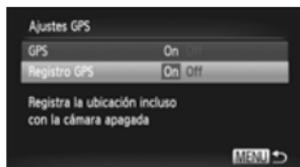
- En los vídeos, solo se registrará la información de posición y fecha de disparo al inicio de la grabación.
- En el caso de los vídeos realizados con Resumen de vídeos ([pág. 64](#)), solo se registrará la información de posición y la fecha de disparo del primer vídeo del día.

Registro de la información de posición de la cámara (función Registro)

Aunque la cámara esté apagada, seguirá recibiendo una señal de los satélites GPS durante un determinado periodo de tiempo y registrará la ruta recorrida. En función de las señales recibidas, la información de posición y la fecha de disparo de un día único se registrarán en un archivo de registro GPS, independiente de las imágenes. Los archivos de registro pueden utilizarse con el software incluido ([pág. 2](#)) para ver en un mapa la ruta recorrida. Como esta función consume energía de batería aunque la cámara esté apagada, el nivel de carga de esta podría ser menor del previsto al utilizar la cámara. Cargue la batería si es necesaria o lleve consigo una batería de repuesto cargada (se vende por separado) para grabar o disparar.

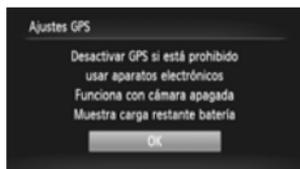
1 Ajuste [GPS] en [On].

- Siga los pasos 1 y 2 de la [pág. 103](#) para cambiar el ajuste.



2 Elija un ajuste.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir [Registro GPS]; a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [On].



3 Concluya el ajuste.

- Si pulsa el botón MENU, aparecerá en pantalla un mensaje sobre la función de registro. Tras leerlo, pulse el botón .



4 Apague la cámara.

- ▶ Después de que aparezca en pantalla el mensaje sobre la función de registro, la cámara se apagará.
- ▶ Aunque la cámara esté apagada, el indicador parpadeará para notificarle que la función de registro se está utilizando.
- ▶ A determinados intervalos, los datos de posición y la información de fecha y hora basados en la señal del satélite GPS se registrarán en un archivo de registro.



¿Cómo se comprueba la creación de un archivo de registro GPS?

 aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla en el paso 2 si se ha creado un archivo de registro GPS. Si aparece este icono, tenga cuidado al formatear una tarjeta de memoria ([págs. 22, 165](#)), ya que también se borrarán todos los archivos de registro GPS.



Si no desea utilizar la función de registro, ajústela en [Off].

Si [Registro GPS] se ajusta en [On], se consumirá energía de la batería aunque la cámara esté apagada. Si en el entorno en el que se encuentra la cámara no se recibe la señal GPS (interiores, etc.), la batería podría agotarse en medio día, aunque no se realice ningún disparo. Asegúrese de ajustar [Registro GPS] en [Off] en el paso 2 para evitar el consumo de batería cuando no se utilice la función de registro.



- Si quita la batería después del paso 4 de la [pág. 105](#), la función de registro se desactivará temporalmente. Al cambiar de batería, encienda la cámara y vuelva a apagarla para activar la función de registro.
- Las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC tienen una pestaña de protección contra escritura. Si esta pestaña está en posición de bloqueo o se ha insertado una tarjeta Eye-Fi en la cámara, no podrá guardar los archivos de registro GPS.
- La función de registro puede dejar de funcionar si la cámara se conecta a un ordenador o una impresora con el cable interfaz incluido ([pág. 2](#)), o si se conecta a un televisor con el cable AV incluido ([pág. 2](#)) o con el cable HDMI que se vende por separado. Si este es el caso, desenchufe el cable de la cámara y, después, encienda y apague la cámara.

Actualización automática de la fecha y la hora

La fecha y la hora para las zonas horarias establecidas ([págs. 19, 169](#)) se actualizarán automáticamente cuando la cámara reciba una señal de satélite GPS.

1 Ajuste [GPS] en [On].

- Siga los pasos 1 y 2 de la [pág. 103](#) para realizar el ajuste.

2 Elija un ajuste.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir [Actualiz. Hora]; a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [On].
- Siga los pasos de la [pág. 169](#) para establecer el horario de verano.



¿Cómo se comprueba que la hora se ha actualizado automáticamente?

[Actualización completa] aparecerá en la pantalla Fecha/Hora del paso 3 de la [pág. 20](#) si la fecha y la hora se han actualizado automáticamente. Además, aparecerá [Actualiz. Hora: On] si aún no se ha recibido la señal de un satélite GPS.

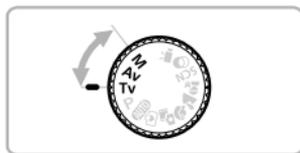


Si [Actualiz. Hora] se ajusta en [On], la fecha y la hora se actualizarán automáticamente y no podrá cambiar sus valores aunque acceda a la pantalla Fecha/Hora siguiendo los pasos de la [pág. 20](#).

6

Cómo sacar el máximo partido de la cámara

En este capítulo se explica cómo disparar en los modos **Tv**, **Av** y **M**.



- En este capítulo se presupone que la cámara se ha establecido en el modo correspondiente.

Ajuste de la velocidad de obturación

Se puede establecer la velocidad de obturación a la que se desea disparar. La cámara se ocupa de establecer la abertura adecuada para la velocidad de obturación establecida.

Tv es la abreviatura en inglés para el tiempo (Time value).



1 Establezca el dial de modo en Tv.

2 Establezca el ajuste.

- Gire el dial  para establecer la velocidad de obturación.

3 Dispare.

Velocidades de obturación disponibles

15", 13", 10", 8", 6", 5", 4", 3"2, 2"5, 2", 1"6, 1"3, 1", 0"8, 0"6, 0"5, 0"4, 0"3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000, 1/2500, 1/3200

- 2" indica 2 segundos, 0"3 indica 0,3 segundos y 1/160 indica 1/160 de segundo.
- La velocidad de obturación más rápida cuando se utiliza el flash es 1/2000 de segundo. Si se elige una velocidad de obturación más rápida, la cámara la restablece automáticamente a 1/2000 de segundo.
- En función de la posición del zoom, es posible que no estén disponibles algunas velocidades de obturación.



- Cuando se utiliza una velocidad de obturación de 1,3 segundos o más lenta, las imágenes se procesan después de tomarlas para eliminar el ruido. Es posible que trascurra cierto tiempo de procesamiento antes de poder tomar la fotografía siguiente.
- Al disminuir la velocidad de obturación, también se debe establecer [Modo IS] en [Off] y disparar con un trípode ([pág. 173](#)).
- Cuando se utiliza una velocidad de obturación de 1,3 segundos o más lenta, la velocidad ISO se fija en $\frac{ISO}{100}$.



¿Qué significa que la abertura aparezca en naranja?

Si la abertura aparece en naranja cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, significa que la escena ha superado los límites de la exposición correcta. Ajuste la velocidad de obturación hasta que la abertura aparezca en blanco (también se puede utilizar el Desplazamiento de seguridad ([pág. 109](#))).

Ajuste del valor de abertura

Se puede establecer la abertura a la que se desea disparar. La cámara se ocupará de establecer la velocidad de obturación adecuada para la abertura establecida.

Av es la abreviatura en inglés de la abertura (“Aperture value”), es decir, el tamaño de la abertura del objetivo.



- 1 Establezca el dial de modo en **Av**.
- 2 Establezca el ajuste.
 - Gire el dial  para establecer la abertura.
- 3 Dispare.

Aberturas disponibles

F3.1, F3.5, F4.0, F4.5, F5.0, F5.6, F5.9, F6.3, F7.1, F8.0

- En función de la posición del zoom, es posible que no estén disponibles algunas aberturas.



¿Qué significa que la velocidad de obturación aparezca en naranja?

Si la velocidad de obturación aparece en naranja cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, significa que la escena ha superado los límites de la exposición correcta. Ajuste la abertura hasta que la velocidad de obturación aparezca en blanco. También se puede utilizar el desplazamiento de seguridad (vea a continuación).



Desplazamiento de seguridad

En los modos **Tv** y **Av**, si se pulsa el botón **MENU** para mostrar la ficha  y se ajusta [Desp. seguridad] en [On], la velocidad de obturación o la abertura se ajustarán automáticamente para la exposición correcta si no se puede establecer de otro modo.

Desp. seguridad se desactiva cuando se activa el flash.

Ajuste de la velocidad de obturación y la abertura

Se puede establecer manualmente la velocidad de obturación y la abertura para tomar fotografías con la exposición que se desee. **M** es la abreviatura de “Manual”.

1 Establezca el dial de modo en **M**.



2 Elija un ajuste.

- Pulse el botón ▲ para elegir la velocidad de obturación o la abertura.
- Gire el dial para establecer un valor.
- ▶ El nivel de exposición establecido aparecerá en el indicador. Así podrá comprobar la diferencia con el nivel de exposición normal.
- ▶ Cuando la diferencia es mayor que ± 2 puntos, el nivel de exposición establecido aparece en naranja. Al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, “-2” o “+2” aparecen en naranja.



- La exposición normal se calcula en función del método de medición elegido (pág. 97).
- Si utiliza el zoom después de establecer la configuración o modificar la composición, el nivel de exposición puede cambiar.
- En función de la velocidad de obturación o abertura establecidas, la luminosidad de la pantalla puede cambiar. Cuando se levanta el flash y se establece en , la luminosidad de la pantalla no cambia.
- Si pulsa el botón ▲ a la vez que mantiene pulsado el botón de disparo hasta la mitad, la velocidad de obturación o la abertura (el valor que no se haya establecido en el paso 2) se ajustará automáticamente para conseguir la exposición correcta (la cual, dependiendo de la configuración, es posible que no se obtenga).

Ajuste de la salida de flash

En el modo **M**, se pueden elegir 3 niveles de destello del flash.

1 Establezca el dial de modo en **M**.



2 Elija el nivel de salida del flash.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar , y, a continuación, pulse el botón .

3 Concluya el ajuste.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir la salida del flash y, a continuación, pulse el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.



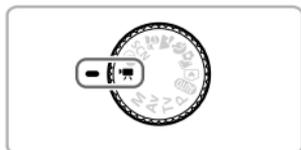
- Para ajustar la salida del flash también puede pulsar el botón **MENU** para elegir [Ajustes Flash] (pág. 100) en la ficha , y, a continuación, seleccionar [Salida Flash] y pulsar los botones   para elegir un ajuste.
- En los modos **Tv** y **Av**, puede ajustar la salida del flash pulsando el botón **MENU** para elegir [Ajustes Flash] en la ficha , y, a continuación, ajustando [Modo de flash] en [Manual].
- Con el flash levantado, si pulsa el botón  e inmediatamente pulsa el botón **MENU**, aparecerá la pantalla de ajustes.



7

Uso de diversas funciones para grabar vídeos

Este capítulo es la versión avanzada de los apartados “Grabación de vídeos” y “Visualización de vídeos” del Capítulo 1 y explica cómo tomar grabar y ver vídeos utilizando las distintas funciones.



- En este capítulo se presupone que el dial de modo se ha establecido en . No obstante, aunque el dial de modo esté en una posición distinta de la de , los vídeos se pueden grabar pulsando el botón de película.
- Al final de este capítulo se explica la reproducción y edición de vídeos y se presupone que ha pulsado el botón  para entrar en el modo Reproducción.

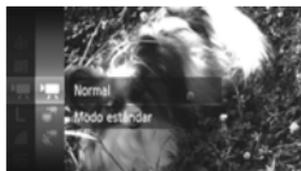
Grabación de vídeos en el modo



- 1 Acceda al modo .**
 - Establezca el dial de modo en .
- 2 Establezca los ajustes según sus preferencias (págs. 114 – 120).**
- 3 Dispare.**
 - Pulse el botón de película.
 - Para dejar de grabar vídeo, pulse de nuevo el botón de película.

Cambio del modo de vídeo

Puede elegir entre 3 modos Película diferentes.



Elija un modo de vídeo.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , a continuación, pulse de nuevo el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir un modo de vídeo y, a continuación, pulse el botón .

 Normal	Para grabar vídeos normales.
 Vídeo iFrame	Graba vídeos que pueden editarse con dispositivos o software*2 compatible con iFrame*1. El ajuste de píxeles de grabación se fijará en  (pág. 116).
 Súper cámara lenta	Grabe sujetos que se muevan rápidamente y reproduzcalos a cámara lenta (pág. 117).

*1 Tipo de vídeo apoyado por Apple.

*2 Se pueden editar y guardar rápidamente vídeos iFrame con la versión 6.7.2 o posterior de ZoomBrowser EX o ImageBrowser. Si se utiliza una versión anterior del software, hay que descargar la versión más reciente en la página de inicio de Canon. La versión del software incluido se pueden comprobar en la parte superior del CD-ROM (pág. 2).



En los modos ,  y , puede tomar imágenes fijas si pulsa el botón de disparo. No obstante, no es posible durante la grabación de un vídeo.

Grabación de distintos tipos de vídeos

Igual que ocurre con las imágenes fijas, se puede dejar que la cámara seleccione los mejores ajustes para la escena o que añada varios efectos mientras se graban vídeos.



1 Elija un modo de disparo.

- Siga el paso 1 de la [pág. 65](#), los pasos 1 y 2 de la [pág. 66](#), o los pasos 1 y 2 de la [pág. 69](#) para elegir un modo de disparo.

2 Dispare.

- Pulse el botón de película.
- ▶ Dependiendo del modo de disparo o de la calidad de imagen del vídeo ([pág. 116](#)) que elija, podrían aparecer barras negras en la parte izquierda y derecha de la pantalla. Estas secciones no se grabarán.
- Para dejar de grabar vídeo, pulse de nuevo el botón de película.

	Retrato	pág. 65
	Paisaje	pág. 65
	Efecto miniatura	pág. 70
	Monocromo	pág. 72
	Super Intensos	pág. 69
	Efecto Póster	pág. 69
	Acentuar color	pág. 73

	Intercambiar color	pág. 74
	Playa	pág. 67
	Bajo el Agua	pág. 67
	Vegetación	pág. 67
	Nieve	pág. 67
	Fuegos artificiales	pág. 67



- También puede grabar vídeos en otros modos de disparo pulsando el botón de película.
- Algunos de los ajustes realizados en los menús FUNC. y Disparo pueden cambiar automáticamente para coincidir con los ajustes necesarios para grabar vídeos.

Cambio de la calidad de imagen

Se puede elegir entre 4 ajustes de calidad de imagen diferentes.



1 Elija el ajuste de calidad de imagen.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- La opción seleccionada aparecerá en la pantalla.

Calidad de imagen y tiempo de grabación por tarjeta de memoria

Calidad de imagen	Píxeles de grabación, tasa de imagen	Contenido	Capacidad de la tarjeta de memoria	
			4 GB	16 GB
	1920 x 1080 píxeles, 24 fotogramas/seg.	Para grabar vídeos de alta-definición completa.	Aprox. 14 min. 34 seg.	Aprox. 59 min. 40 seg.
	1280 x 720 píxeles, 30 fotogramas/seg.	Para grabar vídeos de-alta definición.	Aprox. 20 min. 43 seg.*1	Aprox. 1 hr. 24 min. 54 seg.*2
	640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg.	La calidad de imagen será superior en comparación con  , pero el tiempo de grabación será más corto.	Aprox. 43 min. 43 seg.	Aprox. 2 hr. 59 min. 3 seg.
	320 x 240 píxeles, 30 fotogramas/seg.	Dado que el tamaño de archivo es pequeño, el tiempo de grabación aumentará, pero la calidad de imagen se reducirá.	Aprox. 1 hr. 58 min. 19 seg.	Aprox. 8 hr. 4 min. 30 seg.

*1 13 min. 35 seg. para vídeos iFrame (pág. 114).

*2 55 min. 38 seg. para vídeos iFrame (pág. 114).

• Según los estándares de pruebas de Canon.

• La grabación se detendrá automáticamente cuando el tamaño de archivo de la secuencia alcance los 4 GB o el tiempo de grabación llegue a los 29 minutos y 59 segundos al grabar con  o , y aproximadamente a 1 hora al grabar con  o .

• Con ciertas tarjetas de memoria, la grabación se puede detener aunque no se haya alcanzado la duración máxima de la secuencia. Se recomienda utilizar tarjetas de memoria SD Speed Class 6 o superiores.



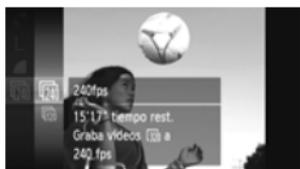
En  y , aparecen barras negras en los lados de la pantalla. Estas partes no se pueden grabar.

Grabación Vídeo Súper Cámara Lenta

Puede grabar sujetos que se muevan rápidamente y reproducirlos a cámara lenta. El audio no se grabará.

1 Elija .

- Siga los pasos de “Cambio del modo Película” en [pág. 114](#) para elegir .
- ▶ En el lado izquierdo y derecho de la pantalla aparecerán barras negras. Estas áreas no se grabarán al disparar.



2 Elija una tasa de imagen.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La opción seleccionada aparecerá en la pantalla.



3 Dispare.

- Pulse el botón de película.
- ▶ Aparecerá la barra que muestra el tiempo de grabación. La duración máxima de la secuencia es 30 segundos.
- Para dejar de grabar vídeo, pulse de nuevo el botón de película.

Tasas de imagen y tiempos de reproducción (para secuencias de 30 segundos)

Tasa de imagen	Tiempo de reproducción
 240 fotogramas/seg.	Aprox. 4 min.
 120 fotogramas/seg.	Aprox. 2 min.



Visualización de vídeos a Súper cámara lenta

- El vídeo se reproducirá a cámara lenta cuando siga los pasos 1 – 3 en [pág. 32](#).
- Puede utilizar el software incluido para cambiar la velocidad de reproducción de los vídeos grabados en . Consulte todos los detalles en la *Guía del software*.



- El ajuste de píxeles de grabación se fijará en 320 cuando se graba en 240, y en 640 cuando se graba en 420.
- Aunque pulse la palanca del zoom, el zoom no funcionará durante la grabación.
- El enfoque, la exposición y el balance de blancos se ajustarán cuando se pulse el botón de película.

Grabación de vídeos con la apariencia de un modelo en miniatura (Efecto miniatura)

Puede grabar vídeos con la apariencia de modelos móviles en miniatura. El efecto de modelo en miniatura se crea seleccionando las partes superior e inferior de la escena que quedarán movidos y la velocidad de reproducción, que hace que la gente y los objetos de la escena se muevan rápidamente durante la reproducción. El audio no se grabará.



1 Elija .

- Siga los pasos de la [pág. 69](#) para elegir .
- ▶ Aparecerá un recuadro blanco (el área que no se desenfocará) en la pantalla.

2 Elija el área que desee mantener enfocada.

- Pulse el botón **DISP.**
- Mueva la palanca del zoom para cambiar el tamaño del recuadro y pulse los botones **▲▼** para cambiar la posición del recuadro.

3 Seleccione una velocidad de reproducción.

- Pulse el botón **MENU**.
- Pulse los botones **◀▶** o gire el dial  para elegir una velocidad de reproducción.
- Pulse el botón **MENU**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de disparo.

4 Dispare.

- Pulse el botón de película.
- Para dejar de grabar vídeo, pulse de nuevo el botón de película.

Velocidades de reproducción y tiempos de reproducción estimados (para secuencias de 1 min.)

Velocidad	Tiempo de reproducción
5x	Aprox. 12 seg.
10x	Aprox. 6 seg.
20x	Aprox. 3 seg.



- La calidad de la imagen se fijará en $\overline{640}$ cuando se elige un formato de 4:3 y en $\overline{1280}$ cuando el formato es 16:9 (pág. 116).
- Si pulsa el botón  en el paso 2, la orientación horizontal/vertical del recuadro cambiará, y podrá pulsar los botones \blacktriangleleft \blacktriangleright para cambiar la posición del recuadro cuando se muestre en vertical.
- Si la cámara se sujeta verticalmente la orientación del recuadro cambiará.
- Puesto que es posible que no obtenga los resultados esperados dependiendo de las condiciones de disparo, realice antes algunos disparos de prueba.

Bloqueo AE/desplazamiento de la exposición

Antes de grabar, se puede bloquear la exposición o cambiarla en pasos de 1/3 dentro del intervalo de ± 2 .



1 Bloquee la exposición.

- Pulse el botón \blacktriangleright para bloquear la exposición. Aparecerá la barra de desplazamiento de la exposición.
- Pulse el botón \blacktriangleright de nuevo para quitar el bloqueo.

2 Cambie la exposición.

- Mientras observa la pantalla, gire el dial  para ajustar la exposición.

3 Dispare.

- Pulse el botón de película.
- Para dejar de grabar vídeo, pulse de nuevo el botón de película.

Uso del Filtro viento

Filtro viento elimina el ruido cuando hay viento fuerte. Sin embargo, es posible que el resultado sea un sonido no natural cuando se utiliza en lugares donde no hay viento.



- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Filtro viento] en la ficha , a continuación, pulse los botones   para elegir [On].

Otras funciones de grabación

Las siguientes funciones se pueden utilizar de la misma manera que con las imágenes fijas. Sin embargo, y en función del modo de disparo, es posible que los ajustes no estén disponibles o no surtan ningún efecto.

- **Aproximar todavía más los sujetos**
Se grabará el sonido del funcionamiento del zoom.
- **Uso del autodesparador** (pág. 58)
- **Ajuste del balance de blancos** (pág. 83)
- **Cambio del tono de una imagen (Mis colores)** (pág. 88)
- **Disparo utilizando un televisor como pantalla** (pág. 101)
- **Disparo con el Bloqueo AF** (pág. 94)
- **Disparo con el modo Enfoque manual** (pág. 96)
- **Desactivación de la luz de ayuda de AF** (pág. 171)
- **Mostrar retícula** (pág. 173)
- **Cambio de los ajustes de Modo IS** (pág. 173)

Edición

Puede recortar los principios y los finales de los vídeos grabados.



Panel de edición de vídeos



Barra de edición de vídeos

1 Elija ✂.

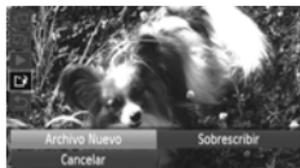
- Siga los pasos 1 – 3 en [pág. 32](#) para elegir ✂ y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Aparecerán el panel y la barra de edición de vídeos.

2 Ajuste el rango de edición.

- Pulse los botones ▲▼ y elija o .
- Si se pulsaran los botones ◀▶ o se gira el dial para mover , aparecerá ✂ en los puntos donde se puede editar el vídeo. Si selecciona , podrá recortar el principio del vídeo desde ✂. Si elige , podrá recortar el final del vídeo desde ✂.
- Aunque mueva a un punto distinto de un punto ✂, sólo se recortará la parte más cercana a ✂ por la izquierda cuando se seleccione . Sólo se recortará la parte más cercana a ✂ por la derecha cuando se elija .

3 Compruebe el vídeo editado.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar ▶ (Visualizar) y, a continuación, pulse el botón . Se reproducirá el vídeo editado.
- Para volver a editar un vídeo, repita el paso 2.
- Para cancelar la edición, pulse los botones ▲▼ para seleccionar . Después de pulsar el botón , pulse los botones ◀▶ o gire el dial para elegir [OK] y, a continuación, pulse de nuevo el botón .



4 Guarde el vídeo editado.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [↵] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ▲▼◀▶ o gire el dial  para seleccionar [Archivo Nuevo] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ El vídeo se guardará como un archivo nuevo.



- Si se selecciona [Sobrescribir] en el paso 4, el vídeo editado se sobrescribirá sobre el que está sin editar, borrándose el original.
- Cuando no hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria, sólo se puede seleccionar [Sobrescribir].
- Si la batería se agota mientras se guarda, no se grabarán las secuencias de vídeo editadas.
- Para editar los vídeos, es recomendable utilizar una batería que esté completamente cargada o un kit adaptador de CA (a la venta por separado) ([pág. 39](#)).

8

Uso de las distintas funciones de reproducción y edición

En este capítulo se explican los distintos modos de reproducción y edición de imágenes.

- Pulse el botón  para entrar en el modo Reproducción antes de utilizar la cámara.

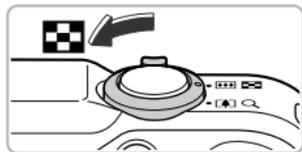


- Es posible que no se puedan reproducir o editar las imágenes editadas en un ordenador, a las que se les haya modificado el nombre de archivo o las tomadas con otra cámara.
- La función de edición ([págs. 146 – 150](#)) no se puede utilizar si la tarjeta de memoria no tiene suficiente espacio libre disponible.

Búsqueda rápida de imágenes

Búsqueda de imágenes mediante la pantalla de índice

La presentación de varias imágenes a la vez permite localizar rápidamente la que se busca.



1 Mueva la palanca del zoom hacia

- ▶ Las imágenes se mostrarán en un índice.
- El número de imágenes aumenta cada vez que se mueve la palanca hacia .
- El número de imágenes se reduce cada vez que se mueve la palanca hacia .



2 Elija una imagen.

- Gire el dial para cambiar las imágenes.
- Pulse los botones para seleccionar una imagen.
- ▶ Alrededor de la imagen elegida aparecerá un recuadro naranja.
- Pulse el botón para que la imagen seleccionada aparezca en solitario.

Búsqueda de imágenes mediante el dial de control

Al girar el dial , las imágenes se mostrarán en una línea, lo que permite buscarlas rápidamente. También se puede saltar por fecha de disparo (Vista de desplazamiento).



Elija una imagen.

- Si en la cámara se establece la reproducción de imágenes de una en una y se gira el dial rápidamente, las imágenes se mostrarán tal como se indica a la izquierda. Gire el dial para seleccionar una imagen.
- Pulse el botón para restablecer la reproducción de imágenes de una en una.
- Pulse los botones durante la vista de desplazamiento para buscar las imágenes por la fecha de disparo.



Para desactivar este efecto, pulse el botón **MENU** para elegir [Vista despl.] en la ficha y, a continuación, seleccione [Off].

Ver videos realizados con Resumen de videos

Puede seleccionar los videos hechos en el modo  (pág. 64) para verlos por fecha.



1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   para seleccionar , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una fecha de video.

- Pulse los botones   o gire el dial .

3 Reproduzca el video.

- Pulse el botón .
- ▶ El video se reproducirá.

Visualización de imágenes mediante la reproducción filtrada

Cuando hay muchas imágenes en la tarjeta de memoria, se pueden filtrar y visualizar conforme a un filtro especificado. También se pueden proteger (pág. 135) o eliminar (pág. 138) a la vez todas las imágenes mientras estén filtradas.



1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar , y, a continuación, vuelva a pulsar el botón .

2 Elija un filtro.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir un filtro y, a continuación, pulse el botón .

3 Visualice las imágenes filtradas.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar un filtro de reproducción y, a continuación, pulse el botón  (salvo para ).
- ▶ Comenzará la reproducción filtrada y aparecerá un recuadro amarillo.



- Si se pulsán los botones ◀▶ o se gira el dial ⌚, sólo se muestran las imágenes de destino seleccionadas.
- Si elige  en el paso 2, la reproducción filtrada se cancelará.

Filtros de búsqueda

★ Favoritos	Muestra las imágenes etiquetadas como favoritas (pág. 140).
🕒 Saltar fecha	Muestra las imágenes tomadas en la fecha especificada.
📁 Mi categoría	Muestra las imágenes de la categoría especificada (pág. 141).
📷 Foto/vídeo	Muestra imágenes fijas, vídeos o películas realizadas en el modo  (pág. 64).

? ¿Por qué no se puede elegir un filtro?

Los filtros que no contienen ninguna imagen correspondiente no se pueden elegir.

💡 Reproducción filtrada

Con la reproducción filtrada (paso 3), se pueden visualizar las imágenes filtradas mediante “Búsqueda rápida de imágenes” (pág. 124), “Visualización de presentaciones de diapositivas” (vea a continuación) y “Ampliación de imágenes” (pág. 128). Siguiendo el procedimiento de “Protección de imágenes” (pág. 135), “Borrado de todas las imágenes” (pág. 138) o “Selección de imágenes para su impresión (DPOF)” (pág. 159), todas las imágenes filtradas se pueden procesar a la vez seleccionando todas las imágenes filtradas.

Sin embargo, si se cambia la categoría (pág. 141) o se edita una imagen y se guarda como nueva (pág. 146), aparecerá un mensaje y se cancelará la reproducción filtrada.

Visualización de presentaciones de diapositivas

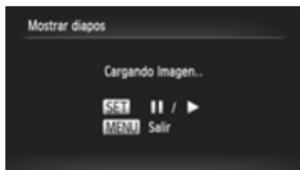
Las imágenes grabadas en una tarjeta de memoria se pueden reproducir automáticamente. Cada imagen se muestra durante 3 segundos aproximadamente.



1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial ⌚ para elegir  y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija un efecto de transición.



- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir un efecto y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La presentación de diapositivas se iniciará unos segundos después de que se muestre [Cargando Imagen...].
- En la reproducción filtrada (pág. 125), solo se presentan las imágenes que coinciden con un filtro.
- Se puede poner en pausa y reiniciar la presentación de diapositivas pulsando de nuevo el botón .
- Pulse el botón **MENU** para detener la presentación de diapositivas.



- Si se pulsán los botones ◀▶ o se gira el dial  durante la reproducción, cambia la imagen. Si se mantienen pulsados los botones ◀▶, se puede avanzar rápidamente por las imágenes.
- La función de ahorro de energía no se activa durante los pases de diapositivas (pág. 52).

Cambio de los ajustes

Se puede establecer que la presentación de diapositivas se repita o cambiar los efectos de transición y el tiempo durante el que se muestran las imágenes. Hay 6 efectos de transición disponibles para pasar de una imagen a otra.

1 Elija [Mostrar diapos].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Mostrar diapos] en la ficha , y, a continuación, pulse el botón .



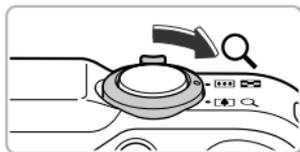
2 Elija un ajuste.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para establecer el ajuste.
- Si se elige [Inicio] y se pulsa el botón , la presentación de diapositivas comenzará con la configuración establecida.
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la pantalla de menús.



No se puede modificar [Tiempo visual.] cuando se elige [Burbuja] en [Efecto].

Ampliación de imágenes



Ubicación aproximada de la zona mostrada

Mueva la palanca del zoom hacia Q.

- La imagen se ampliará en la pantalla. Si sigue manteniendo pulsada la palanca del zoom, la imagen se seguirá ampliando hasta un factor máximo de aproximadamente 10 aumentos.
- Si se pulsan los botones ▲▼◀▶, se puede desplazar la ubicación de la zona mostrada.
- Mueva la palanca del zoom hacia para reducir la ampliación o manténgala pulsada para volver a la reproducción de imágenes de una en una.
- Si se gira el dial , se puede cambiar de imagen mientras está ampliada.



- En la visualización ampliada, al pulsar el botón **MENU** se restablece la reproducción de imágenes de una en una.
- Los vídeos no se pueden ampliar.

Ver cada una de las imágenes de un grupo

También pueden verse individualmente las imágenes tomadas en el modo (pág. 79).



1 Elija un grupo de imágenes.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial para seleccionar una imagen que muestre .



2 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial para elegir y, a continuación, pulse de nuevo el botón .



3 Ver cada una de las imágenes de un grupo.

- Si se pulsán los botones ◀▶ o se gira el dial , sólo se muestran las imágenes del grupo.
- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón  para cancelar la reproducción del grupo.



Reproducción del grupo

En la reproducción de grupos (paso 3 anterior), se pueden utilizar las funciones del menú FUNC. que aparecen al pulsar el botón , así como buscar (pág. 124) y ampliar (pág. 128) las imágenes.

Siguiendo el procedimiento de “Protección de imágenes” (pág. 135), “Borrado de todas las imágenes” (pág. 138) o “Selección de imágenes para su impresión (DPOF)” (pág. 159), se pueden procesar a la vez todas las imágenes de un grupo seleccionando un conjunto de imágenes agrupadas.

Desagrupar imágenes

Las imágenes agrupadas tomadas en el modo  pueden desagruparse y verse individualmente.

1 Elija [Grupo Imágenes].

- Pulse el botón MENU para elegir [Grupo Imágenes] en la ficha .

2 Establezca los ajustes.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar [Off].
- Pulse el botón MENU, para completar el ajuste y volver a la reproducción de imágenes de una en una.
- ▶ Las imágenes agrupadas tomadas en el modo  están desagrupadas y se aparecen individualmente.
- ▶ Para volver a agrupar las imágenes siga los pasos anteriores y seleccione [On].



El agrupamiento no se puede cancelar si se están viendo las imágenes de individualmente (pág. 128).

Visualización de varias imágenes (Selección Inteligente)

La cámara seleccionará cuatro imágenes basadas en la imagen mostrada. Si elige alguna de esas imágenes, la cámara seleccionará cuatro imágenes más para que disfrute de la reproducción de imágenes en un orden aleatorio. Esta opción funciona mejor si se realizan varias tomas de distintas escenas.



1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   o gire el dial  para elegir , y, a continuación, pulse de nuevo el botón .
- ▶ Aparecerán cuatro imágenes posibles.



2 Elija una imagen.

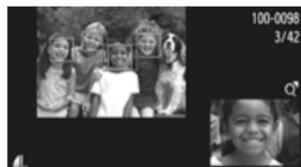
- Pulse los botones     para seleccionar la imagen que desee visualizar a continuación.
- ▶ La imagen elegida aparecerá en el centro y se mostrarán las siguientes cuatro posibilidades.
- Pulse el botón  para visualizar la imagen central en tamaño completo. Pulse otra vez el botón  para recuperar la visualización original.
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la reproducción de imágenes de una en una.



- Solo las imágenes fijas tomadas con esta cámara pueden reproducirse en Selec. Intelig.
-  no está disponible en las situaciones siguientes:
 - Si en la tarjeta de memoria hay menos de 50 imágenes tomadas con esta cámara
 - Si se reproducen imágenes que no son compatibles con Selec. Intelig.
 - Durante la reproducción filtrada

Comprobación del enfoque

Se puede ampliar el área de la imagen grabada que estaba dentro del recuadro AF para comprobar el enfoque.



1 Pulse el botón **DISP.** para pasar a la pantalla de comprobación del enfoque (pág. 44).

- ▶ Aparecerá un recuadro blanco donde estaba el recuadro AF cuando se estableció el enfoque.
- ▶ Durante la reproducción, aparecerá un recuadro gris en la cara detectada.
- ▶ El área incluida en el recuadro naranja aparece ampliada.



2 Cambie de recuadro.

- Mueva la palanca del zoom hacia **Q** una vez.
- ▶ Aparecerá la pantalla que se muestra a la izquierda.
- Pulse el botón **(FUNC/SET)** para moverse a un recuadro distinto cuando aparezcan varios.

3 Cambie la ubicación o el nivel de ampliación.

- Utilice la palanca del zoom para cambiar el tamaño de la imagen y los botones **▲▼◀▶** para cambiar la posición de la imagen mientras comprueba el enfoque.
- Pulse el botón **MENU** para restaurar la visualización al paso 1.



La pantalla de comprobación del enfoque no está disponible para vídeos.

Cambio de la transición entre imágenes

Se puede elegir entre 3 efectos de transición para el cambio de imagen en la reproducción de imágenes de una en una.



Elija [Transición].

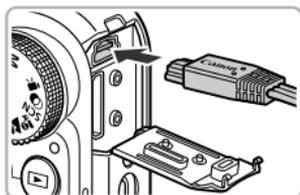
- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Transición] en la ficha **[]** y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para seleccionar un efecto de transición.

Visualización de imágenes en un televisor

Visualización de imágenes en un televisor normal

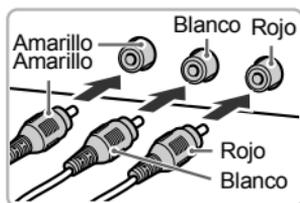
Mediante el cable AV estéreo (pág. 2) que se proporciona, se puede conectar la cámara a un televisor para ver las imágenes que se han tomado.

1 Apague la cámara y el televisor.



2 Conecte la cámara al televisor.

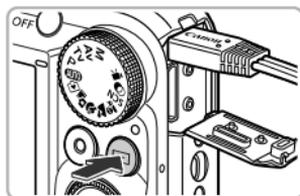
- Abra la tapa de terminales de la cámara e introduzca completamente la clavija del cable en el terminal de la cámara.
- Introduzca completamente la clavija del cable en los terminales de entrada de vídeo tal como se muestra en la ilustración.



3 Encienda el televisor y cambie a la entrada a la que esté conectado el cable.

4 Encienda la cámara.

- Pulse el botón  para encender la cámara.
- ▶ Aparecerá la imagen en el televisor (no aparecerá nada en la pantalla de la cámara).
- Cuando concluya, apague la cámara y el televisor, y desconecte el cable.



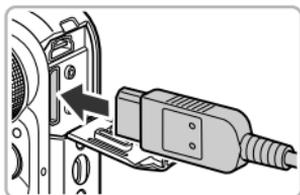
¿Qué pasa si no se ven correctamente las imágenes en el televisor?

Si el ajuste del sistema de salida de vídeo de la cámara (NTSC/PAL) no coincide con el del televisor, las imágenes no se mostrarán correctamente. Pulse el botón **MENU** y elija [Sistema vídeo] en la ficha  para cambiar al sistema de vídeo correcto.

Visualización de imágenes en un televisor de alta definición

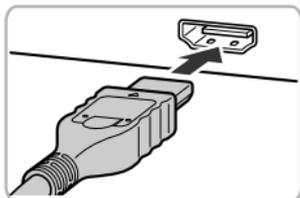
Mediante el cable HDMI HTC-100, que se vende por separado, se puede conectar la cámara a un televisor HD para ver las imágenes que se han tomado.

1 Apague la cámara y el televisor.



2 Conecte la cámara al televisor.

- Abra la tapa de terminales de la cámara e introduzca completamente la clavija del cable en el terminal de la cámara.



3 Muestre imágenes.

- Introduzca totalmente la clavija del cable en la toma HDMI del televisor.
- Siga los pasos 3 y 4 de la [pág. 132](#) para que aparezcan las imágenes.



Los cables AV estéreo e interfaz incluidos y el cable HDMI HTC-100 que se vende por separado no se pueden conectar simultáneamente a la cámara. Esto podría provocar un fallo de funcionamiento de la cámara.



Los sonidos de funcionamiento no se reproducirán cuando se conecte a un televisor HD.

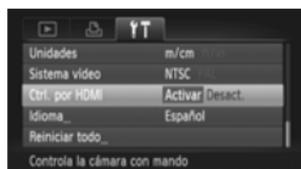
Utilización de un mando a distancia de TV para controlar la cámara

Cuando conecte la cámara a un TC compatible con HDMI CEC; puede utilizar el mando a control del TV para manejar la cámara y reproducir imágenes o ver pases de diapositivas.

Quizá necesite hacer ajustes en algunos televisores. Para obtener detalles, consulte la guía de usuario proporcionada con el televisor.

1 Elija [Ctrl. por HDMI].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Ctrl. por HDMI] en la ficha **YT** y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para seleccionar [Activar].



2 Conecte la cámara al televisor.

- Siga los pasos 1 – 2 de la [pág. 133](#) para conectar la cámara al televisor.

3 Muestre imágenes.

- Encienda el televisor y pulse el botón  de la cámara.
- ▶ Aparecerá la imagen en el televisor (no aparecerá nada en la pantalla de la cámara).

4 Utilice el mando a distancia del televisor.

- Pulse los botones  del mando a distancia para seleccionar una imagen.
- Pulse el botón OK/Select varias veces para visualizar el panel de control de la cámara. Pulse los botones  para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse de nuevo el botón OK/Select.

Resumen del panel de control de la cámara que se muestra en el televisor

	Volver	Cierra el menú.
	Reproducción Grupo	Muestra grupos de imágenes en ráfaga a alta velocidad (sólo aparece cuando se eligen imágenes agrupadas).
	Reprod. vídeo	Reproduce un vídeo (solo aparece cuando se selecciona un vídeo).
	Slideshow	Reproduce las imágenes automáticamente. Durante la reproducción, puede pulsar los botones  del mando a distancia para cambiar de imagen.
	Reprod. índice	Muestra las imágenes en un índice.
DISP.	Cambiar vista	Cambia la visualización de la pantalla (pág. 44).



- Si acciona los controles de la cámara, no podrá controlar la cámara con el mando a distancia del televisor hasta que vuelva a la reproducción de imágenes de una en una.
- Es posible que algunos televisores no puedan controlar la cámara correctamente aunque sean compatibles con HDMI CEC.

Protección de imágenes

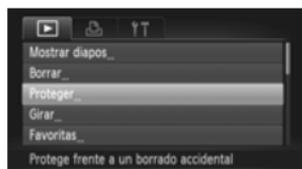
Se puede proteger las imágenes importantes para que no se borren accidentalmente con la cámara (págs. 28, 138).



Proteja la imagen.

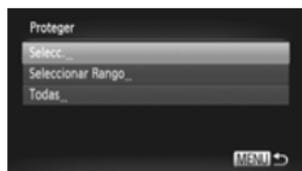
- Después de pulsar el botón **FUNC SET**, pulse los botones **▲▼** o gire el dial **DISC** para elegir **Proteger** y, a continuación, pulse de nuevo el botón **FUNC SET**.
- ▶ En la pantalla aparecerá [Protegida].
- Para desbloquear una imagen, siga el paso descrito arriba para seleccionar **Proteger** otra vez y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.

Uso del menú



1 Elija [Proteger].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Proteger] en la ficha **▶** y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.



2 Elija un método de selección.

- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial **DISC** para elegir un método de selección y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.
- Pulse el botón **MENU**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de menús.

Selección de imágenes de una en una

1 Seleccione [Selecc.].

- Siga el paso 2 anterior para seleccionar [Selecc.] y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.



2 Elija las imágenes.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla.
- Pulse de nuevo el botón , para eliminar la selección de la imagen y desaparecerá .
- Para elegir más imágenes, repita el procedimiento anterior.



3 Proteja la imagen.

- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá una pantalla de confirmación.
- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .



Si se cambian los modos de disparo o se apaga la cámara antes de realizar las operaciones en el paso 3, las imágenes no se protegerán.

Seleccionar Rango

1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siga el paso 2 en [pág. 135](#) para elegir [Seleccionar Rango] y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija una imagen de inicio.

- Pulse el botón .



- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .



3 Elija una imagen final.

- Pulse el botón ► para seleccionar [Última imagen] y, a continuación, pulse el botón .



- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .
- No se puede elegir ninguna imagen anterior a la primera.

4 Proteja las imágenes.

- Pulse el botón ▼ para elegir [Proteger] y, a continuación, pulse el botón .



Selección de imágenes con el dial

También puede elegir la primera o la última imagen girando el dial  cuando aparece la pantalla anterior de los pasos 2 y 3.

Selección de Todas las imágenes

1 Elija [Todas].

- Siga el paso 2 en [pág. 135](#) para elegir [Todas] y, a continuación, pulse el botón .



2 Proteja las imágenes.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir [Proteger] y, a continuación, pulse el botón .



Los grupos de imágenes protegidas se pueden desbloquear eligiendo [Desbloquear] en el paso 4, mientras se está en [Seleccionar Rango] o, en el paso 2, mientras se está en [Todas].

Borrado de todas las imágenes

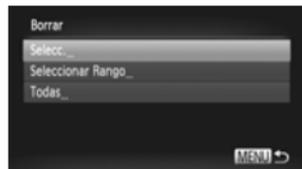
Se pueden elegir imágenes y después borrarlas en grupos. Como las imágenes eliminadas no se pueden recuperar, preste atención antes de borrarlas. Las imágenes protegidas (pág. 135) no se pueden borrar.

Elija un método de selección



1 Elija [Borrar].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Borrar] en la ficha y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija un método de selección.

- Pulse los botones o gire el dial para elegir un método de selección y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la pantalla de menús.

Selección de imágenes de una en una

1 Seleccione [Selecc.].

- Siga el paso 2 anterior para seleccionar [Selecc.] y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija una imagen.

- Si realiza el paso 2 de la [pág. 136](#) para elegir imágenes, aparecerá en la pantalla una marca .
- Pulse de nuevo el botón , para eliminar la selección de la imagen y desaparecerá .
- Para elegir más imágenes, repita el procedimiento anterior.



3 Borre.

- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá una pantalla de confirmación.
- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .

Seleccionar Rango

1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siga el paso 2 en [pág. 138](#) para elegir [Seleccionar Rango] y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija las imágenes.

- Siga los pasos 2 y 3 de la [pág. 136](#) para elegir las imágenes.



3 Borre.

- Pulse el botón  para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .

Selección de Todas las imágenes

1 Elija [Todas].

- Siga el paso 2 en [pág. 138](#) para elegir [Todas] y, a continuación, pulse el botón .



2 Borre.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .

Etiquetado de imágenes favoritas

Cuando se etiquetan imágenes como favoritas, es muy sencillo clasificar esas imágenes en categorías. También las puede filtrar para ver, proteger o borrar imágenes (pág. 125).



Establezca la configuración.

- Después de pulsar el botón **FUNC SET**, pulse los botones **▲▼** o gire el dial **○** para elegir **★** y, a continuación, pulse de nuevo el botón **FUNC SET**.
- ▶ [Etiquetada como favorita] aparecerá en la pantalla después de establecer el ajuste.
- Para desbloquear una imagen, siga el paso anterior para seleccionar otra vez **★** y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.

Uso del menú



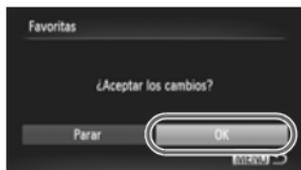
1 Elija [Favoritas].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Favoritas] en la ficha **▶** y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.



2 Elija una imagen.

- Pulse los botones **◀▶** o gire el dial **○** para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.
- ▶ **★** aparecerá en la pantalla.
- Pulse de nuevo el botón **FUNC SET** para eliminar la etiqueta de la imagen. **★** desaparecerá.
- Para elegir más imágenes, repita el procedimiento anterior.



3 Concluya el ajuste.

- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá una pantalla de confirmación.
- Pulse los botones **◀▶** o gire el dial **○** para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.



Si se cambian el modos de disparo o se apaga la cámara antes de completar las operaciones del paso 3, las imágenes no se etiquetarán como favoritas.



Si se utiliza Windows 7 o Windows Vista y se transfieren imágenes etiquetadas al ordenador, se les asignará una calificación de 3 estrellas (★★★★☆☆) (excepto para los vídeos).

Organización de imágenes por categorías (Mi categoría)

Las imágenes se pueden organizar por categorías. Las imágenes de una categoría se pueden mostrar mediante la reproducción filtrada (pág. 125) y procesarlas todas a la vez con las funciones que se indican a continuación.

- “Visualización de presentaciones de diapositivas” (pág. 126), “Protección de imágenes” (pág. 135), “Borrado de todas las imágenes” (pág. 138), “Selección de imágenes para su impresión (DPOF)” (pág. 159)



Las imágenes se clasifican automáticamente por condiciones de disparo según se toman.

: Imágenes con caras detectadas o tomadas con o .

: Imágenes detectadas como , o en los modos **AUTO** o , o imágenes captadas en , o .

: Imágenes captadas en , , , .

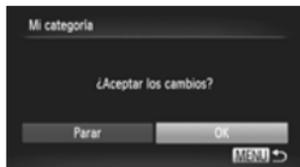


1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones o gire el dial para elegir y, a continuación, pulse de nuevo el botón .

2 Elija una categoría.

- Pulse los botones para elegir una categoría y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ aparecerá en la pantalla.
- Pulse de nuevo el botón , para eliminar la selección de la imagen y desaparecerá .



3 Concluya el ajuste.

- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá una pantalla de confirmación.
- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .



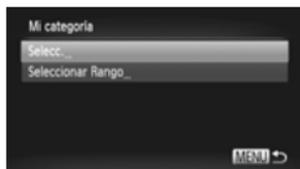
Si se cambian el modos de disparo o se apaga la cámara antes de completar las operaciones del paso 3, las imágenes no se etiquetarán como Mi categoría.

Uso del menú



1 Elija [Mi categoría].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Mi categoría] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija un método de selección.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir un método de selección y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse el botón **MENU** para restablecer la pantalla de menús.

Selección de imágenes de una en una

1 Seleccione [Selecc.].

- Siga el paso 2 en [pág. 142](#) para seleccionar [Selecc.] y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una imagen.

3 Elija una categoría.

- Pulse los botones   para elegir una categoría y, a continuación, pulse el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla.
- Pulse de nuevo el botón , para eliminar la selección de la imagen y desaparecerá .
- Para elegir más imágenes, repita el procedimiento anterior.

4 Concluya el ajuste.

- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá una pantalla de confirmación.
- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .



Si se cambian el modos de disparo o se apaga la cámara antes de completar las operaciones del paso 4, las imágenes no se etiquetarán como Mi categoría.

Seleccionar Rango

1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siga el paso 2 en [pág. 142](#) para elegir [Seleccionar Rango] y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija las imágenes.

- Siga los pasos 2 y 3 de la [pág. 136](#) para elegir las imágenes.



3 Elija una categoría.

- Pulse el botón ▼ para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir una categoría.

4 Concluya el ajuste.

- Pulse el botón ▼ para seleccionar [Seleccionar] y, a continuación, pulse el botón .



Si elige [Quitar selecc.] en el paso 4, puede eliminar la selección de todas las imágenes de la categoría [Seleccionar Rango].

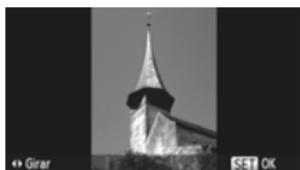
Rotación de imágenes

Se puede modificar la orientación de una imagen y guardarla.



1 Elija .

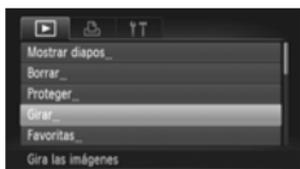
- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir  y, a continuación, pulse de nuevo el botón .



2 Gire la imagen.

- Pulse los botones ◀▶ para girar la imagen 90° en la dirección elegida.
- Pulse el botón  para finalizar el ajuste.

Uso del menú



1 Elija [Girar].

- Pulse el botón MENU para seleccionar [Girar] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .



2 Gire la imagen.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir una imagen.
- La imagen girará 90° cada vez que se pulse el botón .
- Pulse el botón MENU para restablecer la pantalla de menús.



- No es posible girar los vídeos que tengan un ajuste de calidad de imagen de 11920 o 11280.
- No es posible girar imágenes si [Rotación Auto] está establecida en [Off] (pág. 174).

Cambio de tamaño de las imágenes

Se puede cambiar el tamaño de las imágenes a un ajuste de píxeles de grabación inferior y guardar la imagen con el cambio de tamaño como un archivo independiente.



1 Elija [Redimensionar].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Redimensionar] en la ficha y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija una imagen.

- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .



3 Elija un tamaño de imagen.

- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar una opción y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ En la pantalla aparecerá [¿Guardar nueva imagen?].



4 Guarde la imagen nueva.

- Pulse los botones o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La imagen se guardará como un archivo nuevo.



5 Muestre la imagen nueva.

- Después de pulsar el botón **MENU**, en la pantalla aparecerá [¿Mostrar nueva imagen?].
- Pulse los botones o gire el dial para elegir [Sí] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se mostrará la imagen guardada.



- No se puede aumentar el tamaño de una imagen.
- Las imágenes guardadas como **XS** en el paso 3 no se pueden editar.
- Los vídeos no se pueden editar.

Recorte

Se puede recortar una parte de una imagen grabada y guardarla como un archivo de imagen nuevo.



1 Elija [Recortar].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Recortar] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

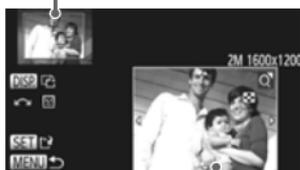
2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .

3 Ajuste el área de recorte.

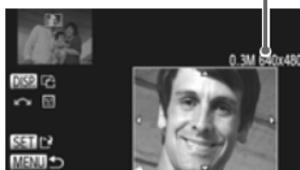
- ▶ Aparecerá un recuadro alrededor de la parte de la imagen que se va a recortar.
- ▶ La imagen original se mostrará en la parte superior izquierda y la imagen recortada aparecerá en la inferior derecha.
- Si se mueve la palanca del zoom, se puede cambiar el tamaño del recuadro.
- Si se pulsamos los botones    , se puede desplazar el recuadro.
- Si se pulsa el botón **DISP.**, se puede modificar la orientación del recuadro.
- En la imagen en la que se hayan detectado caras, aparecerán recuadros grises alrededor de éstas en la imagen situada en la esquina superior izquierda. Estos recuadros se pueden utilizar para recortar. Puede cambiar de recuadro girando el dial .
- Pulse el botón .

Área de recorte



Visualización del área de recorte

Píxeles grabados después de recortar



4 Guárdela como una imagen nueva y visualícela.

- Siga los pasos 4 y 5 en [pág. 146](#).



- Las imágenes grabadas con un ajuste de píxeles de **S** ([pág. 61](#)) o cuyo tamaño se ha cambiado a **XS** ([pág. 146](#)) no se pueden editar.
- Las imágenes que se pueden recortar tendrán la misma proporción de anchura y altura tras el recorte.
- El número de píxeles grabados de una imagen recortada será menor que el de la misma antes del recorte.
- Los vídeos no se pueden editar.

Adición de efectos con la función Mis colores

Se puede modificar el color de una imagen y guardarlo como una imagen independiente. Consulte la [pág. 88](#) para conocer los detalles de cada elemento de menú.



1 Elija [Mis colores].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Mis colores] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .



3 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una opción y, a continuación, pulse el botón .

4 Guárdela como una imagen nueva y visualícela.

- Siga los pasos 4 y 5 en [pág. 146](#).



Si se cambia varias veces el color de la misma imagen, su calidad se deteriorará gradualmente y es posible que no se consiga el color esperado.



- El color de las imágenes modificadas con esta función puede variar de la grabada con la función Mis colores ([pág. 88](#)).
- Los ajustes de Mis colores no se pueden aplicar a vídeos.

Corrección del brillo (i-Contrast)

La cámara puede detectar las áreas de una imagen, como las caras o los fondos, que sean demasiado oscuras y ajustarlas automáticamente con la luminosidad óptima. Además, cuando toda la imagen está falta de contraste, la cámara la corrige automáticamente obteniendo una impresión más nítida. Se puede seleccionar entre 4 niveles de corrección y guardar la imagen como un archivo nuevo.



1 Elija [i-Contrast].

- Pulse el botón **MENU** para elegir [i-Contrast] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .



3 Elija una opción.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una opción y, a continuación, pulse el botón .

4 Guárdela como una imagen nueva y visualízela.

- Siga los pasos 4 y 5 en [pág. 146](#).



- En determinadas condiciones, la imagen puede tener un aspecto burdo o la corrección no ser adecuada.
- El ajuste repetido de la misma imagen puede hacer que su calidad se deteriore.



¿Qué sucede si la imagen no se corrige con la opción [Auto] todo lo que se desea?

Elija [Bajo], [Medio] o [Alto] y ajuste la imagen.



Los vídeos no se pueden corregir.

Corrección del efecto de ojos rojos

Las imágenes con ojos rojos se pueden corregir automáticamente y guardarlas como archivos nuevos.



1 Elija [Correc. Ojos Rojos].

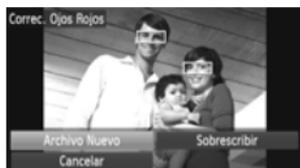
- Pulse el botón **MENU** para seleccionar y [Correc. Ojos Rojos] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir una imagen.

3 Corrija la imagen.

- Pulse el botón .
- ▶ Se corregirán los ojos rojos detectados por la cámara y alrededor de la porción corregida aparecerá un recuadro.
- El tamaño de la imagen se puede ampliar o reducir utilizando los procedimientos de “Ampliación de imágenes” ([pág. 128](#)).



4 Guárdela como una imagen nueva y visualícela.

- Pulse los botones     o gire el dial  para seleccionar [Archivo Nuevo] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La imagen se guardará como un archivo nuevo.
- Siga el paso 5 en [pág. 146](#).



- Puede que algunas imágenes no se corrijan correctamente.
- Si en el paso 4 se elige [Sobrescribir], la imagen sin corregir se sobrescribe con los datos corregidos, borrando la imagen original.
- Las imágenes protegidas no se pueden sobrescribir.



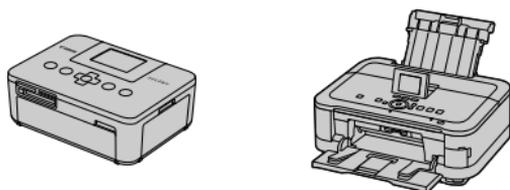
Los vídeos no se pueden corregir.

9

Impresión

En este capítulo se explica cómo elegir imágenes para imprimirlas y la impresión con una impresora Canon compatible con PictBridge (se vende por separado).

Impresoras Canon compatibles con PictBridge



- En este capítulo se utilizan impresoras SELPHY CP series marca Canon en las explicaciones. Las pantallas mostradas y las funciones disponibles variarán en función de la impresora. Consulte también la guía proporcionada con la impresora.

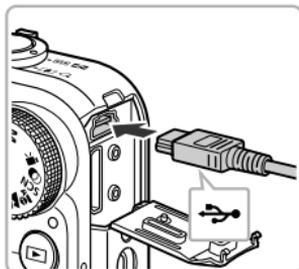


Impresión de imágenes

Impresión fácil

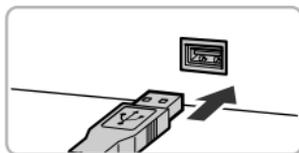
Las fotografías tomadas se pueden imprimir fácilmente conectando la cámara a una impresora compatible con PictBridge (se vende por separado) mediante el cable interfaz incluido (pág. 2).

1 Apague la cámara y la impresora.



2 Conecte la cámara a la impresora.

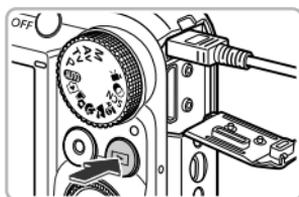
- Abra la tapa e introduzca el conector pequeño del cable firmemente en el terminal de la cámara en la dirección que se muestra.
- Introduzca el conector grande del cable en la impresora. Para obtener los detalles sobre la conexión, consulte la guía proporcionada con la impresora.



3 Encienda la impresora.

4 Encienda la cámara.

- Pulse el botón  para encender la cámara.



5 Elija una imagen.

- Pulse los botones  o gire el dial  para elegir una imagen.





6 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar  y, a continuación, vuelva a pulsar el botón .



7 Imprima las imágenes.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir [Imprimir] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Comenzará la impresión.
- Si desea imprimir otras imágenes, repita los pasos 5 y 6 cuando concluya la impresión.
- Una vez finalizada la impresión, apague la cámara y la impresora y desconecte el cable interfaz.



- Consulte la [pág. 40](#) para obtener información sobre las impresoras Canon compatibles con PictBridge (se venden por separado).
- La impresión de índice no está disponible en determinadas impresoras Canon compatibles con PictBridge (se venden por separado).

Establecer la configuración



1 Conecte la cámara a la impresora.

- Siga los pasos 1 – 6 de la [pág. 152](#) para que aparezcan a la izquierda.

2 Elija una opción de menú.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar un elemento.

3 Elija los ajustes de la opción.

- Pulse los botones ◀▶ para elegir la configuración de la opción.

	Predeter	Aplica los ajustes de la impresora.
	Fecha	Imprime la fecha.
	Archivo N°	Imprime el número de archivo.
	Ambos	Imprime la fecha y el número de archivo.
	Off	—
	Predeter	Aplica los ajustes de la impresora.
	Off	—
	On	Utiliza los datos del disparo para optimizar los ajustes de impresión.
	O. Rojos1	Corrige los ojos rojos.
	O. Rojos2*	Utiliza [NR], [Cara ] y [O. Rojos1] para corregir la imagen.
	Intenso*	Se mejora el verde los árboles y los azules del cielo y los océanos para que sean más intensos.
	NR*	Se reduce el ruido de las imágenes.
	Intenso+NR*	Utiliza [Intenso] y [NR] para corregir la imagen.
Cara  *	Corrige el brillo de las caras oscuras, como en las escenas a contraluz.	
	N° de copias	Elija el número de copias.
Recortar	—	Elija el área de impresión (pág. 155).
Parám. papel	—	Establece el tamaño del papel y el diseño (pág. 156).

* Sólo aparece cuando se conecta a impresoras de inyección de tinta.

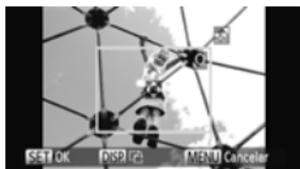
Recortar e imprimir (Recortar)

Puede cortar una parte de una imagen para su impresión.



1 Elija [Recortar].

- Siga los pasos 1 – 2 en [pág. 154](#) para elegir [Recortar] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- ▶ Aparecerá un recuadro alrededor de la parte de la imagen que se va a recortar.



2 Elija el área de recorte.

- Si se mueve la palanca del zoom o se gira el dial **DISP**, se puede cambiar el tamaño del recuadro.
- Pulse los botones **▲▼◀▶** para cambiar la posición del recuadro.
- Pulse el botón **DISP.** para girar el recuadro.
- Pulse el botón **FUNC. SET** para finalizar el ajuste.

3 Imprima las imágenes.

- Siga el paso 7 en [pág. 153](#) para imprimir.



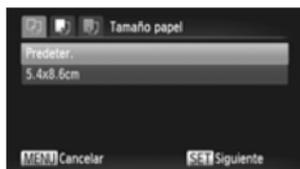
- Es posible que no se pueda recortar las imágenes dependiendo del formado o en caso de que sean demasiado pequeñas.
- Es posible que no se vea correctamente la fecha en las fotos recortadas con fechas incrustadas.

Elección del tamaño del papel y el diseño para la impresión



1 Elija [Parám. papel].

- Siga los pasos 1 – 2 en [pág. 154](#) para elegir [Parám. papel] y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija un tamaño de papel.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .



3 Elija el tipo de papel.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir una opción y, a continuación, pulse el botón .



4 Elija el diseño.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir un diseño y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ◀▶ para establecer el número de impresiones cuando se elije [Imág./pág].

5 Imprima las imágenes.

Opciones de diseño disponibles

Predeter	Aplica los ajustes de la impresora.
Bordeado	Imprime con un borde.
Sin bordes	Imprime sin borde.
Imág./pág	Selecciona el número de copias de una imagen que se imprimirán en una página.
Foto Carnet	Imprime fotos tamaño carnet. Solo se pueden seleccionar las imágenes con la misma resolución que el ajuste de píxeles de grabación de la cámara G (Grande) y con un formato de 4:3.
Tam. Fijo	Elija el tamaño de impresión. Elija entre 90 x 130 mm, postal y gran formato.

Impresión de fotos tamaño carnet.

1 Elija [Foto Carnet].

- Siga los pasos 1 – 4 en [pág. 156](#) para elegir [Foto Carnet] y, a continuación, pulse el botón .



2 Elija la longitud de lado corto y del lado largo.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar un elemento.
- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la longitud y, a continuación, pulse el botón .

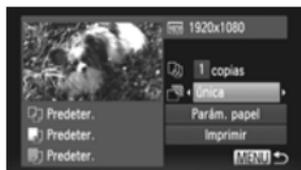


3 Elija el área de impresión.

- Siga el paso 2 en la [pág. 155](#) para elegir el área de impresión.

4 Imprima las imágenes.

Impresión de vídeos



1 Conecte la cámara a la impresora.

- Siga los pasos 1 – 6 de la [pág. 152](#) para que aparezcan a la izquierda.

2 Elija un método de impresión.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar  y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir un método de impresión.

3 Imprima las imágenes.

Métodos de impresión de vídeos

Única	Imprime la escena mostrada como foto.
Secuenc.	Imprime en una hoja de papel una secuencia de imágenes de una escena especificada. Si [Caption] está establecido en [On], puede al mismo tiempo imprimir el número de carpeta, el número de archivo y el tiempo transcurrido para el fotograma.



- Si se pulsa el botón  durante la impresión, se cancela la impresión.
- No se pueden seleccionar [Foto Carnet] y [Secuenc.] en las impresoras Canon compatibles con PictBridge de los modelos CP720/CP730 y anteriores.

Selección de imágenes para su impresión (DPOF)

Se pueden elegir hasta 998 imágenes de la tarjeta de memoria para imprimirlas y especificar los ajustes tales como el número de copias que se imprimirán (pág. 162) o procesarán juntas en un servicio de revelado fotográfico. Estos métodos de selección cumplen los estándares DPOF (Digital Print Order Format, formato de orden de impresión digital).

Añadir imágenes a una lista de impresión con el menú FUNC.

Se puede añadir imágenes a la lista de impresión (DPOF) nada más disparar o durante la reproducción en el menú FUNC.

1 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para elegir una imagen.

2 Elija (se excluirán los vídeos).

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar  y, a continuación, vuelva a pulsar el botón .

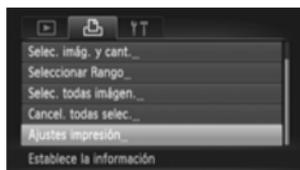


3 Añada imágenes a la lista de impresión.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar el número de copias y, a continuación, pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar [Añadir] y pulse el botón .

Ajustes impresión

Se puede establecer el tipo de impresión, la fecha y el número de archivo. Estos ajustes se aplicarán a todas las imágenes elegidas para la impresión.



1 Elija [Ajustes impresión].

- Pulse el botón MENU para seleccionar [Ajustes impresión] en la ficha  y, a continuación, y pulse el botón .

2 Establezca los ajustes.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para seleccionar un elemento de menú y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.
- Pulse el botón **MENU**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de menús.

Tipo Impresión	Estándar	Imprime 1 imagen por página.
	Índice	Imprime varias imágenes por página con tamaño reducido.
	Ambos	Imprime tanto el formato estándar como el de índice.
Fecha	On	Imprime la fecha de disparo.
	Off	—
Archivo N°	On	Imprime el número de archivo.
	Off	—
Can. dat. DPOF	On	Elimina todos los ajustes de impresión después de imprimir.
	Off	—



- Es posible que el resultado obtenido en algunas impresoras o servicios de revelado fotográfico no refleje todos los ajustes especificados en las impresiones.
- Cuando se utiliza una tarjeta de memoria cuyos ajustes de impresión han sido establecidos por otra cámara, puede aparecer . Esos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado con esta cámara.
- Si [Fecha] se establece en [On], es posible que la fecha se imprima por duplicado con algunas impresoras.



- Si se selecciona [Índice], las opciones [Fecha] y [Archivo N°] no se pueden establecer en [On] al mismo tiempo.
- La fecha se imprimirá con el estilo que se haya establecido en la función [Fecha/Hora] de la ficha , que se puede seleccionar después de pulsar el botón **MENU** (pág. 19).
- Los vídeos no se pueden seleccionar.

Selección del número de copias



1 Elija [Selec. imág. y cant.].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Selec. imág. y cant.] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija una imagen.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Podrá establecer el número de copias que se van a imprimir.
- Si elige las imágenes en [Índice], en la pantalla aparecerá ✓. Pulse de nuevo el botón , para eliminar la selección de la imagen y desaparecerá ✓.



3 Establezca el número de copias.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para establecer el número de copias (99 como máximo).
- Siga los pasos 2 y 3 para elegir las imágenes.
- No se puede establecer el número de copias para la impresión de índices. Sólo se pueden elegir las imágenes que se van a imprimir (como se indica en el paso 2).
- Pulse el botón **MENU**, para completar el ajuste y volver a la pantalla de menús.

Seleccionar Rango



1 Elija [Seleccionar Rango].

- Siga el paso 1 en [pág. 160](#) para elegir [Seleccionar Rango] y, a continuación, pulse el botón .

2 Elija las imágenes.

- Siga los pasos 2 y 3 de la [pág. 136](#) para elegir las imágenes.

3 Establezca la configuración.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [Ordenar] y, a continuación, pulse el botón .

Selección de todas las imágenes para que se impriman una vez



1 Elija [Selec. todas imagen.].

- Siga el paso 1 de la [pág. 160](#) para elegir [Selec. todas imagen.] y, a continuación, pulse el botón

2 Establezca la configuración.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón

Eliminación de todas las selecciones



1 Elija [Cancel. todas selec.].

- Siga el paso 1 de la [pág. 160](#) para elegir [Cancel. todas selec.] y, a continuación, pulse el botón

2 Elimine todas las selecciones.

- Pulse los botones ◀▶ o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón



Impresión de las imágenes elegidas (DPOF)



- Al añadir imágenes a la lista de impresión ([págs. 159 – 162](#)), aparecerá la pantalla de la izquierda cuando se conecte la cámara a una impresora compatible con PictBridge. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [Imprimir ahora] y, a continuación, pulse el botón para imprimir fácilmente las imágenes añadidas a la lista.
- Si se detiene la impresora durante la impresión y se pone en marcha de nuevo, empezará con la siguiente copia.

10

Personalización de los ajustes de la cámara

Se pueden personalizar los distintos ajustes para adaptarlos a las preferencias de disparo.

En la primera parte de este capítulo se explican las funciones útiles más empleadas. En la parte final se explica cómo se cambian los ajustes de disparo y reproducción para adaptarlos a sus preferencias.



Modificación de los ajustes de la cámara

En la ficha **YT** se pueden personalizar las funciones útiles y más empleadas (pág. 47).

Cambio de los sonidos

Se pueden cambiar los sonidos de funcionamiento de la cámara.



- Elija [Opciones sonido] y, a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial  para seleccionar un elemento de menú.
- Pulse los botones **◀▶** para seleccionar una opción.

1	Sonidos preestablecidos (no se pueden modificar)
2	Sonidos preestablecidos Puede utilizar el software incluido para modificar los sonidos (pág. 2).



Aún en el caso de cambiar el sonido del obturador, no tendrá efecto en modo **Hj** (pág. 79).

Desactivación de Trucos/consejos

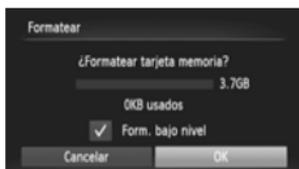
Cuando se elige un elemento del menú **FUNC.** (pág. 46) o **MENU** (pág. 47), aparece una descripción de la función (trucos y consejos). Esta función se puede desactivar.



- Elija [Trucos/consejos] y pulse a continuación los botones **◀▶** para seleccionar [Off].

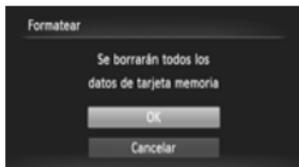
Formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria

Realice el formateo de bajo nivel cuando aparezca [Error tarjeta memoria], la cámara no funcione correctamente, crea que la velocidad de grabación o lectura de una tarjeta de memoria se ha reducido, o la grabación se detenga repentinamente mientras graba un vídeo. Puesto que no se pueden recuperar los datos eliminados, preste atención antes de formatear la tarjeta de memoria.



1 Elija [Form. bajo nivel].

- Elija [Formatear] y, a continuación, pulse el botón
- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial para elegir [Form. bajo nivel] y, a continuación, utilice los botones ◀▶ para que aparezca ✓.
- Pulse los botones ▲▼◀▶ o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .



2 Inicie el formateo de bajo nivel.

- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Comenzará el formateo de bajo nivel.
- ▶ Cuando el formateo de bajo nivel finaliza, en la pantalla aparece [Finalizado el formateo de la tarjeta de memoria].

3 Complete el formateo de bajo nivel.

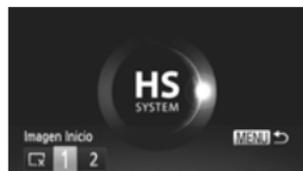
- Pulse el botón .



- El formateo de bajo nivel puede tardar más que el formateo estándar (pág. 22), puesto que se borran todos los datos grabados.
- El formateo de bajo nivel de una tarjeta de memoria se puede detener eligiendo [Parar]. Si se detiene el formateo de bajo nivel, los datos se borrarán, pero se podrá seguir utilizando la tarjeta de memoria sin problemas.

Cambio de la pantalla de inicio

Se puede cambiar la pantalla que aparece al encender la cámara.

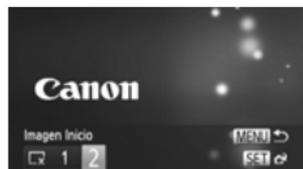


- Elija [Imagen Inicio] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una opción.

<input type="checkbox"/>	Sin imagen de inicio
1	Imágenes preestablecidas (no se pueden modificar)
2	Imágenes preestablecidas. Puede registrar imágenes grabadas y utilizar el software incluido para modificar las imágenes.

Registro de imágenes grabadas como pantalla de inicio

Cuando se pulsa el botón  y se ajusta la cámara en el modo Reproducción, se puede registrar una imagen.



- Elija [Imagen Inicio] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir [2] y después pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir [OK] y, a continuación, pulse el botón  para completar el registro.



Cualquier imagen de inicio registrada anteriormente se sobrescribirá cuando se registre una imagen de inicio nueva.



Se pueden registrar las imágenes y los sonidos en la cámara con el software incluido.

Los sonidos operativos dedicados y las imágenes de inicio incluidos en el software se pueden registrar en la cámara. Consulte todos los detalles en la *Guía del software*.

Cambio de la asignación de número de archivo

Las imágenes tomadas reciben números de archivo asignados automáticamente siguiendo el orden de captura, desde 0001 a 9999, y se guardan en carpetas de hasta 2000 imágenes. La asignación del número de archivo se puede modificar.



- Seleccione [Núm. archivo] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

Continuo	Aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva, los números de archivo se asignan consecutivamente hasta que se toma/guarda una imagen con el número 9999.
Auto Reset	Cuando se sustituye la tarjeta de memoria por una nueva, o se crea una carpeta nueva, los números de archivo vuelven a empezar por 0001.



- Si se utiliza una tarjeta de memoria que ya contiene imágenes, es posible que los números de archivo nuevos que se asignen sean una continuación de la numeración existente con cualquiera de los dos ajustes, [Continuo] o [Auto Reset]. Si desea empezar desde el número de archivo 0001, formatee la tarjeta de memoria antes de usarla (pág. 22).
- Consulte la *Guía del software* para obtener información sobre la estructura de carpetas o los tipos de imagen.

Creación de carpetas por fecha de disparo

Las imágenes se guardan en carpetas creadas mensualmente; no obstante, también se pueden crear carpetas según la fecha de disparo.



- Elija [Crear carpeta] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [Diario].
- Las imágenes se guardarán en las carpetas creadas en cada fecha de disparo.

Cambio del tiempo de retracción del objetivo

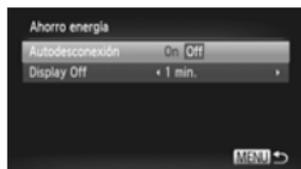
Por razones de seguridad, el objetivo se retrae alrededor de 1 minuto después de pulsar el botón  cuando se está en el modo Disparo (pág. 27). Si desea que el objetivo se retraiga inmediatamente al pulsar el botón , establezca el tiempo de retracción en [0 seg.].



- Elija [Obj. retraído] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [0 seg.].

Desactivación de la función de ahorro de energía

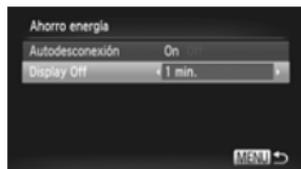
La función de ahorro de energía (pág. 52) se puede establecer en [Off]. Se recomienda que esté en [On] para ahorrar energía de la batería.



- Elija [Ahorro energía] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ▲▼ o gire el dial  para elegir [Autodesconexión] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [Off].
- Si establece la función de ahorro de energía en [Off], asegúrese de apagar la cámara después de usarla.

Ajuste del tiempo de apagado de la pantalla

Se puede ajustar el tiempo que transcurre antes de que la pantalla se apague automáticamente (pág. 52). Esto también funciona cuando [Autodesconexión] se establece en [Off].

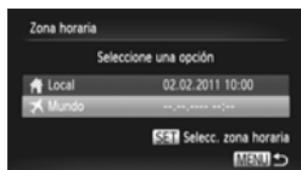


- Elija [Ahorro energía] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir [Display Off] y, a continuación, pulse los botones   para seleccionar el tiempo.
- Para ahorrar energía de la batería, se debe elegir un valor inferior a [1 min.].

Uso de la hora mundial

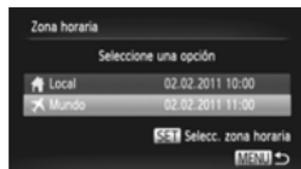
Cuando viaje al extranjero, puede grabar las imágenes con la fecha y hora local con sólo cambiar el ajuste de zona horaria. Si registra previamente las zonas horarias de destino, podrá disfrutar de la comodidad de no tener que cambiar la configuración de Fecha/Hora.

Para ajustar la hora mundial, compruebe que ha ajustado de antemano la fecha y la hora (pág. 19), y la zona horaria local.



1 Ajuste la hora mundial.

- Seleccione [Zona horaria] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar [ Mundo] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para elegir la hora mundial.
- Para ajustar el horario de verano (se añade 1 hora), pulse los botones   para seleccionar .
- Pulse el botón .



2 Elija la hora mundial.

- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar [ Mundo] y, a continuación, pulse el botón **MENU**.
- ▶  aparecerá en la pantalla de disparo (pág. 184).



Si se modifica la fecha o la hora del ajuste ✈ (pág. 20), la fecha y la hora [↑ Local] cambiarán automáticamente.

Cambio de las unidades mostradas

Puede modificar las unidades que aparecen en el indicador MF (pág. 96), la barra del zoom (pág. 24) y la altitud registrada con la función GPS (pág. 45) **SX230 HS**, de m/cm a pies/pulg.



- Elija [Unidades] y pulse a continuación los botones ◀▶ para seleccionar [ft/in].

Cambio de los ajustes de las funciones de disparo

Cuando se establece el dial de modo en **P**, se pueden modificar los ajustes de la ficha  (pág. 47).



Antes de intentar disparar utilizando una función de las que se explican en esta sección en algún modo que no sea **P**, compruebe si la función está disponible en esos modos (págs. 192 – 195).

Cambio de la configuración del enfoque

La cámara enfoca, con independencia de a qué se apunte, aunque no se pulse el botón de disparo. Sin embargo, puede ajustarla para que la cámara sólo enfoque cuando se pulse el botón de disparo hasta la mitad.



- Seleccione [AF Continuo] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir [Off].

On

Como la cámara enfoca constantemente hasta que se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, permite disparar sin perderse ni una oportunidad.

Off

La cámara no enfoca constantemente y, por tanto, ahorra energía.

Desactivación de la luz de ayuda de AF

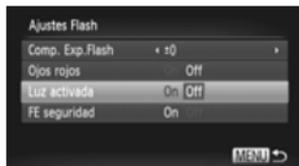
Cuando hay poca luz, la lámpara se enciende automáticamente al pulsar el botón de disparo hasta la mitad para ayudar en el enfoque. Se puede desactivar la lámpara.



- Seleccione [Luz ayuda AF] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir [Off].

Desactivación de la función de reducción de ojos rojos

La lámpara de reducción de ojos rojos se enciende para reducir el efecto de ojos rojos que se produce al disparar con flash en la oscuridad. Esta función se puede desactivar.



- Elija [Ajustes Flash] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- Pulse los botones **▲▼** o gire el dial **◉** para elegir [Luz activada] y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para seleccionar [Off].

Cambio del tiempo de visualización de las imágenes justo después de disparar

Se puede cambiar el tiempo durante el que se muestran las imágenes justo después de tomarlas.



- Seleccione [Revisar] y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir una opción.

2 – 10 seg.	Muestra las imágenes durante el tiempo establecido.
Retención	La imagen se mostrará hasta que se pulse el botón de disparo hasta la mitad.
Off	Las imágenes no se mostrarán.

Cambio de la visualización de las imágenes justo después de disparar

Se puede modificar el modo en que se muestran las imágenes justo después de disparar.

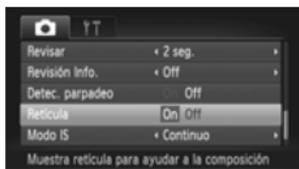


- Seleccione [Revisión Info.] y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir una opción.

Off	Muestra únicamente la imagen.
Detallado	Muestra información detallada (pág. 186).
Verif. Foco	Se amplía el área que se encuentra dentro del recuadro AF, permitiendo comprobar el enfoque. Es el mismo procedimiento que el explicado en "Comprobación del enfoque" (pág. 131).

Mostrar retícula

Se puede mostrar una retícula que ayuda con las verticales y horizontales mientras se dispara.



- Elija [Reticula] y pulse a continuación los botones ◀▶ para seleccionar [On].



La retícula no se grabará en la imagen.

Cambio de los ajustes de Modo IS



- Seleccione [Modo IS] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

Continuo	La estabilización de imagen está siempre activada. Los efectos se pueden ver directamente en la pantalla, puesto que facilita la comprobación de la composición o el enfoque. Al grabar vídeo, la cámara reduce también los movimientos fuertes de la cámara, por ejemplo al caminar (Modo dinámico).
Disparo simple	La estabilización de imagen solo se activa en el momento del disparo.
Desplazamiento horizontal	La estabilización de imagen sólo contrarresta el movimiento vertical. Se recomienda utilizar esta opción para fotografiar objetos que se mueven horizontalmente.
Off	—



- Si las sacudidas de la cámara son demasiado intensas, móntela en un trípode. Cuando la cámara esté montada en el trípode, también se debe establecer Modo IS en [Off].
- Si utiliza [Despl Horiz.], sujete la cámara horizontalmente para disparar. La estabilización de imagen no funciona si se sujeta la cámara en vertical.

Cambio de los ajustes de las funciones de reproducción

Puede modificar los ajustes de la ficha  pulsando el botón  (pág. 47).

Desactivación de la función Rotación Auto

Si se reproducen imágenes en la cámara, las imágenes tomadas en orientación vertical giran automáticamente y se muestran en vertical. Esta función se puede desactivar.



- Elija [Rotación Auto] y pulse a continuación los botones ◀▶ para seleccionar [Off].



- No es posible girar imágenes (pág. 145) si [Rotación Auto] está establecida en [Off]. La imágenes giradas también aparecen en su orientación original.
- En Selección inteligente (pág. 130), aunque [Rotación Auto] está establecida en [Off], las imágenes que se tomen con orientación vertical aparecerán en vertical, mientras que las imágenes giradas aparecerán con su orientación girada.

Selección de la imagen que se muestra primero en la reproducción



- Seleccione [Volver a] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

Últ.imagen	Se reanuda con la imagen que se vio por última vez.
Últ.disp.	Se reanuda con la última imagen tomada.

11

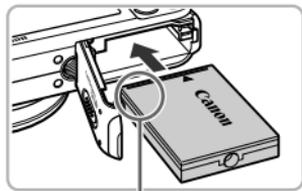
Información útil

En este capítulo se explica cómo utilizar el kit adaptador de CA y la tarjeta Eye-Fi (se venden por separado), se proporcionan consejos para la solución de problemas y se incluyen listados de funciones y elementos que aparecen en la pantalla.

Uso de fuentes de alimentación domésticas

Si emplea un kit adaptador de CA ACK-DC30 (se vende por separado), podrá utilizar la cámara sin preocuparse por la carga que quede en la batería.

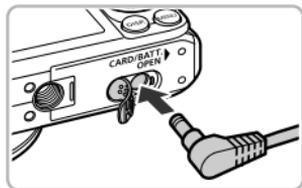
1 Apague la cámara.



Terminales

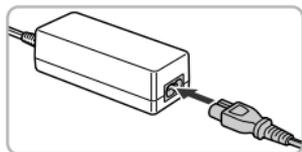
2 Introduzca el adaptador.

- Siga el paso 2 en [pág. 17](#) para abrir la tapa e introduzca el adaptador tal como se muestra hasta que quede fijo en su lugar con un clic.
- Siga el paso 5 en [pág. 17](#) para elegir la tapa.



3 Conecte el cable al adaptador.

- Abra la tapa e introduzca totalmente la clavija en el adaptador.



4 Conecte el cable de corriente.

- Conecte el cable de corriente al alimentador de corriente y, a continuación, inserte el otro extremo en una toma de corriente.
- Encienda la cámara para utilizarla.
- Cuando termine, apague la cámara y desconecte el cable de corriente de la toma de corriente.



No desconecte la clavija ni el cable de corriente con la cámara encendida. De lo contrario, se podrían borrar las imágenes tomadas o dañar la cámara.

Utilización de una tarjeta Eye-Fi

Antes de utilizar una tarjeta Eye-Fi, compruebe si su uso está autorizado en el país o región donde se encuentra (pág. 16).

Cuando se inserta una tarjeta Eye-Fi preparada en la cámara, es posible transferir automáticamente imágenes de forma inalámbrica a un ordenador, o cargarlas en un servicio web.

La transferencia de imágenes es una de las funciones de la tarjeta Eye-Fi. Para obtener más detalles sobre la configuración y uso de la tarjeta, así como información sobre posibles problemas en la transferencia de las imágenes, consulte la guía de uso de la tarjeta Eye-Fi o póngase en contacto con el fabricante.



Cuando utilice una tarjeta Eye-Fi, tenga en cuenta lo siguiente.

- Aunque [Transf. Eye-Fi] esté establecido en [Desact.] (pág. 178), la tarjeta Eye-Fi puede seguir transmitiendo ondas de radio. Asegúrese de extraer la tarjeta Eye-Fi de la cámara cuando deba acceder a zonas donde la transmisión de ondas de radio no autorizadas esté prohibida, como hospitales y aviones.
- Si tiene problemas al transferir las imágenes, compruebe los ajustes de la tarjeta u ordenador.
Para obtener detalles, consulte la guía de usuario proporcionada con la tarjeta.
- Dependiendo del estado de conexión de la red inalámbrica, la transferencia de imágenes puede ser lenta o incluso interrumpirse.
- Como consecuencia de su función de transferencia, la tarjeta Eye-Fi puede calentarse.
- El consumo de batería será más rápido que durante el funcionamiento normal.
- El funcionamiento de la cámara será más lento que durante el funcionamiento normal. Para resolver este problema, ajuste [Transf. Eye-Fi] en [Desact.].

Cuando se inserta una tarjeta Eye-Fi en la cámara, el estado de conexión se puede comprobar tanto en la pantalla de disparo (pantalla de información) como en la de reproducción (pantalla de información simple).

(Gris)	No conectado
(Blanco intermitente)	Conectando
(Blanco)	Transferencia en espera
(Animado)	Transfiriendo
(Interrumpido)	Interrumpido
(Error)	Error al recuperar la información de la tarjeta Eye-Fi (Apague y vuelva a encender la cámara. Si este error no desaparece, es posible que exista un problema con la tarjeta.)

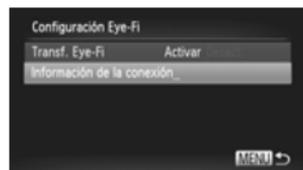
aparecerá en las imágenes transferidas.



- La función de ahorro de energía no funciona durante la transferencia de imágenes (pág. 52).
- Si se elige el modo , se interrumpe la conexión Eye-Fi. Si se elige otro modo de disparo o se accede al modo de reproducción, se vuelve a abrir la conexión Eye-Fi, pero es posible que vuelvan a transferirse los vídeos grabados con el modo .

Comprobación de la información de conexión

Es posible comprobar el SSID del punto de acceso de la tarjeta Eye-Fi o el estado de conexión.

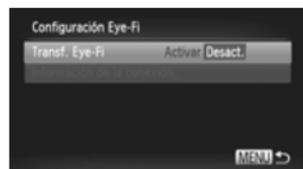


Elija [Información de la conexión].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Configuración Eye-Fi] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar [Información de la conexión] y, a continuación, pulse el botón .
- Aparecerá la pantalla Información de la conexión.

Desactivación de la transferencia Eye-Fi

La tarjeta se puede configurar para desactivar la transferencia Eye-Fi.



Elija [Desact.] en [Transf. Eye-Fi].

- Pulse el botón **MENU** para seleccionar [Configuración Eye-Fi] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones   o gire el dial  para seleccionar [Transf. Eye-Fi] y, a continuación, pulse los botones   para elegir [Desact.].



¿Qué hacer si [Configuración Eye-Fi] no aparece?

[Configuración Eye-Fi] no aparecerá si no se ha insertado una tarjeta Eye-Fi en la cámara o si la pestaña de protección contra escritura de la tarjeta Eye-Fi está en posición de bloqueo. Por este motivo, no se puede modificar la configuración de las tarjetas Eye-Fi equipadas con pestaña de protección contra escritura cuando dicha pestaña está en la posición de bloqueo.

Solución de problemas

Si cree que hay un problema con la cámara, compruebe en primer lugar lo siguiente. Si con esto no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con un Servicio de asistencia al cliente de Canon, según la lista de asistencia al cliente que se incluye.

Alimentación

Tras pulsar el botón ON/OFF no pasa nada.

- Compruebe que la batería sea del tipo adecuado y no esté agotada (pág. 15).
- Compruebe que la batería se haya introducido correctamente (pág. 17).
- Compruebe que la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería (esté correctamente cerrada (pág. 17).
- Si los terminales de la batería están sucios, su rendimiento disminuirá. Limpie los terminales con un bastoncillo de algodón y vuelva a introducir la batería varias veces.

La batería se agota rápidamente.

- El rendimiento de la batería disminuye a temperaturas bajas. Caliente la batería colocándola, por ejemplo, en un bolsillo, con la tapa de terminales puesta.

El objetivo no se retrae.

- No abra la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería con la cámara encendida. Después de cerrar la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería, encienda y apague la cámara (pág. 17).

Salida de TV

La imagen está distorsionada o no aparece en el televisor (pág. 132).

Disparo

No se puede disparar.

- Coloque el dial de modo en un modo de disparo (pág. 42).
- En el modo Reproducción (pág. 21), pulse el botón de disparo hasta la mitad (pág. 23).

La pantalla no se ve correctamente en lugares oscuros (pág. 44).

La pantalla no se ve correctamente mientras se dispara.

Tenga en cuenta que lo siguiente no se grabará en las imágenes fijas, pero sí en los vídeos.

- Cuando se dispara con iluminación fluorescente o LED, la pantalla puede parpadear y es posible que aparezca una barra horizontal.

No se puede disparar a pantalla completa (pág. 86).

Aparece  parpadeando en la pantalla y no se puede tomar la foto aunque se pulse el botón de disparo totalmente (pág. 26).

 **aparece cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad (pág. 54).**

- Establezca [Modo IS] en [Continuo] (pág. 173).
- Establezca el flash en  (pág. 82).
- Aumente la velocidad ISO (pág. 85).
- Monte la cámara en el trípode. Además, cuando se fotografía con trípode, se debe establecer [Modo IS] en [Off] (pág. 173).

La imagen está movida.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar el sujeto y, a continuación, púlselo totalmente para disparar (pág. 23).

- Dispare con el sujeto dentro de la distancia de enfoque (pág. 198).
- Establezca [Luz ayuda AF] en [On] (pág. 171).
- Compruebe que no se ha establecido ninguna función que no se pretendía utilizar (macro, etc.).
- Utilice el bloqueo del enfoque o el bloqueo AF para disparar (págs. 90, 94).

Aunque se pulse el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF no aparece y la cámara no enfoca.

- Si apunta a la zona de contraste de luz y sombra del sujeto y pulsa el botón de disparo hasta la mitad o pulsa repetidamente el botón de disparo hasta la mitad, aparecerá el recuadro AF y la cámara enfocará.

El sujeto está demasiado oscuro.

- Establezca el flash en $\frac{1}{2}$ (pág. 82).
- Corrija la luminosidad con la compensación de la exposición (pág. 83).
- Ajuste la imagen con i-Contrast (págs. 89, 149).
- Utilice la medición puntual o el Bloqueo AE para disparar (pág. 97).

El sujeto es demasiado luminoso (sobreexpuesto).

- Establezca el flash en ☼ (pág. 54).
- Corrija la luminosidad con la compensación de la exposición (pág. 83).
- Utilice la medición puntual o el Bloqueo AE para disparar (pág. 97).
- Atenúe la luz que incida en el sujeto.

La imagen está oscura pese a haber destellado el flash (pág. 26).

- Dispare a una distancia apropiada para la fotografía con flash (pág. 82).
- Corrija la compensación de la exposición del flash o el destello del flash (págs. 99, 111).
- Aumente la velocidad ISO (pág. 85).

La imagen tomada con el flash es demasiado luminosa (sobreexpuesta).

- Dispare a una distancia apropiada para la fotografía con flash (pág. 82).
- Establezca el flash en ☼ (pág. 54).
- Corrija la compensación de la exposición del flash o el destello del flash (págs. 99, 111).

En la fotografía con flash, aparecen puntos blancos en la imagen.

- La luz del flash se ha reflejado en partículas de polvo u otros objetos en suspensión.

La imagen tiene un aspecto burdo o con grano.

- Establezca un ajuste de velocidad ISO inferior para disparar (pág. 85).
- Dependiendo del modo de disparo, cuando se toma una fotografía con una velocidad ISO alta, la imagen puede tener un aspecto burdo o grano (págs. 66, 68).

Los ojos aparecen rojos (pág. 100).

- Establezca [Luz activada] en [On] (pág. 172). Cuando se dispara con el flash, se enciende la lámpara (de la parte delantera de la cámara) (pág. 42) y, durante un segundo aproximadamente mientras la cámara está reduciendo los ojos rojos, no se puede disparar. Es más eficaz si el sujeto mira directamente a la lámpara. Obtendrá aún mejores resultados si aumenta la iluminación en interiores o se acerca al sujeto.
- Corrija las imágenes con la corrección de ojos rojos (pág. 150).

La grabación de imágenes en la tarjeta de memoria tarda mucho tiempo o el disparo continuo se ralentiza.

- Realice un formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria con la cámara (pág. 165).

No se pueden realizar ajustes para las funciones de disparo ni en el menú FUNC.

- Los elementos que se pueden ajustar difieren en función del modo de disparo. Consulte "Funciones disponibles en cada modo de disparo" y "Menú Disparo" (págs. 188 – 195).

No se pueden utilizar los botones.

- Cuando el dial de modo se establece en , algunos botones no se pueden usar (pág. 29).

Grabación de vídeos

No se muestra el tiempo de grabación correcto o se detiene.

- Formatee la tarjeta de memoria en la cámara o utilice una tarjeta de memoria capaz de grabar a alta velocidad. Aunque no se muestre correctamente el tiempo de grabación, el vídeo grabado tendrá la duración de cuando se grabó (págs. 22, 31).

Aparece en la pantalla y la grabación termina automáticamente.

La memoria interna de la cámara no es suficiente. Lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Realice un formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria con la cámara (pág. 165).
- Cambie el ajuste de calidad de imagen (pág. 116).
- Utilice una tarjeta de memoria capaz de grabar a alta velocidad (pág. 116).

El sujeto aparece distorsionado.

- El sujeto puede aparecer distorsionado si pasa rápidamente delante de la cámara mientras se dispara.

Reproducción

No se pueden reproducir imágenes o vídeos.

- Si la estructura de carpetas o el nombre de archivo se cambian en un ordenador, quizás no se puedan reproducir las imágenes o vídeos. Consulte la *Guía del software* para obtener información sobre la estructura de carpetas o los nombres de archivo.

La reproducción se detiene o el sonido se corta.

- Utilice una tarjeta de memoria que se haya formateado a bajo nivel con esta cámara (pág. 165).
- Si copia un vídeo en una tarjeta de memoria de lectura lenta, la reproducción se puede interrumpir momentáneamente.
- En función de la capacidad del ordenador, es posible que al reproducir las películas se salten fotogramas o se corte el sonido.

No se pueden utilizar los botones.

- Cuando el dial de modo se establece en , algunos botones no se pueden usar (pág. 29).

Ordenador

No se pueden transferir imágenes al ordenador.

El problema puede solucionarse cuando la cámara se conecta por cable al ordenador, reduciendo la velocidad de transferencia.

- Pulse el botón  para entrar en el modo Reproducción. A continuación, mantenga pulsado el botón MENU y pulse al mismo tiempo los botones  y . En la pantalla que aparece, pulse los botones   para seleccionar [B] y pulse el botón .

Tarjeta Eye-Fi

No se pueden transferir imágenes (pág. 177).

Lista de mensajes que aparecen en la pantalla

Si en la pantalla aparecen mensajes de error, pruebe alguna de las soluciones siguientes.

No hay tarjeta

- La tarjeta de memoria no se ha introducido en la dirección correcta. Introduzca la tarjeta de memoria con la orientación correcta (pág. 17).

Tarjeta mem. bloqueada

- La pestaña de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD, SDHC o SDXC o Eye-Fi está en la posición de bloqueo "LOCK". Desbloquee la pestaña de protección contra escritura (págs. 16, 17).

No se puede grabar

- Se ha intentado tomar una imagen sin tarjeta de memoria. Introduzca la tarjeta de memoria con la orientación correcta para disparar (pág. 17).

Error tarjeta memoria (pág. 165)

- Si este mensaje aparece aunque se instale una tarjeta de memoria formateada en la dirección correcta, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon (pág. 17).

Espacio insuf. en tarjeta

- No hay espacio libre suficiente en la tarjeta de memoria para disparar (págs. 24, 29, 30, 53, 81, 114) o editar imágenes (págs. 146 – 150). Borre imágenes (págs. 28, 138) para que quede espacio para las nuevas o introduzca una tarjeta de memoria vacía (pág. 16).

Cambie la batería. (pág. 16)

No hay imágenes

- No hay imágenes grabadas en la tarjeta de memoria para poder mostrarlas.

Elemento protegido (pág. 135)

Imagen no identificada/JPEG incompatible/Imagen demasiado grande/

No se puede reproducir AVI/RAW

- No se pueden mostrar imágenes no compatibles o con datos dañados.
- Quizás no se muestren las imágenes procesadas en un ordenador, las que tengan cambiado el nombre de archivo o las que se hayan tomado con una cámara diferente.

¡No se puede ampliar!/No se puede reproducir con Selec. Inteligente/No puede girar/No se puede modificar imagen/Imposible registrar imagen/No se puede modificar/No puede asignar categoría/Imagen no seleccionable

- Las imágenes no compatibles no se pueden ampliar (pág. 128), reproducirse con Selección inteligente (pág. 130), etiquetarse como favoritas (pág. 140), girar (pág. 145), editar (págs. 146 – 150), registrarse en la pantalla de inicio (pág. 166), clasificarse (pág. 141) o añadirse a una lista de impresión (pág. 159).
- Las imágenes agrupadas no se pueden procesar (pág. 128).

- Las imágenes manipuladas en un ordenador, a las que se ha cambiado el nombre de archivo o las tomadas con una cámara diferente, no se pueden ampliar, reproducir con Selec. Intelig., etiquetar como favoritas, girar, editar, registrar como pantalla de inicio, clasificar por categorías ni añadir a una lista de impresión.
- Los vídeos no se pueden ampliar (pág. 128), reproducir con Selección inteligente (pág. 130), editar (págs. 146 – 150), añadir a una lista de impresión (pág. 159) o registrar como pantalla de inicio (pág. 166).

Intervalo selec. no válido

- Al elegir el intervalo de selección (págs. 136, 139, 144, 161) se ha intentado seleccionar una imagen de inicio que estaba después de la última imagen o elegir una imagen final que estaba antes de la primera.

Superado límite selección

- Se han elegido más de 998 imágenes en los ajustes de impresión. Seleccione menos de 998 imágenes (pág. 160).
- No se han podido guardar correctamente los ajustes de impresión. Disminuya el número de imágenes seleccionadas y vuelva a intentarlo (pág. 160).
- Ha elegido 501 o más imágenes en Proteger (pág. 135), Borrar (pág. 138), Favoritas (pág. 140), Mi categoría (pág. 141) o Ajustes impresión (pág. 159).

Error de comunicación

- No se han podido transferir las imágenes al ordenador ni imprimir porque el número de imágenes guardadas en la tarjeta es muy alto (aprox. 1000). Utilice un lector de tarjetas USB, disponible en comercios, para transferir las imágenes. Para imprimir, introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de la impresora.

¡ Error de nombre !

- No se ha podido crear la carpeta o imagen porque ya existe una imagen con el mismo nombre que la carpeta o imagen que está intentado crear la cámara o se ha alcanzado el número máximo de archivos. En el menú **Ÿ†**, cambie [Núm. archivo] a [Auto Reset] (pág. 167) o formatee la tarjeta de memoria (pág. 22).

Error de objetivo

- Este error se puede producir si se sujeta el objetivo mientras se mueve o se utiliza la cámara en un lugar en el que haya mucho polvo o arena en suspensión.
- Si sigue apareciendo este mensaje de error, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, ya que puede haber algún problema con el objetivo.

Detectado un error en cámara (número de error)

- Si aparece un código de error nada más tomar una fotografía, tal vez no se haya grabado la imagen. Compruebe la imagen en el modo Reproducción.
- Si vuelve a aparecer este código de error, tome nota del número (Exx) y póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, ya que puede haber algún problema con la cámara.

Error Fichero

- Es posible que no se puedan imprimir fotos de otras cámaras o imágenes modificadas mediante ordenador.

Error Impresión

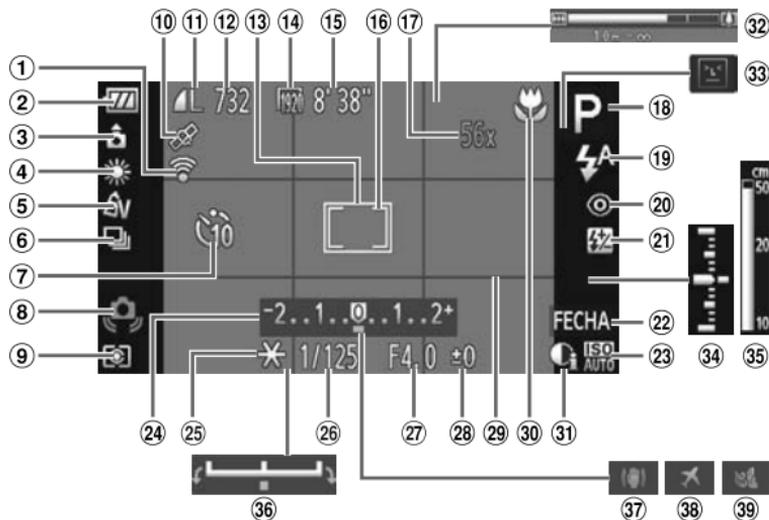
- Compruebe los ajustes del tamaño de papel. Se aparece este mensaje y los ajustes son correctos, apague y encienda la impresora, y vuelva a establecer la configuración.

Absorbedor de tinta lleno

- Póngase en contacto con un Servicio de asistencia al cliente de Canon para obtener un recambio.

Información mostrada en la pantalla

Disparo (pantalla de información)



- ① Estado de conexión Eye-Fi (pág. 177)
- ② Indicador de carga de la batería (pág. 15)
- ③ Orientación de la cámara*
- ④ Balance de blancos (pág. 83)
- ⑤ Mis colores (pág. 88)
- ⑥ Modo disparo (pág. 87)
- ⑦ Autodisparador (pág. 58)
- ⑧ Advertencia de movimiento de la cámara (pág. 26)
- ⑨ Método de medición (pág. 97)
- ⑩ Estado de recepción de GPS (pág. 103)
- ⑪ Compresión (pág. 60), Píxeles de grabación (pág. 60)
- ⑫ Imágenes fijas: Fotos que se pueden tomar (pág. 18)
- ⑬ Recuadro AF (pág. 90)
- ⑭ Vídeos: píxeles de grabación (pág. 116)
- ⑮ Tiempo restante (pág. 30)
- ⑯ Recuadro Medida puntualAE (pág. 97)
- ⑰ Ampliación del zoom digital (pág. 55) / Teleconvertidor digital (pág. 56)
- ⑱ Modo de disparo (pág. 188), Icono de escena (pág. 185)
- ⑲ Modo de flash (págs. 54, 82, 100)
- ⑳ Corrección de ojos rojos (pág. 150)
- ㉑ Compensación de la exposición del flash / Salida Flash (págs. 99, 111)
- ㉒ Fecha (pág. 57)
- ㉓ Velocidad ISO (pág. 85)
- ㉔ Barra de compensación de exposición (pág. 83)
- ㉕ Bloqueo AE (pág. 97), Bloqueo FE (pág. 98)
- ㉖ Velocidad de obturación (págs. 108, 110)
- ㉗ Abertura (págs. 109, 110)

- 28 Compensación de la exposición (pág. 83)
- 29 Reticula (pág. 173)
- 30 Distancia de enfoque (págs. 93, 96)
- 31 i-Contrast (pág. 89)
- 32 Barra del zoom (pág. 24)
- 33 Detección parpadeo (pág. 101)
- 34 Nivel de exposición (pág. 110)
- 35 Indicador MF (pág. 96)
- 36 Barra de desplazamiento de la exposición (pág. 119)
- 37 Estabilizador de imagen (pág. 173)
- 38 Zona horaria (pág. 169)
- 39 Filtro viento (pág. 120)

* : Normal, : sujeta verticalmente

Durante el disparo, la cámara detecta si se está sujetando vertical u horizontalmente y ajusta los parámetros correspondientes para tomar la mejor imagen. También detecta la orientación durante la reproducción, por lo que se puede sujetar la cámara con cualquier orientación girándose a continuación automáticamente las imágenes para proporcionar una visión correcta. Puede que esta función no actúe correctamente si la cámara apunta directamente hacia arriba o hacia abajo.

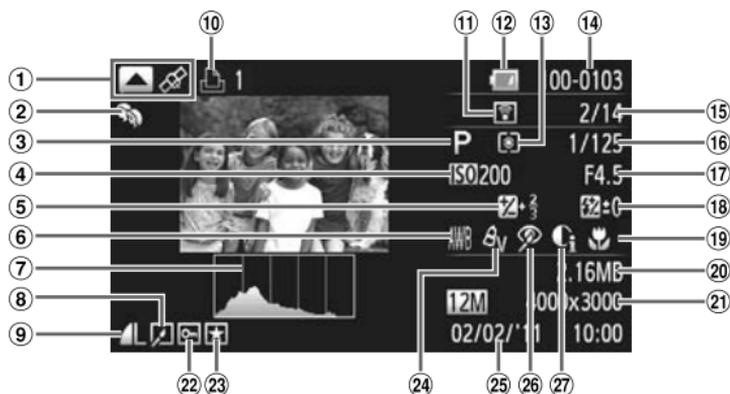
Iconos de escena

En el modo **AUTO**, la cámara muestra el icono de la escena que ha determinado y, a continuación, enfoca automáticamente y elige la configuración óptima de luminosidad y color para el sujeto.

Sujeto	Personas			Sujetos que no sean personas			Color de fondo del icono
	En movimiento	Con sombras faciales fuertes		En movimiento	Cercanos		
Fondo							Gris
Brillo							
Contra-luz			—				Azul claro
Con cielos azules							
Contra-luz			—				Naranja
Puestas de sol	—				—		
Focos							Azul oscuro
Oscuro							
Si se usa el trípode		—			—		

* Aparece cuando la escena es oscura y la cámara esté montada en el trípode.

Reproducción (pantalla de información detallada)



- ① Cambio de pantalla (Pantalla de información de GPS) (pág. 45)
SX230 HS
- ② Mi categoría (pág. 141)
- ③ Modo de disparo (pág. 188)
- ④ Velocidad ISO (pág. 85), Velocidad de reproducción (págs. 117, 119)
- ⑤ Valor de compensación de la exposición (pág. 83), Valor de desplazamiento de la exposición (pág. 119)
- ⑥ Balance de blancos (pág. 83)
- ⑦ Histograma (pág. 45)
- ⑧ Reproducción del grupo (pág. 128), Edición de imágenes (págs. 146 – 150)
- ⑨ Compresión (Calidad de imagen) (pág. 60) / Píxeles de grabación (pág. 60), MOV (Videos)
- ⑩ Vídeos (págs. 30, 114), Ráfaga a alta velocidad (pág. 79), Lista de impresión (pág. 159)
- ⑪ Transferencia Eye-Fi completada (pág. 177)
- ⑫ Indicador de carga (pág. 15)
- ⑬ Método de medición (pág. 97)
- ⑭ Número de carpeta – Número de archivo (pág. 167)
- ⑮ Número de la imagen mostrada/Número total de imágenes
- ⑯ Velocidad de obturación (fotos), calidad de imagen / Tasa de imagen (videos) (pág. 116)
- ⑰ Abertura (págs. 109, 110)
- ⑱ Flash (págs. 82, 100), Compensación de la exposición del flash (pág. 99)
- ⑲ Distancia de enfoque (págs. 93, 96)
- ⑳ Tamaño de archivo (págs. 61, 116)
- ㉑ Imágenes fijas: píxeles de grabación (pág. 60) Videos: Duración del video (pág. 116)
- ㉒ Proteger (pág. 135)
- ㉓ Favoritos (pág. 140)
- ㉔ Mis colores (págs. 88, 148)
- ㉕ Fecha y hora de disparo (pág. 19)
- ㉖ Corrección de ojos rojos (págs. 100, 150)
- ㉗ i-Contrast (págs. 89, 149)

Resumen de panel de control de vídeos en “Visualización de vídeos” (pág. 32)

	Salir
	Reproducción
	Reproducción a cámara lenta (puede utilizar los botones ◀▶ o girar el dial  para ajustar la velocidad. No se reproducirá el sonido.)
	Saltar atrás* (sigue rebobinando si se mantiene pulsado el botón )
	Anterior Fotograma (rebobina mientras se mantiene pulsado el botón )
	Siguiente Fotograma (avanza rápidamente mientras se mantiene pulsado el botón )
	Saltar adelante* (sigue avanzando si se mantiene pulsado el botón )
	Editar (pág. 121)
	Aparece cuando se conecta a una impresora compatible con PictBridge (pág. 152).

* Se muestra el fotograma de aprox. 4 segundos antes o después del fotograma actual.



Puede avanzar o retroceder durante la reproducción del vídeo pulsando los botones ◀▶.

Funciones disponibles en cada modo de disparo

Función	Modos de disparo									
	M	Av	Tv	P	AUTO					
Compensación de la exposición (pág. 83)	—	○	○	○	—	—	○	○	○	○
Autodisparador (pág. 58)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	○	—	○	○	○
Ajustes del autodisparador (pág. 59)	Retardo*1	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	Disparos*2	○	○	○	○	○	—	—	○	○
Flash (págs. 54, 82, 100)		—	—	—	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	—	—	○	○	○
		—	○	—	○	*3	*3	○	—	*4
		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Ajustes Av/Tv (pág. 107)	Av	○	○	—	—	—	—	—	—	—
	Tv	○	—	○	—	—	—	—	—	—
Cambio de programa (pág. 98)	—	○	○	○	—	—	○	—	—	—
Bloqueo AE/Bloqueo FE (págs. 97, 98)*5	—	○	○	○	—	—	○	—	—	—
Bloqueo AE (Vídeo)/desplazamiento de la exposición (pág. 119)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Distancia de enfoque (pág. 93)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	—	—	○	○	○
	(pág. 96) / Bloqueo AF (pág. 94)	○	○	○	○	—	—	○	○	○
Presentación de la pantalla (pág. 44)	Sin pantalla de información	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	Pantalla de información	○	○	○	○	○	○	○	○	○

*1 En los modos en los que se puede ajustar el número de disparos, no se puede ajustar en 0 segundos.

*2 En los modos en los que no se puede ajustar el número de disparos, éste está fijo en 1. *3 No se puede ajustar, pero cambia a dependiendo de las circunstancias. *4 No se puede ajustar, pero cambia a cuando destella el flash.

Modo	SCN													[Icono]							[Icono]				
	[Icono]																								
○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	—	—	—	—	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	—	—	—	—	—	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—
○	○	○	○	—	—	—	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	—	—	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—	—	○	○	—	○	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

*5 Bloqueo FE no está disponible cuando se establece como (5).

○ Seleccionable o establecido automáticamente. — No se puede seleccionar.

Funciones disponibles en cada modo de disparo

Menú FUNC.		Modos de disparo								
		M	Av	Tv	P	AUTO				
Función										
Método de medición (pág. 97)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	—	—	○	—	—
Mis colores (pág. 88)	OFF	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	—	—	○	—	—
Balance de blancos (pág. 83)	AWB	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	—	—	○	—	—
Compensación del balance de blancos bajo el agua (pág. 84)		○	○	○	○	—	—	○	—	—
Velocidad ISO (pág. 85)	ISO AUTO	—	○	○	○	○	○	○	○	○
	ISO 100 200 400 800 1600 3200	○	○	○	○	—	—	○	—	—
Compensación de la exposición del flash (pág. 99)		—	○	○	○	—	—	○	—	—
Ajuste de Salida Flash (pág. 111)		○	○	○	—	—	—	—	—	—
Modo disparo (pág. 87)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	—	—	—	○	○
		○	○	○	○	—	—	—	○	○
Formato fotos (pág. 86)	16:9 3:2 4:3 1:1	○	○	○	○	○	—	—	○	○
Píxeles de grabación (pág. 60)	L	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	M1 M2	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	S	○	○	○	○	○	—	○	○	○
Relación de compresión (pág. 60)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
		○	○	○	○	○	—	○	○	○
Calidad de vídeo (pág. 116)	1920	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	1280	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	640	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	320	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	120 120	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*1 No se puede seleccionar el balance de blancos. *2 El contraste, la nitidez, la saturación de color, el rojo, el verde, el azul, y el tono de la piel se puede establecer en 5 niveles. *3 No disponible en y . *4 se ajusta en MF, Bloqueo AF o .

Menú Disparo

Función		Modos de disparo										
		M	Av	Tv	P	AUTO	☑	☒	☒	☒	☒	
Recuadro AF (pág. 90)	Detec. cara*1	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	AF Seguim.	○	○	○	○	○	*2	—	—	○	○	
	Centro	○	○	○	○	—	—	○	○	○	○	
Tamaño del recuadro AF (pág. 90)*3	Normal	○	○	○	○	—	—	○	○	○	○	
	Pequeño	○	○	○	○	—	—	○	○	○	○	
Zoom digital (pág. 55)	Normal	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	
	Teleconvertidor digital (1.5x/2.0x)	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	
Zoom punto AF (pág. 94)	On	○	○	○	○	○	—	—	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
AF Servo (pág. 95)	On	○	○	○	○	—	—	—	○	○	○	
	Off*4	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
AF continuo (pág. 171)	On	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	—	—	—	○	○	○	
Luz ayuda AF (pág. 171)	On	○	○	○	○	○	*5	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	
Zoom punto MF (pág. 96)	On	○	○	○	○	—	—	—	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
MF seguridad (pág. 96)	On	○	○	○	○	—	—	○	○	○	○	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Ajustes Flash (págs. 99, 100, 111, 172)	Modo de flash	Auto	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		Manual	○	○	○	○	—	—	—	—	—	—
	Comp. Exp. Flash		—	○	○	○	—	—	○	—	—	—
	Salida Flash		○	○	○	○	—	—	—	—	—	—
	Ojos rojos	On	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○
		Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Luz activada	On	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		Off	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○
	FE seguridad	On	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○
		Off	○	○	○	○	—	—	○	—	—	—
i-Contrast (pág. 89)	Auto	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	
	Off	○	○	○	○	○	—	—	○	○	○	
Desplazamiento de seguridad (pág. 109)	On	—	○	○	—	—	—	—	—	—	—	
	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Filtro viento (pág. 120)	On/Off	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	

*1 El funcionamiento varía según el modo de disparo cuando no se detectan las caras. *2 Sólo disponible al pulsar el botón ▲ (pág. 26). *3 Disponible si el recuadro AF está ajustado en [Centro]. *4 [On] cuando se detecta sujetos en movimiento en **AUTO**.

Modos de disparo		Modos de disparo								
		M	Av	Tv	P	AUTO				
Función										
Revisar (pág. 172)	Off	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	2 seg.	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	3 – 10 seg./Retención	○	○	○	○	○	—	○	○	○
Revisar Info (pág. 172)	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Detallado/Verif. Foco	○	○	○	○	○	—	○	○	○
Detección de parpadeo (pág. 101)	On	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Retícula (pág. 173)	On	○	○	○	○	○	—	○	○	○
	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Modo IS (pág. 173)	Off	○	○	○	○	—	—	○	○	○
	Continuo	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Disp. simple/Despl Horiz.	○	○	○	○	—	—	○	○	○
Fecha (pág. 57)	Off	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Fecha/Fecha y Hora	○	○	○	○	○	—	○	○	○

🔧 Menú Configuración

Elemento	Contenido	Página ref.
Mute	On/Off*	pág. 48
Volumen	Ajusta todos los sonidos de funcionamiento (5 niveles).	pág. 49
Opciones sonido	Establece el sonido de cada operación de la cámara.	pág. 164
Trucos/consejos	On*/Off	pág. 164
Luminosid. LCD	Establece la luminosidad de la pantalla (5 niveles).	pág. 50
Imagen Inicio	Añade una imagen como imagen de inicio.	pág. 166
Formatear	Formatea la tarjeta de memoria borrando todos los datos	págs. 22, 165
Núm. archivo	Continuo*/Auto Reset	pág. 167
Crear carpeta	Mensual*/Diario	pág. 168
Obj. retraído	1 min.* / 0 seg.	pág. 168
Ahorro energía	Autodesconexión: On*/Off Display Off: 10, 20 o 30 seg./1*, 2 o 3 min.	págs. 52, 168, 169
Zona horaria	Local*/Mundo	pág. 169
Fecha/Hora	Ajustes de fecha y hora	pág. 20
Actualización de hora	On/Off*	pág. 106
SX230 HS		
Ajustes GPS SX230 HS	Función GPS y ajustes de registro	pág. 102
Unidades	m/cm*/pies/pulg.	pág. 170
Sistema vídeo	NTSC/PAL	pág. 132
Ctrl. por HDMI	Activar/Desact.*	pág. 133
Configuración Eye-Fi	Configuración de conexión Eye-Fi (solamente aparecerá cuando se inserte una tarjeta Eye-Fi)	pág. 177
Idioma	Elige el idioma de la pantalla.	pág. 21
Reiniciar todo	Recupera la configuración predeterminada de la cámara.	pág. 51

* Ajuste predeterminado

🖨️ Menú impresión

Elemento	Contenido	Página ref.
Imprimir	Muestra la pantalla de impresión (cuando se conecta a una impresora).	—
Selec. imág. y cant.	Elige las imágenes una a una para su impresión.	pág. 160
Seleccionar Rango	Elige la primera y la última imagen de una serie para imprimirla.	pág. 161
Selec. todas imágén.	Elige todas las imágenes para imprimirlas.	pág. 162
Cancel. todas selec.	Cancela todos los ajustes de impresión.	pág. 162
Ajustes impresión	Establece el estilo de impresión.	pág. 159

Menú Reproducción

Elemento	Contenido	Página ref.
Slideshow	Reproduce las imágenes automáticamente.	pág. 126
Borrar	Borra las imágenes (Selecc., Seleccionar Rango, Todas las imágenes).	pág. 138
Proteger	Protege las imágenes (Selecc., Seleccionar Rango, Todas las imágenes).	pág. 135
Girar	Gira las imágenes.	pág. 145
Favoritos	Etiqueta las imágenes como favoritas o anula el etiquetado.	pág. 140
Mi categoría	Clasifica las imágenes (Selecc., Seleccionar Rango).	pág. 141
i-Contrast	Corrige las partes oscuras y el contraste de las imágenes fijas.	pág. 149
Corrección de ojos rojos	Corrige los ojos rojos de las imágenes fijas.	pág. 150
Recortar	Recorta partes de las imágenes fijas.	pág. 147
Redimensionar	Cambia el tamaño y guarda las imágenes fijas.	pág. 146
Mis colores	Ajusta los colores de las imágenes fijas.	pág. 148
Vista despl.	On*/Off	pág. 124
Grupo Imágenes	On*/Off	pág. 129
Rotación Auto	On*/Off	pág. 174
Volver a	Últ.imagen*/Últ.disp.	pág. 174
Transición	Difuminar*/Pase/Diapositiva/Off	pág. 131

* Ajuste predeterminado

Modo reproducción Menú FUNC.

Elemento	Contenido	Página ref.
Girar	Gira la imagen mostrada.	pág. 145
Lista de impresión	Selecciona o borra los ajustes para imprimir la imagen visualizada (aparece [Imprimir] cuando la cámara está conectada a la impresora).	pág. 159
Proteger	Protege o desbloquea la imagen mostrada.	pág. 135
Favoritos	Etiqueta la imagen mostrada como favorita o anula el etiquetado.	pág. 140
Borrar	Borra la imagen mostrada.	pág. 138
Reproducción del grupo	Se reproducen de una en una las imágenes tomadas con ráfaga a alta velocidad.	pág. 128
Reproducción de vídeo	Inicia la reproducción de vídeo.	pág. 32
Reproduc. Resumen Vídeo	Se reproducen los vídeos realizados con el modo Resumen de vídeos.	pág. 125
Selec. Intelig.	Inicia Selec. Intelig.	pág. 130
Reproducción filtrada	Filtra o cancela el filtrado para la imagen mostrada.	pág. 125
Mostrar diapos	Reproduce las imágenes automáticamente.	pág. 126
Mi categoría	Clasifica las imágenes por categorías.	pág. 141

Especificaciones

Sensor de imagen

Píxeles efectivos de la cámara 12,1 millones de píxeles aprox.

Objetivo

Distancia focal Zoom 14x: 5.0 (G) – 70.0 (T) mm
(equivalente en película de 35 mm: 28 (G) – 392 (T) mm)

Rango de enfoque 5 cm – infinito (G), 1 m – infinito (T)
• Macro 5 – 50 cm (G)

Sistema Estabilizador

de imagen (IS) Por desplazamiento del objetivo

Procesador de imagen DIGIC 4

Pantalla LCD

Tipo Color TFT color (tipo de ángulo de visualización amplio)

Tamaño 7,5 cm (3,0 pulg.)

Píxeles efectivos 461 000 puntos aprox.

Formato 16:9

Funciones Ajuste de luminosidad (5 niveles), Pantalla LCD
"Quick-bright"

Enfoque

Sistema de control Enfoque automático: Simple, Continuo, AF Servo/
AE Servo
Enfoque manual

Recuadro AF Detectar cara, AF Seguimiento, Centro

Sistema de medición Evaluativa, medición ponderada central, puntual

Compensación de la exposición

(Imágenes fijas) / Desplazamiento

de la exposición (VÍdeos) ± 2 puntos en incrementos de 1/3 de punto

Velocidad ISO

(Sensibilidad de salida estándar,

Índice de exposición recomendada) Auto, ISO 100/200/400/800/1600/3200

Balance de blancos Auto, Luz de día, Nublado, Tungsteno, Fluorescent,
Fluorescent H, Bajo el Agua, Personalizar

Velocidades de obturación 1 – 1/3200 seg.

15 – 1/3200 seg. (rango total de velocidades
de obturación)

Abertura

Tipo Iris

Número f/ f/3.1 / f/8.0 (G), f/5.9 / f/8.0 (T)

Flash

Modos Auto, On, Sincro Lenta, Off

Rango 75 cm – 3,5 m (G), 1,0 m – 2,0 m (T)

Modos de disparo.....	M, Av, Tv, P, Auto* ¹ , Fácil, Resumen de vídeos, Retrato, Paisaje, Niños y Mascotas, SCN* ² , Filtro creativo* ³ , Vídeo* ⁴ <ul style="list-style-type: none"> • Los vídeos se graban al pulsar el botón de película. * ¹ Smart Auto también está disponible para vídeos * ² Obturador inteligente* ⁵ , Ráfaga a alta velocidad, Seleccionar mejor imagen, Escena nocturna sin trípode, Luz escasa, Playa, Bajo el Agua, Vegetación, Nieve, Fuegos artificiales, Ayuda de Stitch * ³ Efecto ojo de pez, Efecto Miniatura* ⁶ , Efecto Cámara Juguete, Monocromo, Super Intenso, Efecto Póster, Acentuar color, Intercambiar color * ⁴ Normal, Vídeo iFrame, Vídeo a Super cámara lenta * ⁵ Sonrisa, Autodisparador de guiño, Autodisparador de cara * ⁶ También está disponible para vídeos
Zoom digital.....	Imágenes fijas/Vídeos: 4 aumentos aprox. (un máximo de 56 aumentos aprox. en combinación con el zoom óptico) Zoom de seguridad, teleconvertidor digital
Disparo continuo	
Modo.....	Disparo continuo, Disparo Continuo AF, Disparo Continuo LV
Velocidad (Disparo continuo).....	Aprox. 3,2 disparos/seg. (En modo P) Aprox. 8,1 disparos/seg. (En modo Ráfaga a alta velocidad)
Número de disparos posibles (Aproximado) (compatible con CIPA).....	Aprox. 210
Soportes de grabación.....	Tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC, tarjeta de memoria SDXC, MultiMediaCard, tarjeta de memoria MMC <i>plus</i> , tarjeta HC MMC <i>plus</i>
Formato de archivo.....	Design rule for Camera File system y compatible con DPOF (Versión 1.1)
Tipo de datos	
Imágenes fijas.....	Exif 2.3 (JPEG)
Vídeos.....	MOV (Datos de imagen: H.264; Datos de audio: PCM lineal (estéreo))
Archivo de registro GPS.....	Compatible con formato de mensaje NMEA 0183



Especificaciones

Número de píxeles de grabación

Imágenes fijas	16:9
	Grande: 4000 x 2248, Mediana 1: 2816 x 1584, Mediana 2: 1920 x 1080, Pequeña: 640 x 360
	3:2
	Grande: 4000 x 2664, Mediana 1: 2816 x 1880, Mediana 2: 1600 x 1064, Pequeña: 640 x 424
	4:3
	Grande: 4000 x 3000, Mediana 1: 2816 x 2112, Mediana 2: 1600 x 1200, Pequeña: 640 x 480
	1:1
	Grande: 2992 x 2992, Mediana 1: 2112 x 2112, Mediana 2: 1200 x 1200, Pequeña: 480 x 480

Videos.....	Smart Auto, Estándar: 1920 x 1080 píxeles (24 fps ^{*1}), 1280 x 720 (30 fps ^{*2}), 640 x 480 (30 fps ^{*2}), 320 x 240 (30 fps ^{*2})
	Vídeo a Súper cámara lenta: 640 x 480 (120 fps ^{*3}), 320 x 240 (240 fps ^{*4})
	Efecto Miniatura: 1280 x 720 ^{*5} , 640 x 480 ^{*5}
	Vídeo iFrame: 1280 x 720 (30 fps ^{*2})
	*1 La tasa de imagen real es de 23,976 fps
	*2 La tasa de imagen real es de 29,97 fps
	*3 La tasa de imagen real es de 119,88 fps
	*4 La tasa de imagen real es de 239,76 fps
	*5 Disparo: 6 fps/3 fps/1,5 fps, Reproducción: 30 fps ^{*2}

Interfaz	Hi-Speed USB
	Salida HDMI
	Salida de audio analógica (estéreo)
	Salida de vídeo analógica (NTSC/PAL)

Norma de impresión directa	PictBridge
----------------------------------	------------

Fuente de alimentación.....	Batería NB-5L
	Kit adaptador de CA ACK-DC30

Dimensiones (compatible con CIPA) ...	105,7 x 61,6 x 33,2 mm SX230 HS
	105,7 x 59,3 x 33,2 mm SX220 HS

Peso (compatible con CIPA).....	Aprox. 223 g (batería y tarjeta de memoria incluidas)
	SX230 HS
	Aprox. 195 g (solo el cuerpo de la cámara) SX230 HS
	Aprox. 215 g (batería y tarjeta de memoria incluidas)
	SX220 HS
	Aprox. 187 g (solo el cuerpo de la cámara) SX220 HS

Batería NB-5L

Tipo.....	Batería recargable de ion-litio
Voltaje.....	3,7 V CC
Capacidad	1120 mAh
Vida útil de la batería (Ciclos de carga)	Aprox. 300 veces
Temperatura de funcionamiento.....	0 – 40 °C
Dimensiones.....	32,0 x 44,9 x 7,9 mm
Peso	Aprox. 25 g

Cargador de batería CB-2LX/CB-2LXE

Entrada nominal	100 – 240 V AC (50/60 Hz), 0,085 A (100 V) – 0,05 A (240 V)
Salida nominal.....	4,2 V DC, 0,7 A
Tiempo de carga.....	Aprox. 2 horas y 5 min. (cuando se utiliza NB-5L)
Indicador de carga.....	Cargando: Naranja, Completamente cargada: Verde
Temperatura de funcionamiento.....	0 – 40 °C
Dimensiones.....	57,5 x 81,6 x 21,0 mm
Peso	Aprox. 65 g (CB-2LX) Aprox. 59 g (CB-2LXE) (sin incluir el cable de corriente)

- Todos los datos se basan en las pruebas realizadas por Canon.
- Las especificaciones o aspecto de la cámara están sujetos a cambios sin previo aviso.

Índice

A

Accesorios	38
Acentuar color (Modo de disparo).....	73
AF → Enfoque	
AF Seguimiento	92
AF Seguimiento (Modo del recuadro AF)...	26
AF Servo.....	95
Ahorro energía	52, 168, 169
Ajustes predeterminados.....	51
Alimentación → Baterías y kit adaptador de CA	
Autodisparador	
Autodisparador de caras	
(Modo de disparo)	77
Cambio del retardo y	
del número de disparos	59
Autodisparador de caras	
(Modo de disparo).....	77
Av (Modo de disparo).....	109
Ayuda de Stitch (Modo de disparo).....	80

B

Bajo el Agua (Modo de disparo)	67
Balance de blancos.....	83
Balance de blancos personalizado	84
Batería	
Ahorro energía.....	52, 168, 169
Indicador de carga.....	15
Recarga	14
Bloqueo AE.....	97, 119
Bloqueo AF	94, 184
Bloqueo del enfoque	90
Bloqueo FE	98, 184
Borrado de imágenes	28
Borrado de todas las imágenes	138

C

Cable AV.....	132
Cable AV estéreo	2, 132
Cable interfaz.....	2, 35, 152
Calidad de imagen → Relación de compresión	
Cámara	
Ajustes predeterminados.....	51
Cómo sujetar la cámara	13
Cambio de tamaño (hacer las imágenes	
más pequeñas)	146
Centro (Modo del recuadro AF).....	90
Compresión (calidad de imagen).....	60

Configuración de fábrica →	
Ajustes predeterminados	
Configuración del sonido	48
Correa.....	2, 13
Correa de muñeca → Correa	
Corrección de ojos rojos.....	100, 150

D

Detección de parpadeo	101
Detectar cara (Modo del recuadro AF).....	91
Disco DIGITAL CAMERA Solution Disk.....	2
Disparo	
Fecha y hora de disparo → Fecha/Hora	
Info toma.....	184
Número de disparos	15, 18, 61
Tiempo de grabación.....	31
Disparo continuo	87
Disparo continuo	
Ráfaga a alta velocidad	79
Seleccionar mejor imagen.....	78
Disparo utilizando un televisor	101
Distancia de enfoque	
Enfoque manual	96
Macro.....	93
DPOF.....	159

E

Edición	
Cambio de tamaño (hacer las	
imágenes más pequeñas)	146
Corrección de ojos rojos.....	150
i-Contrast	149
Mis colores	148
Recortar.....	147
Efecto Cámara Juguete	
(Modo de disparo)	71
Efecto miniatura (Modo de disparo)...	70, 118
Efecto ojo de pez (Modo de disparo)	70
Efecto Póster (Modo de disparo)	69
Elementos incluidos → Accesorios	
Enfoque	
AF Servo.....	95
Bloqueo AF.....	94
Recuadros AF.....	90
Zoom punto AF.....	94
Enfoque manual (Modo de enfoque).....	96

Escena nocturna sin trípode (Modo de disparo)	66	Imágenes en blanco y negro	88
Etiquetar imágenes favoritas	140	Impresión	152
Exposición		Indicador	43, 45
Bloqueo AE	97, 119	Intercambiar color (Modo de disparo)	74
Bloqueo FE	98		
Corrección	83	K	
Desplazamiento	119	Kit adaptador de CA	39, 176
F		L	
Fácil (Modo Disparo/Reproducción)	29	Lámpara	171, 172
Fecha y hora → Fecha/Hora		Luz escasa (Modo de disparo)	66
Fecha/Hora			
Ajuste	19	M	
Cambio	20	M (Modo de disparo)	110
Estampación en la imagen	57	Macro (Modo de enfoque)	93
Hora mundial	169	Mensajes de error	182
Filtros creativos (Modo de disparo)	69	Menú	
Flash		Lista	192
Compensación de la exposición		Operaciones básicas	47
del flash	99	Menú FUNC.	
Off	54	Lista	190, 197
On	82	Operaciones básicas	46
Sincro Lenta	100	Mi categoría	141
Formatear → Tarjetas de memoria, Formateo		Mis colores (Disparo)	88
Formateo (tarjeta de memoria)	22, 165	Mis colores (Reproducción)	148
Formato	86	Modo AUTO (Modo de disparo)	24, 42
Fuegos Artific (Modo de disparo)	67	Modo de medición	97
Fuentes de alimentación domésticas	176	Modo dinámico	173
Función de reloj	52	Modo disparo	87
		Monocromo (Modo de disparo)	72
		Mostrar diapos.	126
		MultiMediaCard/MMC <i>plus</i> →	
		Tarjetas de memoria	
		N	
G		Nieve (Modo de disparo)	67
Girar	145	Niños y Mascotas (Modo de disparo)	65
GPS SX230 HS	45, 102	Número de archivo	167
Guía de componentes	42		
		O	
		Obturador inteligente (Modo de disparo)	75
		P	
H		P (Modo de disparo)	82
Hora mundial	169	Paisaje (Modo de disparo)	65
		Pantalla	
		Cambio de la pantalla	44
		Idioma de la pantalla	21
I			
i-Contrast	89, 149		
Idioma de la pantalla	21		
Imágenes			
Borrado de imágenes	28		
Borrado de todas las imágenes	138		
Edición → Edición			
Proteger	135		
Reproducción → Visualización			
Tiempo de visualización	172		

Menú → Menú FUNC., MENU	
Pantalla de información.....	184, 186
Pantalla LCD → Pantalla	
PictBridge	40, 152
Píxeles de grabación (tamaño de imagen)	60
Playa (Modo de disparo)	67
Programa AE	82
Proteger	135

R

Ráfaga a alta velocidad (Modo de disparo)	79
Recortar	147
Recuadro	117
Recuadros AF	25, 90
Reproducción con efectos de transición ..	131
Reproducción → Visualización	
Resumen de vídeos (Modo de disparo)	64
Retrícula.....	173, 185
Retrato (Modo de disparo).....	65

S

Sacudidas de la cámara	173
SCN (Modo de disparo).....	66
Selección inteligente	130
Seleccionar mejor imagen (Modo de disparo)	78
Software	
Disco DIGITAL CAMERA	
Solution Disk.....	2
Guía del software	2
Instalación	34
Transferencia de imágenes al ordenador para su visionado	33
Solución de problemas	179
Sonrisa (Modo de disparo)	75
Super Intensos (Modo de disparo).....	69

T

Tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC →	
Tarjetas de memoria	
Tarjeta Eye-Fi	16, 177
Tarjetas de memoria	16
Disparos disponibles	18, 61
Formateo	22, 165
Tiempo de grabación.....	31
Teleconvertidor digital	56

Temporizador	
Autodisparador de 10 segundos.....	58
Autodisparador de dos segundos.....	59
Uso del autodisparador de guíño (Modo de disparo)	76
Terminal	35, 132, 133, 152, 176
Tonos sepia	88
Tv (Modo de disparo)	108

U

Uso del autodisparador de guíño (Modo de disparo)	76
--	----

V

Vegetación (Modo de disparo).....	67
Velocidad ISO	85, 184
Verificación de foco	131
Viajes al extranjero.....	15, 39, 169
Vídeo → Películas	
Vídeo iFrame	114
Vídeo Super Cámara Lenta (Modo Película).....	117
Vídeos	
Calidad de imagen (píxeles de grabación/tasa de imagen).....	116, 117
Edición.....	121
Modos.....	114
Tiempo de grabación	31, 116
Visualización (Reproducción).....	32
Vista ampliada	128
Visualización	
Imágenes en un televisor	132
Mostrar diapos.....	126
Pantalla de índice	124
Reproducción de imágenes de una en una	27
Reproducción filtrada.....	125
Selección inteligente.....	130
Vista ampliada	128
Vista de desplazamiento	124
Visualización de imágenes en un televisor.....	132

Z

Zoom	24, 30, 55
Zoom digital	55

Precauciones de uso

- Esta cámara es un dispositivo electrónico de alta precisión. No permita que se caiga ni que sufra impactos fuertes.
- Jamás coloque la cámara cerca de imanes, motores u otros dispositivos que generen campos electromagnéticos fuertes. La exposición a campos magnéticos fuertes puede causar averías o afectar a los datos de las imágenes.
- Si le caen gotas de agua o hay suciedad adherida a la cámara o en la pantalla, límpiela con un trapo suave y seco o un limpiador para gafas. No la frote ni fuerce.
- Para limpiar la cámara o la pantalla, no utilice jamás limpiadores que contengan disolventes orgánicos.
- Utilice un cepillo con pera, disponible en comercios, para eliminar el polvo del objetivo. Para la suciedad persistente, póngase en contacto con un Servicio de asistencia al cliente de Canon según se indica en el Folleto sobre el sistema de garantía de Canon.
- Si la cámara pasa rápidamente de un ambiente frío a uno caliente, se puede formar condensación en sus superficies internas o externas. Para evitar la condensación, coloque la cámara en una bolsa de plástico hermética con cierre y deje que se adapte a los cambios de temperatura lentamente antes de extraerla de la bolsa.
- Si se forma condensación, deje de utilizar la cámara inmediatamente, ya que un uso continuado puede dañar la cámara. Extraiga la batería y la tarjeta de memoria y espere hasta que la humedad se haya evaporado totalmente antes de volver a utilizarla.

Exención de responsabilidad

- Está prohibido reimprimir, transmitir o guardar en un sistema de recuperación cualquier parte de esta guía sin el permiso de Canon.
- Canon se reserva el derecho a modificar el contenido de esta guía en cualquier momento y sin previo aviso.
- Las ilustraciones y capturas de pantalla de esta guía pueden diferir ligeramente de las que aparezcan en el equipo real.
- A pesar de todo lo anterior, Canon no acepta ninguna responsabilidad por los daños debidos a un uso erróneo de sus productos.
- El logotipo de iFrame y el símbolo de iFrame son marcas comerciales de Apple Inc.